

Dejarán en libertad a Walesa

VARSOVA, Enero 11 (ANSA).— El líder de "Solidaridad", Lech Walesa, sería dejado en libertad esta misma semana, según rumores que desde hace días circulan insistente en Varsavia.

Walesa, internado la noche del 12 al 13 de diciembre último, fue trasladado a una de las residencias del gobierno, en los alrededores de Varsavia. Durante su internación, Walesa se entrevistó con representantes de la Iglesia polaca y de las autoridades.

Trascendió de fuentes bien informadas, que uno de los temas de la reciente reunión del primado de Polonia Józef Glemp, con el Jefe de Gobierno, General Jaruzelski, fue la liberación del líder sindical, que la Iglesia reclama desde el primer día.

Según informaciones no oficiales, Walesa se negó a negociar con las autoridades y a tomar decisiones antes de consultar con los expertos y miembros de la dirección del sindicato "Solidaridad".



LA DELEGACION de diputados norteamericanos, encabezada por Melvin Price, llega al edificio Diego Portales donde, además de saludar al Ministro de Defensa y de Relaciones Exteriores, sostuvieron reuniones de trabajo para analizar y conocer la situación del país.

Esclarecedora reunión Videla-Samoré

- Representante papal mostró su agrado por la voluntad del Gobierno de Chile de encontrar pronta solución al diferendo.
- Subsecretario de Relaciones Exteriores se reunirá nuevamente con el Cardenal antes de viajar a Ginebra

Como muy "interesante, positiva y esclarecedora", calificó el Subsecretario de Relaciones Exteriores y jefe de la delegación nacional en la mediación, coronel Ernesto Videla Cifuentes, la reunión que por casi dos horas sostuvo con el representante del Papa Juan Pablo II, Cardenal Antonio Samoré.

En conversación telefónica sostenida desde Roma, donde viajó el viernes recién pasado por instrucciones del Presidente Augusto Pinochet, el coronel Videla informó que el encuentro con el delegado papal se prolongó por espacio de una hora y media. Indicó que en la conversación se analizó el actual estado del proceso por el diferendo austral con Argentina, como también las proyecciones a futuro.

Dijo que la reunión fue positiva y esclarecedora porque pudo interiorizarse personalmente de los puntos de vista del Cardenal Samoré. "El tiene mucho interés y mostró su agrado por la voluntad del Gobierno de Chile en el sentido que el ideal es encontrar pronto un acuerdo", sostuvo.

Indicó que el representante papal mantiene las preocupaciones naturales de un proceso de esta naturaleza, pero con optimismo por la forma en que ha actuado el Santo Padre al llevar a cabo su tarea mediadora.

Destacó la objetividad con que el Papa ha manejado el proceso que ya cumplió su tercer año desde que los gobiernos de Chile y Argentina solicitaron su intervención. "Nadie"—dijo— puede poner en duda la objetividad del Santo Padre al proponer en forma justa, equitativa y honorable, una solución al diferendo.

El coronel Videla recordó el 12 de diciembre de 1980, cuando el Papa Juan Pablo II hizo pública su propuesta a los dos gobiernos. Añadió que Chile ha dado cumplimiento a las peticiones papales, pero que desgraciadamente aún no se conoce una respuesta concreta por parte de Argentina.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores informó que en el encuentro con el Cardenal Samoré estuvieron presentes el secretario vaticano, Monseñor Faustino Sainz, y los ministros consejeros chilenos, Patricio Pozo, Maximiliano Jarpa y Fernando Pérez.

Asimismo, expresó que desde el domingo último se reunió con parte de la delegación nacional ante la mediación para preparar el encuentro con el Cardenal Samoré. Dijo que en el transcurso de la presente semana se concretará un nuevo diálogo con el delegado papal, cuya fecha aún no está determinada.

(Pasa a la Pág. 12A)



Postulantes a la Universidad

Gran cantidad de postulantes concurren ayer hasta el Liceo de Aplicación para entregar sus tarjetas. A cargo de la recepción de documentos hay más de 30 personas que estarán trabajando en el proceso hasta el 20 de este mes. Posteriormente se iniciará la etapa de selección cuyos resultados se conocerán a fines de febrero. Luis Valdivieso, Secretario General de Admisión, señaló que todo se realiza en forma normal y que para cumplir este trámite se requiere la tarjeta de identificación y el carnet de identidad. La atención es de 9 a 12 horas y de 14.30 hasta las 15.30 horas.

Habilitan pozos y plantas alimentadoras

Solucionan escasez de agua potable

- Usuarios que se excedan de los límites normales de consumo deberán cancelar tarifas diferenciales

La habilitación de pozos de captación, nuevas matrices alimentadoras, en distintos puntos de la capital, y la aplicación de una tarifa diferencial que se encuentra en estudio, son las primeras medidas que adoptó la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias, EMOS, para paliar en parte los problemas que ha ocasionado la escasez de agua potable en la Región Metropolitana.

La instauración de una tarifa diferencial no significa un aumento en los valores del vital líquido, sino una medida destinada a compensar y hacer tomar conciencia a la gente que está gastando agua por sobre los índices normales establecidos.

El departamento de Relaciones Públicas de la empresa señaló a LA NACION que en estos instantes existe la mejor disposición para solucionar las dificultades derivadas por falta de agua en la capital.

Se informó que la tarifa diferencial que comenzaría a regir si se aprueba, no afectaría al 43% de la población, porcentaje que no supera los límites de consumo, es decir los 20 metros cúbicos mensuales.

SOLO POR EXCEDENTES

Los que se excedan de esta cantidad deberán cancelar el metro cúbico entre seis pesos 76, y cuatro pesos 60. De esta consideración están excluidas las industrias y otros servicios a los que abastece la empresa.

ZONAS MAS AFECTADAS

Los sectores más afectados por esta situación son las comunas de San Miguel, La Granja, La Florida y La Reina. Se espera que las medidas tomadas por EMOS produzcan los resultados esperados.

También se tiene en cuenta, y es motivo de optimismo, que en lo que resta de enero y el próximo mes aumenten las presiones, ya que el descenso de población en el Área Metropolitana por motivo de vacaciones, y lo que la experiencia indica sobre que el mes de diciembre es el más crítico, determinaría por lógica consecuencia mayor aprovechamiento en las plantas alimentadoras.

(Pasa a la Pág. 12A)

Trabajadores del cobre completaron nueva directiva

Sostuvieron reuniones con el Ministro de Defensa, con el Canciller subrogante, con personeros del Ministerio de Hacienda y con el integrante de la Junta de Gobierno, en representación del Ejército, Teniente General César Benavides.

(Inf. Pág. 12A)

Aplauden seguro obligatorio para los automóviles

La Confederación Nacional del Transporte de Pasajeros de Chile entregó declaración en tal sentido.

(Inf. Pág. 4A)

Los sectores menos cultos adolecen de mayor drogadicción

Fue dado a conocer estudio sobre este problema social, realizado por el psicólogo Marcelo Didier.

(Inf. Pág. 4A)

Argentina embargará cereales a Rusia

La nación sudamericana cooperará en un futuro embargo de trigo a la Unión Soviética si Estados Unidos lo decide, informa el semanario norteamericano "Newsweek".

(Inf. Pág. 12A)

Misterioso crimen en el Teatro Opera

Mujer de 45 años aproximadamente fue brutalmente asesinada y su cadáver oculto en el entretecho del inmueble de calle Huérfanos 837.

(Inf. Pág. 8A)

CULTURALES

2A

Santiago de Chile

Viernes 12 de Enero de 1982

Artes visuales

Por Pedro Labowitz

Estamos en el tiempo de las exposiciones de verano.

Milán Franulic en la Casa Cultura Ministerio Educación.

Un pintor oriundo de Chile, establecido desde hace muchísimos años en Brasil. Usa la pintura industrial, de acrílico, el "duco". Este no se presta a sutilezas y la obra de Franulic es predominantemente "gritona", de confección seguramente muy rápida, lo que le da cierta espontaneidad y dinamismo. En su mayoría se basa sobre temas de animales, especialmente peces, siempre en movimiento, con masas grandes de colorido pronunciado. Pero hay también una vista de una parte de Río de Janeiro y telas similares. En muchas de ellas usa de agregados como botones o soles, círculos llanos y llenos que, en verdad, no agregan nada.

Con todas sus rayas y vehemencias aplicaciones del color, casi siempre se mantiene en un terreno de figurativismo ampliamente abstracto, buscando la fuerza y el movimiento. En una u otra obra, como la N° 21, se acerca más al "action painting" y al estilo de Mathieu —y es precisamente allí, cuando abandona el tema y busca sólo el dinamismo, que obtiene sus mejores resultados. Su larga residencia en el Brasil parece haberle inclinado a Franulic un gusto por el tropicalismo que en lugares más temperados se consideraría muy cerca de lo vulgar. Pero se salva gracias a su vigorosa dinámica.

Obras de Zaire en el Centro Comercial Apumaneque

Los óleos expuestos son todos de un solo pintor de apellido Amisi. Hechos según cánones de la pintura europea tradicional, muestran principalmente escenas y paisajes "típicos", seguramente para un mercado de turistas o de exportación. Una pintura como se hace por miles en el mundo entero y que, sin desconocer aciertos como ciertas coronas de áboles, no pasa de ser mediocre.

Con todo, es bastante mejor que los artefactos de cobre repujado que también muestran, al lado de los objetos de artesanía industrializada.

Dos escultores de la Isla de Pascua muestran sus obras en el Instituto Cultural de Providencia. Te Rai Hukue y Keremo Icka son ambos jóvenes e interpretan motivos tradicionales de Rapa Nui en un lenguaje moderno y universal. Sus esculturas de piedra son de formas entrelazadas, cerradas en si,



Ambos lados de la Avenida se ven simultáneamente en esta fotografía de Sonia López, captada exactamente a las 10,34 como acusa el reloj que aparece en primer plano.



La caja del violín llena de fruta logra un curioso efecto de ternura, al que el público difícilmente escapa.

SERVICIOS



LÍNEAS AÉREAS

VUELOS NACIONALES SALIDAS

LAN CHILE: 08.00 a Iquique y Arica. 09.00 a Puerto Montt y Punta Arenas (Merino).
LADECO: 08.00 a Concepción. 08.10 a Antofagasta e Iquique. 08.40 a Puerto Montt y Punta Arenas. 08.50 a Temuco, Valdivia y Osorno. 11.30 a Concepción y Punta Arenas. 14.35 a Puerto Montt y Balmaceda. 15.15 a Iquique y Arica. 15.55 a Antofagasta y Calama. 18.45 a Concepción. (Merino).
AERONOR: 09.00 a La Serena y Copiapó. 23.55 a Antofagasta, Arica e Iquique. 00.30 a Antofagasta. (Cerrillos).
TAXPA: 08.00 a La Serena, Vallenar y Copiapó. (Cerrillos).
AEROGUAYA: 09.00 a La Serena. 16.00 a La Serena. (Cerrillos).
FLOAT: 18.00 a Temuco. (Cerrillos).
ICARO: 19.00 a Chillán y Los Angeles. (Tobalaba).

LLEGADAS:

LAN CHILE: 17.50 de Arica e Iquique. 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. (Merino).
LADECO: 10.05 de Concepción. 13.50 de Osorno, Valdivia y Temuco. 14.15 de Iquique y Antofagasta. 17.35 de Punta Arenas y Concepción. 20.15 de Punta Arenas y Puerto Montt. 20.50 de Concepción. 21.10 de Balmaceda y Puerto Montt. 21.30 de Calama y Antofagasta. 21.55 de Iquique y Arica (Merino).
AERONOR: 13.00 de Antofagasta. 13.35 de Arica e Iquique. 21.15 de Copiapó y La Serena. (Cerrillos).
FLOAT: 10.30 de Temuco. (Cerrillos).
AEROGUAYA: 12.10 de La Serena. 19.10 de La Serena. (Cerrillos).
TAXPA: 20.00 de Copiapó, Vallenar y La Serena. (Cerrillos).
ICARO: 18.50 de Chillán y Los Angeles. (Tobalaba).

VUELOS INTERNACIONALES SALIDAS

BRANIFF: Vuelo 901 a las 13.30 a Buenos Aires. Vuelo 974 a las 22.00 a Lima y Miami. Vuelo 926 a las 00.30 a Los Angeles y San Francisco.

LAN CHILE: Vuelo 118 a las 08.00 a Iquique, Arica y La Paz. Vuelo 170 a las 11.30 a Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París y Frankfurt. Vuelo 127 a las 13.30 a Montevideo. Vuelo 146 a las 21.30 a Lima, Miami y N. York.

AVIANCA: Vuelo 086 a las 09.05 a La Paz, Lima y Bogotá.

AEROPERU: Vuelo 005 a las 14.45 a Buenos Aires. Vuelo 602 a las 21.45 a Lima, Miami y México.

LUFTHANSA: Vuelo 503 a las 16.15 a Buenos Aires, Sao Paulo, Río de Janeiro y Frankfurt.

VARIG: Vuelo 923 a las 15.50 a São Paulo, Río de Janeiro, Lisboa, Madrid, Zurich, Oporto y París.

AEROLÍNEAS ARGENTINAS: Vuelo 227 a las 17.25 a Buenos Aires.

VIASA: Vuelo a las 20.30 a Buenos Aires y Caracas.

LLEGADAS

BRANIFF: Vuelo 901 a las 11.45 N. York y Miami. Vuelo 925 a las 12.40 de San Francisco y Los Angeles. Vuelo 979 a las 17.00 de Nueva York, Washington, Miami, Panamá, Quito y Lima. Vuelo 926 a las 23.32 de Buenos Aires.

LAN CHILE: Vuelo 155 a las 11.50 de Miami, Panamá y Lima. Vuelo 126 a las 20.00 de Montevideo y Buenos Aires. Vuelo 134 a las 19.00 de Pepeote e Isla de Pascua. Vuelo 119 a las 17.50 de La Paz, Arica e Iquique.

LUFTHANSA: Vuelo 503 a las 14.40 de Frankfurt, Río de Janeiro, São Paulo y Buenos Aires.

AEROPERU: Vuelos 603 a las 14.00 de Miami y Lima. Vuelo 602 a las 20.30 de Buenos Aires.

VARIG: Vuelo 922 a las 13.40 de Roma, Lisboa, París, Oporto, Belém, Río de Janeiro y São Paulo.

ECUATORIANA: Vuelo 071 a las 14.30 de México, Miami, Quito y Guayaquil.



TRENES

ITINERARIOS DE VERANO SALIDAS ESTACIÓN MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.50	Quintero	Excursionista	Diario
8.15	Vina del Mar	A. Salón	Domingo
8.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.30	Valparaíso	A. Expreso	Lun. a Sáb.
14.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
18.45	Vina del Mar	A. Salón	Viernes
19.10	Valparaíso	A. Expreso	Diario

LLEGADAS A ESTACIÓN MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
9.10	Quillota	A. Expreso	Lun. a Sáb.
11.45	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.35	Vina del Mar	A. Salón	Domingo
21.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
22.45	Quintero	Excursionista	Diario

SALIDAS ESTACIÓN CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Talca	T. Local	Diario
7.45	Cartagena	Excursionista	Diario
8.00	Concepción	A. Expreso	Diario
8.30	Chillán	T. Expreso	Diario (1)
9.00	Concepción	A. Salón	Diario
11.15	Talca	A. Local	Diario
14.30	Concepción	A. Salón	Diario
15.00	Pichilemu	T. Local	Diario
15.15	Chillán	T. Expreso	Diario
16.00	Chillán	A. Salón	D. Exc. Sab.
18.30	Puerto Montt	T. Rápido	Diario (2)
19.00	Chillán	A. Expreso	Diario
20.45	Rancagua	A. Local	Diario
21.00	Temuco	T. Expreso	Diario
21.30	Puerto Montt	T. Expreso	Diario (2)
22.00	Concepción	T. Expreso	Diario
23.00	Concepción	A. Salón	Diario

LLEGADAS A ESTACIÓN CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón	Diario
7.40	Rancagua	A. Local	Diario
8.15	Concepción	T. Expreso	Diario
8.30	Puerto Montt	T. Expreso	Diario
9.00	Temuco	T. Expreso	Diario
9.15	Talca	A. Expreso	Diario
9.40	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
10.35	Chillán	A. Expreso	Diario
11.55	Pichilemu	T. Local	Diario
12.15	Chillán	T. Expreso	Diario
13.45	Chillán	A. Salón	Diario
15.30	Concepción	A. Salón	Diario
17.55	Talca	A. Expreso	Diario
18.05	Talca	T. Expreso	Diario
20.20	Talca	A. Local	Diario
21.10	Chillán	T. Expreso	Diario
21.30	Concepción	A. Salón	Diario
22.00	Concepción	T. Expreso	Diario
23.00	Concepción	A. Salón	Diario

LLEGADAS A ESTACIÓN MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón	Diario
7.40	Rancagua	A. Local	Diario
8.15	Concepción	T. Expreso	Diario
8.30	Puerto Montt	T. Expreso	Diario
9.00	Temuco	T. Expreso	Diario
9.15	Talca	A. Expreso	Diario
9.40	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
10.35	Chillán	A. Salón	Diario
11.55	Pichilemu	T. Local	Diario
12.15	Chillán	T. Expreso	Diario
13.45	Chillán	A. Salón	Diario
15.30	Concepción	A. Salón	Diario
17.55	Talca	A. Expreso	Diario
18.05	Talca	T. Expreso	Diario
20.20	Talca	A. Local	Diario
21.10	Chillán	T. Expreso	Diario
21.30	Concepción	A. Salón	Diario
22.00	Concepción	T. Expreso	Diario
23.00	Concepción	A. Salón	Diario

LLEGADAS

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón	Diario
7.40	Rancagua	A. Local	Diario
8.15	Concepción	T. Expreso	Diario
8.30	Puerto Montt	T. Expreso	Diario
9.00	Temuco	T. Expreso	Diario
9.15	Talca	A. Expreso	Diario
9.40	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
10.35	Chillán	A. Salón	Diario
11.55	Pichilemu	T. Local	Diario
12.15	Chillán	T. Expreso	Diario
13.45	Chillán	A. Salón	Diario
15.30	Concepción	A. Salón	Diario
17.55	Talca	A. Expreso	Diario
18.05	Talca	T. Expreso	Diario
20.20	Talca	A. Local	Diario
21.10	Chillán	T. Expreso	Diario
2			

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Edición por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas 1289, teléfono 82222.

Empresas del Estado

La Secretaría General de Gobierno ha informado, a través de LA NACIÓN, sobre la nueva nómina de los directivos superiores de las empresas e institutos del Estado.

Conjuntamente se entregó una serie de elementos sobre las directrices impartidas por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, acerca de cómo deben ser administradas tales entidades estatales.

La publicación, siguiendo su cauce informativo natural, muestra cómo se ha resuelto una materia que se encontraba en discusión desde la última semana de noviembre, oportunidad en que el Jefe del Estado citó a todos los ejecutivos de dichas empresas a una reunión de trabajo en el edificio Diego Portales.

En aquella oportunidad, el General Pinochet hizo especial hincapié en la necesidad de adoptar el más estricto sentido de austeridad en la conducción de los asuntos públicos. Con su estilo directo y claro, el Presidente llamó a un esfuerzo a sus colaboradores en las empresas públicas, para afrontar con éxito la etapa de ajuste recesivo por la que atraviesa la economía nacional.

Con ocasión de dicho encuentro, todos los ejecutivos de los entes estatales dejaron en libertad de acción al Primer Mandatario, el que, luego de analizar detalladamente cada labor y cada responsabilidad, ha resuelto el asunto en los términos informados oficialmente ayer a través de este diario.

Las empresas públicas deberán acrecentar aún más su esfuerzo tendiente a eliminar definitivamente la imagen tradicional que las envolvía en el pasado, de inefficiencia, burocracia entrabadora de la gestión pública, generadora de gasto innecesario y, por tanto, un peso financiero excesivo para el Fisco, que en definitiva era fuente inflacionaria.

Hasta ahora han dado un paso importante en su recuperación, ya que desde niveles de alto déficit han ascendido a un uno por ciento de rentabilidad. La meta planteada para "un plazo prudente" será de un 10 por ciento de rentabilidad.

Al mismo tiempo ha quedado en claro la importancia que tienen para la economía nacional. Su presencia y magnitud generan el más alto porcentaje del producto nacional. Las empresas del Estado son las grandes empresas nacionales superando en forma notable a las más desarrolladas de las del área privada.

El Consejo Superior de Empresas es una iniciativa que está en estudio y que exigirá modificación a diversas leyes, pero en definitiva apuntará a terminar con la dependencia ministerial de algunas empresas, así como a ciertos conductos directos innecesarios y no justificados con la más alta autoridad del país. El Ministro de Economía será, de este modo, el responsable del manejo de dicho Consejo que incluirá a las empresas de mayor volumen e importancia estratégica con que cuenta el Estado. El resto conformará lo que se ha dado en llamar el "holding de CORFO".

De esta manera el Gobierno prepara a sus empresas para atravesar un poco riesgo, el periodo de ajuste recesivo a que ha llevado a la economía nacional el fenómeno mundial que afecta al desarrollo económico y social.

Aldea de 7 Mil Años

(De LA NACION del 12 de enero de 1956)

Entre otros descubrimientos hay 53 hoyos, un cierto número de partes estructurales de madera con uniones de caja y espiga, más de 700 artefactos hechos de piedra, hueso y barro cocido, unos 5.000 fragmentos de cerámica, más de 1.000 kilos de huesos de animales y varios cientos de granos de dos especies de arroz no glutinoso (Xian y Jing).

Además, hay huesos de buey, cerdo, perro y otros 11 animales que fueron generalmente domesticados y criados.

El gobierno prestó atención por primera vez al área en 1956, cuando los campesinos de la localidad desenterraron 100.000 kilos de huesos de animales en Luojiajiao.

Los arqueólogos a cargo de la excavación concluyeron que el terreno estaba ocupado por una sociedad tribal que cultivaba arroz, construía viviendas y domesticaba animales. Y estuvieron de acuerdo que, a juzgar por las características de algunos objetos de barro cocido y cerámica que llevan anillos a lo largo del centro en alto relieve, difieren de las más antiguas del período neolítico.

Los resultados de la excavación concluyeron que el terreno es un poco más antiguo que la cultura Majiabing.

La cultura Majiabing y Hemudu, del período neolítico (que toman los nombres de los lugares), estaban caracterizadas por estilos únicos en la cerámica y en el cultivo de arroz.

Ambas, en la provincia de Zhejiang, fueron las primeras en ser encontradas, la cultura Majiabing en 1953.

Entre los hallazgos en la excavación realizada en 1980, en Luojiajiao, se encuentra un cuenco de Tongxiang, había vasijas cerámicas con delicados dibujos en exterior, lo cual puede proporcionar indicaciones sobre el origen y desarrollo de la alfarería y la porcelana de la cultura Majiabing.

Todos los exámenes concuerdan en que la edad de la aldea es de unos 7.000 años.

La provincia de Zhejiang se encuentra en el curso inferior del río Changjiang (Yangtse). El creciente número de hallazgos arqueológicos en esa área indica que, como la cuenca del Huanghe (río Amarillo), la del Changjiang fue también una cuna de la civilización china.

Cartas al Director

Señor Director:

Es imposible substraerse a la indignación que embarga cuando se visita el Mercado Central, en la parte destinada a mariscos y pescados. Es una verdadera inundación la que allí reina sin que nadie haga nada, ni siquiera los que tienen a su cargo la administración del establecimiento. Estos, necesariamente, tienen que ser más exigentes con los locatarios expendedores de esos alimentos. Sanidad debiera también exigir los documentos del caso a los que preparan allí platos para atención inmediata al "aquellos" no pasa de ser un atentado a la salud pública.

Atentamente,

Sergio Díaz Navarro

La Nación

PRODUCTOS

CAMPAÑA



Inestabilidad en el Golfo

Por Kurt KLASSEN

Los protocolos de la reciente Conferencia-Cumbre Árabe en Fez tal como lo dieran a conocer "Al-Safir" del Libano y "Al-Wattan Al-Arabi" confirman que las diferencias entre los Estados-miembros del Consejo de Cooperación del Golfo Pérsico (CCG) son mucho mayores de lo que generalmente se cree.

De acuerdo con los protocolos, sólo Bahrein y Omán apoyaron el Plan de Fahd, mientras que Kuwait, los Emiratos Árabes Unidos (EAU) y Qatar (también el Yemen del Norte) votaron en contra. Los diarios pro-libios y pro-iraquíes, indican también que Kuwait (junto con los EAU) se puso de lado de Libia y Yemen del Sur contra Omán, en lo que se refiere a los lazos estratégicos con los EE.UU.

Se puede comprobar de esas discrepancias en el CCG, si se presta atención al reciente éxito político-stratégico de Moscú en Kuwait.

Al respecto, cabe examinar la reciente intensificación estratégica y financieras de Kuwait y los EAU (del CCG) por un lado, con Libia y Yemen del Sur (del campo pro-soviético) por el otro. El último de los países nombrados, por su parte, amenazó a Omán, que es un Estado-miembro del Consejo de Cooperación del Golfo Pérsico.

Las relaciones tradicionalmente complejas entre la Arabia Saudita y los Estados más pequeños del Golfo Pérsico (que recelan de las ambiciones de Riad), pueden ser vistas, asimismo, como otro elemento que afecta las posiciones formuladas en Fez.

En resumen, se puede suponer con exactitud que la Conferencia de Fez no sólo reveló la limitada influencia de Riad en sus pequeños vecinos y en lo que atañe al prestigio, sino que los hechos no son tan estables ni serios en el Consejo de Cooperación del Golfo Pérsico, como podrían hacerlo creer las declaraciones públicas.

Consciente de la brecha que existe entre sus pronunciamientos oficiales y la realidad de la región, Riad emprendió últimamente el proyecto confidencial que lleva el nombre-clave de Estructura del Mar Rojo.

Youssif M. Ibrahim, corresponsal del "Wall Street", informó que Riad estaba planeando la construcción de un depósito a prueba de bombas, para almacenar 1.500 millones de barriles de petróleo, a 40 kilómetros del puerto de Yanbu, junto al Mar Rojo.

Ibrahim opina que ese "proyecto secreto" fue concebido por planificaciones sauditas que se desprecian de las posibles interrupciones en el flujo de petróleo desde las instalaciones en los países del Golfo Pérsico,

donde está concentrado el grueso de la producción petrolera de la Arabia Saudita". El veterano observador del Medio Oriente, señaló que el proyecto, que se justifica por la continua inestabilidad de la región del Golfo Pérsico, guardará el equivalente a seis meses de producción de petróleo saudita. Otro paso dado por el temor de Riad a la naturaleza explosiva del Golfo Pérsico, es la inauguración del oleoducto este-oeste que conduce el líquido oleoso a larga distancia, creando unión entre los países del Golfo Pérsico y Yanbu.

"Los países del Golfo Pérsico exportadores de petróleo (excluido el Irak), aún carecen de los elementos rudimentarios de la economía moderna,

que se reflejan en una amplia base industrial y agrícola, en una fuerza laboral calificada y motivada, así como en eficientes instituciones para la prestación de servicios. La estructura económica de esos países no cambiará dramáticamente en el próximo quinquenio, sino que continuará caracterizándose por los siguientes rasgos:

la mano de obra extranjera constituirá más del 70% de la fuerza laboral;

la agricultura, prácticamente es inexistente (el Irak es una excepción);

el grueso de la industria a desarrollarse tendrá afinidad con el petróleo; el petróleo y los productos afines constituirán la mayor parte del PRB y cerca del 97% del total de las exportaciones".

Odeh F. Aburdene —de Occidental Petroleum— sostiene que "la futura afluencia de grandes beneficios depara por el petróleo a esos países, habrá de transformarlos en Estados industrialmente avanzados. Pero no solo que su poder económico es pequeño, sino que los cimientos sobre los que reposa ese poder son estrechos y vulnerables, y están basados en la exportación de un solo recurso, ago-

table. Además, el poder económico no se expresa en un poder militar de significado internacional. El desarrollo regional parece estar dando buenos pasos económicos; pero la verdad es que las disparidades políticas, comunales, religiosas y económicas impiden el desarrollo regional".

El artículo —que fuera publicado en "The Middle East Challenge" (Illinois University Press, 1981)— afirma que por la falta de una apropiada infraestructura social, las economías de los Estados del Golfo Pérsico no han conocido un desarrollo efectivo. Además, el trasplante del alto ritmo que caracteriza a las sociedades que poseen instituciones firmemente establecidas y símbolos políticos ampliamente aceptados, implica riesgos sociales y políticos imprevistos para los años venideros. Aburdene finaliza su comentario diciendo que el proceso de educación, urbanización y alienación de la fuerza laboral extranjera, combinado con la corrupción, podría producir un ambiente explosivo. Además, opina que todos esos factores, combinados con el surgimiento de ejércitos fuertes, estimularán la inestabilidad de ese modo, la posibilidad de un coup d'état militar.

"La descripción clásica del Santo Imperio Romano destaca que no fue santo, ni romano, ni imperio. Desde que fueron fundados los Emiratos Árabes Unidos, en 1971, han sido muy similares a ese dicho: no estuvieron unidos, sino que se desgarran en disputas y revertidas; no han sido árabes (más de la mitad de su población es asiática); y tampoco se trató de una conjugación de siete emiratos, sino que en realidad el predominio fue ejercido siempre por dos de estos: Abu Dhabi y Dubai".

"Armed Forces Journal" sostiene que "los Emiratos son los peor gobernados y los más divididos de los países del Golfo Pérsico; no han hecho una distribución equitativa de su riqueza petrolera y la oposición interna, crece de continuo".

El semanario, que se publica en Washington, señala varios factores destacados que provienen de la inherente inestabilidad que caracteriza a los EAU:

La continua lucha por el poder entre los jefes Qasimi en Sharjah y Ras el-Khaymayah por un lado, y la confederación tribal de los Bani Yas de Abu Dhabi, por el otro, dominaron la política de la región durante el siglo XIX. Señala como otra fuente de fricciones políticas, la muy arraigada enemistad entre la familia de Al Bu Falah (o Al Nihayán) de Abu Dhabi y la familia mandataria de Dubai, la de Al-Maktum. Esta animosidad tiene sus raíces en un conflicto interno entre las tribus de Bani Yas (hace un siglo y medio), cuando la respectable tribu de Al Bu Falah renunció a su lealtad a la de Al Bu Falah y emigró (en 1833) a Dubai (en ese entonces, formaba parte de los dominios de Qasimi).

Las observaciones de Kelly piden ser seguidas sobre el trasfondo de una reciente investigación realizada por el Dr. Ahmad J. Dhaher, del Departamento de Ciencias Políticas de la Universidad de Kuwait. Este estudio —publicado en la edición de verano de 1981 del "Journal of South Asian and Middle Eastern Studies"— tenía por objeto determinar el impacto de la cultura en la política de los países del Golfo Pérsico. Fue llevado a cabo en Bahrein, Arabia Saudita, Qatar, los EAU, Kuwait, Irak y Omán. La conclusión a que arribó el Dr. Dhaher, es que dicha investigación valida la suposición que la "cultura del Golfo Pérsico ha sido determinada por dos factores estrechamente afines: 1) la tradición tribal, 2) el Islam".

Además —agrega el estudio kuwaitiano— la tradición estimula una mentalidad tribal y conserva desconfianza reciproca. Esto puede explicar por qué los árabes son incapaces de unirse. Permanecen leales a su propia tribu, más que al Estado. Culturalmente, aún siguen unidos a la tribu".

Kelly agrega que los EAU no poseen una cohesión innata y que su constitución provisional, es en esencia un tratado de alianza entre los mandatarios de los siete principados. Los EAU están formados, asimismo, para destacar la supremacía de Abu Dhabi y Dubai. Por lo tanto, los gobernantes de esos principados son los únicos que poseen el poder de voto en el Consejo Federal Supremo, que está compuesto de los siete mandatarios.

Kelly agrega que los EAU no poseen una cohesión innata y que su constitución provisional, es en esencia un tratado de alianza entre los mandatarios de los siete principados. Los EAU están formados, asimismo, para destacar la supremacía de Abu Dhabi y Dubai. Por lo tanto, los gobernantes de esos principados son los únicos que poseen el poder de voto en el Consejo Federal Supremo, que está compuesto de los siete mandatarios.

El problema de la sucesión —sostiene Kelly— obsesiona a las familias reinantes. La incertidumbre con respecto a la sucesión en Abu Dhabi tiene su raíz en un tradicional reclamo que existe entre los Bani Sultán (la tribu del Presidente Zayed) —de la rama de los Al Nihayán— y la rama de los Bani Khalifah. Además, "la sucesión en la dinastía de los Al Nihayán nunca fue determinada por la primogenitura; el éxito acompaña siempre al candidato más fuerte o al que cuenta con el mayor respaldo tribal y a menudo, dicho problema se decide por la espada. Sobre el telón de fondo de los friticidios y parricidios que engalanaron la historia de los Al Nihayán, las posibilidades de otra sublevación sanguinaria en la familia, en una fecha futura, no parecen ser muy remotas".

Las observaciones de Kelly son apoyadas por el "Arab Press Service", el 17 de junio de 1981, cuando sostiene que la actual enfermedad de Rashid, mandatario de Dubai, ha dado impulso a la potencial lucha por la sucesión (entre los hijos de Rashid: el Príncipe Heredero Maktoum, el Ministro de Defensa Muhammed y Hamdan).

Redacción/ 3A

Nefertiti

Por Gil PEKA

Los antiguos egipcios eran gente sabia. Conocían de matemáticas, de astronomía, de arquitectura, de muchas cosas, incluso de perfumes. De acuerdo con sus jeroglíficos, cuya interpretación debemos a Champollion, los cosméticos jugaban un papel de primera importancia, entre ellos, 45 siglos antes que nadie conociera a Coed Chanel o que Pierre Cardin iniciara la enhebradura de sus primeros trajes.

En esa época, de la cual queda apena una que otra pirámide que escapó de la trapacera europea, un cono de grasa perfumada puesto en la cabeza de los deudos de alguien que pasaba a la otra vida, se derretía con el calor y los aromas desprendidos eran más que embrujadores. El éxtasis.

Los cosméticos egipcios fueron los primeros que mejoraron la versión de la costilla, pues embellecieron sus ojos, enseñaron a pintarse las uñas, le engomaron las pestanas y le ensombrecieron los párpados, amén que la introdujeron en los secretos del baño en agua de loto y pétalos de rosa. Nada de tal arte les era desconocido. El desodorante ellas lo conocieron como la gomaresina. Esta era muy leal, jamás abandonaba a su portadora ni siquiera a la medianoche.

Nefertiti, por si hermosa y bella tenía la virtud de volver irrationales a los más fieros generales, a los sabios sacerdotes y a los azotados esclavos. Muchos enloquecieron ante mujer tan deslumbrante y en su frustrada pasión se dejaron llevar por las aguas del Nilo. El Mediterráneo llegaría a embocarse con tanto esfuerzo que no pudo tener entre sus húmedos y carnos a la preciosa Nefertiti. Fue un verdadero culto a la estética femenina. Cuálquiera Miss Universo de hoy se diría como un adesfeso zarrapastroso a su lado.

También los egipcios se zambullían en aguas aromatizadas con sésamo, olivo y almendra. Era algo corriente. No registra la historia, sin embargo, a hombres que se bañaran todos los días en leche fresca. Cleopatra, si lo hacía. Logró la capitulación de César, primero, y Marco Antonio, después, gracias a la complicidad de las bajas de una burra. El sabor de ambos fue trágico. Puede que el burrito hambriento los haya maldecido. El murio en Acri y ella en su dormitorio. Su último visitante fue un aspid.

Los hombres igualmente se acicalaban tanto como las mujeres. Así, pues, el sexo femenino no tuvo ni tiene la exclusividad de los perfumes. Los guerreros tentan sus predilecciones para antes de la batalla y lo mismo hacen los futbolistas. Conquistadores y atletas portaban siempre tarros de esencias. En el recuento de las pertenencias de Darío se encontraron arquetas con toda clase de perfumes. Eso fue después de la batalla de Orbelles.

Los medios y persas bebían el vino perfumado con resina de menta, cardo, rosa, nardo, higo y mirra, amén de otras pociones raras. Tiene que haber sido un menjarne horrible, pero en cuestión de gustos cada uno con su uso. Estos persas también portaban malabatocipris, azafrán y loto, para combinar recetas que vertían en miel o vino. Jeries sabía de una que jamás convivió a nadie.

Los antiguos igualmente conocían la mascarilla con la que a veces nos asusta la señora. Era, por lo general, de mirra, aceite de cocodrilo y grasas de hipopótamo, tortuga, marmita y bichos reptantes, sin faltar una pizquilla de algún dátil. Cada mañana las mujeres amanecean frescas y lozanas. Acumulaban años pero no arrugas. Había, asimismo, potingues para darle al cabello el tono que más se aviniera con el color del cutis o de los ojos. Podía también ser con el traje, según la ocasión.

Todo ese barro en su mayoría era importado, fuera la razón, quizás, porque la balanza comercial del faraón o el emperador estaba siempre en déficit, y la clave, es posible, porque tenían que conquistar imperios. Una manera de equilibrar su comercio de ultramar.

Con todo, las mujeres no usaban fajas ni camisas de goma para engañar al prójimo opuesto. Los comerciantes en pastas y chocolates no prosperaban, como tampoco se conocían a los herreros fabricantes de cinturones de castidad. Este fue un invento del Medioevo y la consecuencia de querer los caballeros feudales arrebatar a los otomanos la ciudad santa. En tal época proliferaron los fabricantes de esos cinturones, como también los fabricantes de gonzas.

Fantasma

En la Alemania Federal las sombras en el mercado del trabajo se hacen cada vez más largas. Ya ahora se evidencia que la cifra proyectada de 1,25 millones de parados por término medio en 1981, será sobrepasada. Todo indica que este año la situación se agravará. Un instituto de Munich calcula que para 1982 se contarán 1,5 millones de desocupados; otros proyectan resultan aún más pesimistas.

Con ello se habría alcanzado una situación comparable a la habida en los primeros años de la República Federal de Alemania. A raíz de la reforma monetaria se contaron hasta 1,9 millones de hombres y mujeres sin empleo (entonces hubo 17 millones de empleados frente a 22 millones habidos hoy día).

Las razones que han conducido a este enorme desempleo en la posguerra se deben no en último término a la afluencia de expulsados y fugitivos, que buscaron en la República Federal de Alemania, una nueva patria y un puesto de trabajo.



RECUERDE AL VIAJAR EN SU VEHICULO

CONSEJOS PARA SU SEGURIDAD

Revise su vehículo por un especialista antes de realizar el viaje.



Tenga presente que en buen estado ayudan a su seguridad.



Lleve los elementos necesarios para una emergencia?



¡Qué importante es conservar una distancia razonable y prudente entre vehículos!



Recuerde que la linea continua longitudinal en la calzada indica



Conduza a una velocidad que le permita controlar y detener el vehículo en caso que sea necesario.



I LEALAS! Hágales caso, siempre le ayudan



El alcohol y la conducción son incompatibles



Para viajes largos recuerde hacer una pausa cada



El cansancio y la fatiga son los peores enemigos de la conducción



... Combátalos así!

Estudiantes de derecho, medicina y dentistas para las F. F. Armadas

□ Cada año se financiarán becas entre los estudiantes universitarios de los últimos años

El presupuesto de la nación deberá considerar cada año, los fondos necesarios para financiar becas para alumnos que estudien derecho, medicina, odontología, tanto para el Ejército como para la Armada y la Aviación.

El texto de la disposición sobre la materia señala que anualmente se incluirá en la Ley de Presupuestos provisión de fondos necesarios para financiar en el Ejército, hasta 20 becas para estudiantes universitarios que cursen los seis últimos semestres de estudio de derecho y hasta 30 becas pa-

ra estudiantes que se encuentren en las mismas condiciones respecto a medicina o odontología; en la Armada, hasta 5 becas en igualas condiciones respecto de medicina y en la Fuerza Aérea, hasta 12 becas para estudiantes que cumplan los mencionados requisitos respecto de medicina o odontología, con una asignación por beca equivalente a un sueldo base grado 14 de la Escala de Sueldos de las FF. AA., con el objeto que al recibir su título profesional, al término de la beca, ingresen a prestar servicios a la institución, en la forma que determine la reglamentación pertinente.

El texto de la disposición sobre la materia señala que anualmente se incluirá en la Ley de Presupuestos provisión de fondos necesarios para financiar en el Ejército, hasta 20 becas para estudiantes universitarios que

cursen los seis últimos semestres de es-

tudio de derecho y hasta 30 becas pa-



Integrantes directivos de la Patrulla Juvenil "General Bonilla".

Patrulla Juvenil

Logró que más de 2 mil niños veraneen sin mayores costos

Más de dos mil niños de escasos recursos han salido de vacaciones, sin costo alguno para sus familiares, gracias a la labor de bien social que desarrolla, desde hace seis años, la Patrulla Juvenil, Recreativa y Cultural, General Oscar Bonilla.

Para el 19 de enero próximo, la entidad programó un viaje recreativo y cultural a las ciudades de Valdivia y Corral, que se extenderá hasta el 16 de febrero y donde tomarán parte niños de la V Región y de las comunas de Quinta Normal, Pudahuel y Conchali.

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, colaboró con

la iniciativa, consiguiendo gratis los pasajes de parte de Ferrocarriles del Estado.

La Patrulla cuenta como socia honoraria a la señora Mary Menchaca de Bonilla y como socios honorarios, al Teniente General César Raúl Benavides, miembro de la Junta de Gobierno, al Coronel Waldo Brucher, ex Director de la Oficina Nacional de Emergencia, quienes acudirán a la Estación Central el día 19 para despedir a estos jóvenes, de 7 a 18 años, que conocerán las bellezas naturales del sur chileno y que en su gran mayoría salen por primera vez en una gira de verano.

Ello ha evitado la extensión del fenómeno, aunque los mayores prefieren otro tipo de substancias, tales como la marihuana, el alcohol, las anfetaminas.

Tradicionalmente, el consumo de drogas ha sido un terreno más del hombre que de la mujer, sin embargo, los menores parecen inhalar tanto como los mayores.

El lugar físico donde los menores realizan la inhalación no es determinado, aunque se sabe que no lo hacen escondidos, ya que los estacionamientos de automóviles donde realizan trabajos de limpieza o determinadas plazas públicas, son sitios comunes donde se les puede ver practicando su afición.

La comunidad reacciona con rechazo frente al muchacho que inhala.

La droga tiene una serie de aplicaciones, todas ellas diversas y que varían según la cantidad con que se apliquen.

Para explicar el consumo de inhalantes en el menor marginal, hay que explicar cuáles son las necesidades que no satisface.

Se sabe que los ingresos de una familia marginal son bajos y que los empleos no son estables. El menor está pésimo, mal alimentado, se siente débil y hambriento.

Los inhalantes son anoréxicos, quitan la sensación de hambre y sueño que acompañan al déficit alimentario. La sensación de debilidad se reemplaza por la de poder al actuar el inhalante sobre el corazón, que produce activación fisiológica.

La misma activación fisiológica, cuando es profunda, produce alucinaciones, por lo que el muchacho olvida sus carencias materiales.

El menor marginal también está privado de afecto, ya que sus padres no son cariñosos, tienen demasiados hermanos, se sienten, en suma, solos. La inhalación los lleva a un mundo más confortable.

El uso habitual de sustancias volátiles puede traer consecuencias nocivas a la salud física, mental y para la adaptación social del inhalador. Los que están basados en el benzene llegan a ser letales.

El sicólogo Didier analiza diversos tratamientos para erradicar el hábito en los menores, empezando por tomar a la familia, descubriendo las habilidades que pueda tener el muchacho, encuadrándolo.

El tratamiento, cuando es necesario, debe llevarse a la comunidad y cuando el menor presenta un cuadro agudo, debe internarse.

El Ministro Secretario General de Gobierno, General Julio Bravo, hará uso de sus vacaciones legales, a contar del próximo viernes 15 del presente. Será reemplazado en estas funciones por el Subsecretario de la Cartera, abogado Jovino Novoa.

Por su parte, el Director de la División Nacional de Comunicación Social, abogado Jorge Fernández Parra, está de feriado legal, el que se prolongará hasta el 1º de febrero próximo. Será reemplazado en el cargo por el Subdirector de Dinacso, Ignacio Astete.



Consumo de marihuana por la juventud

Ingestión de drogas aumenta en sectores in cultos

Para el psicólogo Marcelo Díaz el uso de cualquier droga en una población depende de tres variables: la disponibilidad de la substancia para los usuarios actuales o potenciales; las normas sociales que rigen el consumo de la substancia en una determinada cultura, subcultura o grupo, y las funciones que la substancia cumple en la cultura, subcultura o grupo al que el usuario pertenece.

La primera de ellas, la disponibilidad de una sustancia psicotrópica, depende de su existencia en el mercado y de la facilidad de la población para adquirirla.

Las normas sociales referentes a la ingestión tienen especial importancia en el caso de los inhalantes. Ellos están disponibles para toda la población pero sólo algunos los emplean con propósitos de modificación emocional o anoréxico. Estas normas han limitado el consumo a los menores de edad, generalmente hasta los 15 o 16 años, a un grupo de nivel socio-económico bajo y marginal y lo hace extensivo a ambos sexos.

Ello ha evitado la extensión del fenómeno, aunque los mayores prefieren otro tipo de substancias, tales como la marihuana, el alcohol, las anfetaminas.

Tradicionalmente, el consumo de drogas ha sido un terreno más del hombre que de la mujer, sin embargo, los menores parecen inhalar tanto como los mayores.

El lugar físico donde los menores realizan la inhalación no es determinado, aunque se sabe que no lo hacen escondidos, ya que los estacionamientos de automóviles donde realizan trabajos de limpieza o determinadas plazas públicas, son sitios comunes donde se les puede ver practicando su afición.

La comunidad reacciona con rechazo frente al muchacho que inhala.

La droga tiene una serie de aplicaciones, todas ellas diversas y que varían según la cantidad con que se apliquen.

Para explicar el consumo de inhalantes en el menor marginal, hay que explicar cuáles son las necesidades que no satisface.

Se sabe que los ingresos de una familia marginal son bajos y que los empleos no son estables. El menor está pésimo, mal alimentado, se siente débil y hambriento.

Los inhalantes son anoréxicos, quitan la sensación de hambre y sueño que acompañan al déficit alimentario. La sensación de debilidad se reemplaza por la de poder al actuar el inhalante sobre el corazón, que produce activación fisiológica.

La misma activación fisiológica, cuando es profunda, produce alucinaciones, por lo que el muchacho olvida sus carencias materiales.

El menor marginal también está privado de afecto, ya que sus padres no son cariñosos, tienen demasiados hermanos, se sienten, en suma, solos. La inhalación los lleva a un mundo más confortable.

El uso habitual de sustancias volátiles puede traer consecuencias nocivas a la salud física, mental y para la adaptación social del inhalador. Los que están basados en el benzene llegan a ser letales.

El tratamiento, cuando es necesario, debe llevarse a la comunidad y cuando el menor presenta un cuadro agudo, debe internarse.

El Ministro Secretario General de Gobierno, General Julio Bravo, hará uso de sus vacaciones legales, a contar del próximo viernes 15 del presente. Será reemplazado en estas funciones por el Subsecretario de la Cartera, abogado Jovino Novoa.

Por su parte, el Director de la División Nacional de Comunicación Social, abogado Jorge Fernández Parra, está de feriado legal, el que se prolongará hasta el 1º de febrero próximo. Será reemplazado en el cargo por el Subdirector de Dinacso, Ignacio Astete.

LABORALES

Trabajadores del Cobre completaron directiva

La Confederación de Trabajadores del Cobre finalizó la elección de la directiva de la entidad gremial. El sábado recién pasado, en Antofagasta, se eligieron los quince consejeros entre los cuales se nombró la mesa que permanecerá en el cargo por dos años. El mismo día fue nombrado el nuevo presidente, pero sólo ayer se eligió el resto de la directiva.

Hugo Estiveler, presidente del sindicato de la Zonal Andina, fue elegido como vicepresidente. Anteriormente se había nombrado al presidente, cargo que recayó en Emilio Torres Torres, director de Coya y Pangal, de la zonal El Teniente; como secretario general fue nombrado Roberto Carvajal, de El Salvador; secretario, Mario Córdova del Sindicato Tocopilla, tesorero, Carlos Ugálde, de Chuquicamata y Alejandro Antuquera, como protesorero.

Además se designaron ayer los miembros del consejo ejecutivo, quedando compuesto por Emilio Torres, Roberto Carvajal, Manuel Rodríguez y Roberto Lillo.

Queda aún por designar los cargos de director de prensa, asuntos internacionales, cargos previsionales y otros que recaerán en los siete consejeros restantes.

Transportistas aplauden el seguro obligatorio

Los transportistas quedan en condiciones de iniciar las acciones legales civiles para recuperar los dineros cancelados.

En la actualidad se encuentra en vigencia el Seguro del ISE en favor de pasajeros y peatones en el que, también, con el pago de las indemnizaciones, no se evita la acción judicial contra los propietarios de las maquinarias para obtener más dinero.

"Frente a esta situación los distintos sectores del transporte de pasajeros se han visto en la necesidad de crear fondos de compensación y ayuda en beneficio de los señores empresarios a fin de cancelar los daños propios y a terceros, pero evitando la acción judicial.

"Por lo tanto, el Seguro Automotriz Obligatorio no elimina graves problemas de orden procesal sino que, por el contrario, los agrava y eleva los costos de explotación."

"La Confederación reconoce y aplaude la iniciativa del Supremo Gobierno en orden a legislar en una materia de tanta importancia como el Seguro Automotriz. Sin embargo estima que, en lo referente a la locomoción colectiva particular, la ley adolece de una serie de defectos que, una vez más, encarecen el costo de explotación del servicio sin solucionar los problemas de fondo. Para empezar la cancelación de daños a terceros no impide que estos inicien acciones civiles contra los propietarios de los vehículos para percibir mayores indemnizaciones y las propias compañías asume-

rán las indemnizaciones correspondientes a los daños causados por el accidente.

"La Confederación Gremial Nacional de Transporte de Pasajeros de Chile, finalmente, estudia el mejor sistema que se aplicará".



Los transportistas de pasajeros aplauden el seguro obligatorio de indemnización por daños a terceros, como gran iniciativa gubernamental.

Los albañiles dan a conocer irregularidades en empresas

Representantes de la Confederación de Trabajadores de la Construcción, presidida por Héctor Cuevas, visitaron al Secretario Regional Ministerial del Trabajo, Eduardo Ramírez, para presentarle una serie de irregularidades que han surgido en el sector.

Cuevas señaló que cada veinte días se reunían con Ramírez con el fin de dar a conocer las irregularidades de algunas empresas constructoras. El dirigente dijo que el caso de la empresa constructora INCO Limitada era muy singular porque, además de adeudarle el salario a los trabajadores desde diciembre, fecha en que se les dio mil pesos, no se les ha querido devolver las herramientas a las 32 personas que trabajaron en la construcción. Cuevas agregó que con esto, los albañiles no pueden buscar nuevas fuentes ya que no poseen sus instrumentos de trabajo.

Por otra parte, añadió que en Socovil Limitada de Valparaíso que estaba operando en San Felipe, despidió a sus 130 trabajadores desde hace tres meses y se les adeudó alrededor de tres millones de pesos en salarios e indemnizaciones.

En la empresa Servín Limitada, empresa industrializadora de maderas, en Montero, los dirigentes señalaron que el empleador tiene la facultad de extender la jornada ordinaria de trabajo para evitar perjuicios en el establecimiento o faena, pero solamente durante el tiempo indispensable para ello y en los casos señalados por la ley. Así lo dio a conocer la Dirección del Trabajo.

La entidad agregó que la ley establece algunas excepciones a la jornada de 48 horas para algunos trabajadores tales como los gerentes, administradores, apoderados y funcionarios, aquellos que laboren sin fiscalización y que no superen la jornada de 48 horas. Los agentes constructores y vendedores viajantes, cobradores y demás trabajadores similares que no prestan servicios en el local del establecimiento.

Durante esta reunión, que se realizó en la sede de la entidad, en calle Blanco Encalada 1797 se dará a conocer, asimismo, el criterio que tiene este organismo frente a la dictación de las disposiciones legales, sobre la indemnización obligatoria que debe pagarse a terceros en los casos de accidentes del tránsito.

Escencialmente, se abordará acerca de la necesidad que sean los propios taxistas los que tengan su Compañía de Seguro.

La Dirección del Trabajo agregó que las personas que presentan una demanda en la corte de justicia tienen la posibilidad de presentar una demanda en la corte de justicia.

Ministro del Interior

Crisis en Polonia convierte a los pueblos con sentido de libertad

El Gobierno de Polonia se ha impuesto contra el sentir generalizado de su pueblo para afianzar el comunismo y mantener su patria sometida a la ferula soviética, manifestó el Ministro del Interior, Sergio Fernández.

El Secretario de Estado sostuvo que

los actuales sucesos que vive Polonia

conviven a todos los pueblos con

sentido de libertad, añadiendo que quizás en Chile se experimente ese sentimiento con mayor fuerza "porque aquél pudo pasar en 1973 algo muy parecido a lo que acaba de suceder en Polonia, aunque felizmente ocurrió lo contrario".

"El imperialismo soviético —sostuvo Fernández— ha logrado que el ejército polaco actúe contra su propio pueblo, sofocando sus ansias de libertad e independencia nacional,

que hasta la fecha, el ingeniería chilena ha salido muy bien parada con respecto a las consecuencias y evaluación de los efectos de las tragedias sismicas.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto construcciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

El Ministro Fernández recordó que dicho intento es similar a lo que quiso hacer la Unidad Popular "cuando el pueblo chileno se levantó vigorosamente contra él y contra sus designios de transformar a Chile en un Estado marxista y en un país satélite del expansionismo soviético".

"Para acallar esa reacción creciente

dijo el Gobierno de la ex Unidad Popular intentó infiltrar y dividir nuestras Fuerzas Armadas y de Orden,

procuro que al menos una parte de ella se prestara como instrumento de su plan, a través de una guerra civil".

El Ministro Fernández puso de relieve que nuestros institutos armados,

fiel a su tradición histórica, mantuvieron su férrea unidad en torno a los valores esenciales de la chilenidad y respondieron así disciplinadamente al llamado de sus mandos el 11 de septiembre de 1973. El Gobierno Militar surgido ese día es la antítesis del que se acaba de instalar en Polonia. El nuestro acogió el clamor abrumadoramente mayoritario de nuestro pueblo para liberarnos de la inminente tiranía comunista dependiente de Moscú. El de Polonia se ha impuesto contra el sentir generalizado de su pueblo, para afianzar el comunismo y mantener su patria sometida a la ferula soviética".

Por último, dijo que se comprende

que el vínculo entre ambos casos esté

psicológicamente muy presente en los voceros del Kremlin y en su agente para Chile, Luis Corvalán, aunque lógicamente ellos presenten esa relación en la forma tergiversada de que adolecen todos los enfoques de quienes sustentan la doctrina que a ellos los guía".

En sus palabras, Monseñor Gambino destacó la tarea evangelizadora

que debe cumplir la educación católica, llevando al joven a una formación integral para ponerla al servicio del Señor. "Debemos acompañar a los jóvenes en el proceso educativo, donde la fe se integra como un elemento fundamental", dijo el Vicario para la Educación.

Señaló que en las jornadas deberán

respondere tres preguntas básicas:

¿Qué es como viven las autoridades,

la Iglesia, la comunidad y el público en general la educación católica?

¿Qué es como están realizando la evangelización en este tipo de

escuelas?

Gracias a la autoridad

que asumirá en los próximos días, coronel Samuel Rojas Pérez.

En un principio los comerciantes de ferias libres de San Bernardo, en relación al traslado de la feria libre de JJ. Pérez hasta la Avenida Costanera, estuvieron en acuerdo con el municipio en lo que respecta a la instalación de la feria en el sector de la comuna, según lo comprobado en visita al lugar, realizada por el Gobernador Provincial de Maipo, brigadier general Eduardo Ibáñez Tillería; el alcalde de la comuna, Alvaro Vial Valdés, y el nuevo Gobernador Provincial,

que asumirá en los próximos días, coronel Samuel Rojas Pérez.

En un principio los comerciantes de ferias libres no estaban de acuerdo con el trámite, pero el municipio lo estimó necesario e incluso invitó a los comerciantes a que se reunieran en el acondicionamiento del lugar, pavimentando el tramo, colocando rejas protectoras para un canal, construcción de un puente en calle O'Higgins, construcción de servicios higiénicos, etc.

En la visita, el alcalde Alvaro Vial enfatizó en que "esto que hemos hecho es en base al convencimiento de que será mejor, tanto el usuario como el comerciante".

El general Ibáñez, por su parte, manifestó que "siempre los cambios producen problemas, puesto que es difícil dejar a todo el mundo contento; lo interesante es que lo que se ha hecho, lo que ha costado a la comunidad, los esfuerzos del municipio, de directivas, etc., tienen que probarse. Lo que estamos haciendo es para un bien común y de ningún modo va en contra de los que están trabajando".

El presidente del Sindicato N° 2 de Ferias Libres, Arnaldo Bulbo, después de analizar el proceso, hasta llegar al traslado, dijo que "tenemos que cuidar esta nueva casa, porque el pasado es pasado y tenemos que ir avanzando no solamente en bien de los comerciantes, sino que en bien de la comunidad de nuestro pueblo de San Bernardo".

La feria estuvo funcionando en JJ. Pérez por más de 45 años y a ella concurre gran parte de los habitantes de la Región Metropolitana, ya que siempre se han cuidado de mantener buena calidad y precios razonables de los productos de la tierra.

Brigadier general Eduardo Ibáñez Tillería, gobernador de la provincia de Maipo y director de la Escuela de Infantería del Ejército.

Construcciones actuales pueden enfrentar la actividad sísmica

Opinión del Jefe del Departamento de Ingeniería Estructural de la U. Católica

Las modernas construcciones, erigidas en los últimos años por la ingeniería chilena, están aptas para enfrentar cualquier desgracia sísmica, similar a las que han ocurrido en el país hasta la fecha.

La información corresponde a Pedro Hidalgo, jefe del Departamento de Ingeniería Estructural de la Escuela de Ingeniería de la Universidad Católica, quien se encuentra participando en la Segunda Reunión Nacional del Consejo Universitario para la Investigación en Ingeniería Sismorresistente.

Hidalgo señaló que la ingeniería estructural chilena se ha desarrollado y actuado desde sus comienzos sobre la base de las características geofísicas de nuestro país.

Chile junto a Japón son los dos países que se encuentran ubicados en los cordones sísmicos más importantes del mundo, por tal motivo los ingenieros y la ingeniería como tal ha tomado características especiales, tendientes a prevenir y hacer menos trágicas las consecuencias de los temblores y terremotos.

La reunión que culmina hoy en el Campus San Joaquín, tiene por objetivo reunir a los investigadores en la materia, con el propósito de intercambiar conocimientos y experiencias.

El jefe del Departamento de Ingeniería Estructural de la UC agregó

que hasta la fecha, la ingeniería chilena ha salido muy bien parada con respecto a las consecuencias y evaluación de los efectos de las tragedias sísmicas.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

trucciones de acero en el país, similares a las de Japón, pero no iguales.

Claro que las nuevas técnicas y experiencias determinaron la posibilidad de iniciar construcciones que superan los 20 pisos, ante la certeza de su eficacia y menor riesgo frente a los movimientos telúricos.

Anunció que se está estudiando la posibilidad de iniciar pronto cons

Con un 28,57 por ciento de interés cerró el año 1981

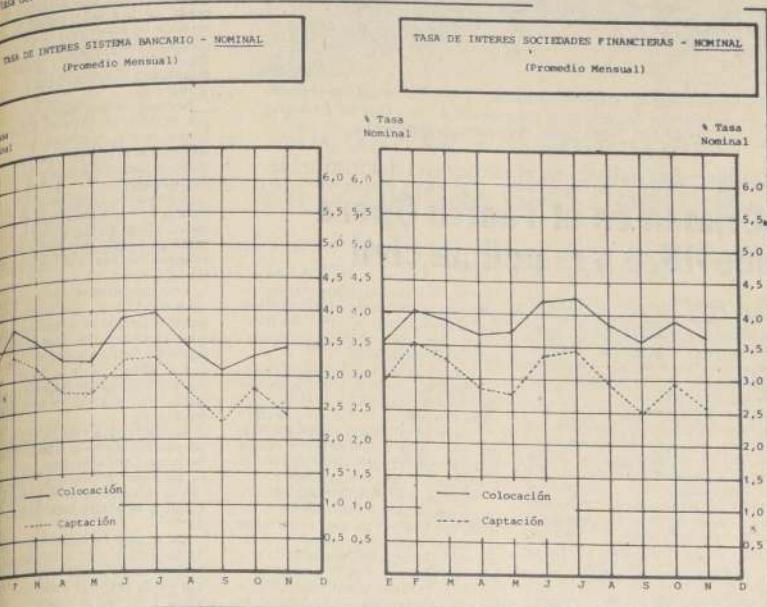
De acuerdo a informaciones del Banco Central, ésta es la tasa promedio anual más alta desde 1978, año en que se alcanzó a un 24,92 por ciento.

La tasa promedio anual pagada por los socios en captaciones a corto plazo para el año 1981, de acuerdo a lo señalado por el Banco Central, la más alta desde 1978, año en que se alcanzó al 24,92 por ciento.

Por su parte, en las sociedades financieras, la tasa promedio, el año pasado, fue aún más alta, alcanzando al 30,99 por ciento, siendo también la más alta desde el año 1978, en que se alcanzó al 27,33 por ciento.

La tasa de diciembre último en las financieras fue del 2,84 por ciento, contra 1,20 del mismo mes en el año 1980.

Los siguientes gráficos muestran la variación de la tasa de interés en el sistema bancario nominal, para las colocaciones y captaciones, junto a la correspondiente a las sociedades financieras:



TASAS COBRADAS

En el sistema bancario, la tasa promedio anual de colocación, para el año 1981, en el corto plazo, alcanzó al 4,92 por ciento. Esta fue sustancialmente mayor a la de 1980, año en que se alcanzó al 1,94 por ciento.

LAS FINANCIERAS

En las financieras, en operaciones no reajustables, el promedio fue de 61,92 por ciento, cifra similar a la alcanzada en 1980, que fue de 61,41 por ciento. En las operaciones reajustables, la tasa llegó al 15,77 por ciento, en 1981 contra 16,29 por ciento del año anterior.

En el sistema bancario, en operaciones de Broker (instrumentos de intermediación financiera) las tasas reales en diciembre último, alcanzaron a 3,80 por ciento, contra un 2,97 en el mismo mes del año anterior.

En las financieras, esta tasa en diciembre de 1981, llegó al 3,96 por ciento, contra 1,62 del mismo mes en el año 1980.

El spread, en tanto, que es la diferencia entre las captaciones y colocaciones, llegó en diciembre de 1981 al 0,77 por ciento, contra el 0,26 de 1980. En las financieras dicho porcentaje fue de 0,80 por ciento en 1981, contra 0,43 por ciento en el año anterior.



A un 38,72 por ciento alcanzó la tasa de interés real promedio para las colocaciones o préstamos en los bancos, durante 1981.

Movimiento bursátil

	ÍNDICE HOY	ÍNDICE ANTERIOR	VARIACIÓN (%)
INDUSTRIAS FINANCIERAS Y FORESTALES	82.64	82.48	+1.19
ESTADOS UNIDOS	121.57	121.04	+0.42
ESTADOS UNIDOS	107.24	107.24	+0.00
ESTADOS UNIDOS	60.93	61.33	-0.57
ESTADOS UNIDOS	73.60	73.40	+0.27
ESTADOS UNIDOS	83.55	82.45	+1.12
ESTADOS UNIDOS	50.08	82.70	-3.17
ESTADOS UNIDOS	51.16	51.24	-0.18
ESTADOS UNIDOS	34.40	34.76	-1.04
ESTADOS UNIDOS	28.37	33.37	-15.32
ESTADOS UNIDOS	28.93	28.98	+0.00
ESTADOS UNIDOS	83.56	83.55	+0.00
ESTADOS UNIDOS	71.45	71.45	+0.00
ESTADOS UNIDOS	121.31	123.04	-1.42
ESTADOS UNIDOS	121.45	51.34	+0.00
ESTADOS UNIDOS	54.31	53.56	+1.44
ESTADOS UNIDOS	128.19	128.19	+0.00
ESTADOS UNIDOS	74.87	74.25	+0.51
ESTADOS UNIDOS	97.21	96.85	+0.34
ESTADOS UNIDOS	6.334.747.00	1.77	
ESTADOS UNIDOS	50.545.759.00	30.33	
ESTADOS UNIDOS	25.394.437.00	15.11	
ESTADOS UNIDOS	35.745.224.00	11.74	
ESTADOS UNIDOS	183.023.167.00	100.00	

Indicadores básicos

	1º Dic. 79 31 Mar. 80	1º Abr. 80 30 Sep. 80	1º Ago. 81 aún vigente
Asignación Familiar	286.40	309.31	401.98
Asignación Movilización	255.43	275.88	358.51
Asignación Alimentación	312.61	337.62	438.77
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823.01	888.85	1.155.15
Ingreso Mínimo Imponible	3.694.67	3.990.24	6.222.85
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185.71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200.00	1.300.00	1.300.00
Salario Imponible Agric.	2.958.28	3.194.92	Derogado
Min. Imp. Tribuna Casa Part.	2.638.14	2.847.03	4.447.39
Unid. Imp. Tributaria Diciembre			2.160.00
Unidad Reajustable			16.30
Cuota de Ahorro Corvi (11 de Enero al 10 de Febrero)			52.08

Instrumentos transados

Nombre	Valor par \$	Valor par \$
CAR SERIE "E"	11 Enero 1982	12 Enero 1982
CAR SERIE "F"	13.463.825	13.467.109
	2.745.276	2.745.946

INSTRUMENTOS MONETARIOS	INSTRUMENTOS RENTA FIJA	TOTAL MONETARIOS	INSTRUMENTOS RENTA FIJA	TOTAL RENTA FIJA	(*) RENTAF. (%)
REC-11181	\$10	787.238	66.10	69.10	+1.02
REC-19181	3.000	3.156.493	72.03	72.03	0.00
SCI-4X1281	4.000	3.558.195	71.55	71.55	+1.20
SHC-Y 1181	1.000	1.040.135	25.00	35.00	+5.00
PPT-S 06%	710	351.123	53.74	53.74	+5.00
PPT-S 065%	730	754.956	77.23	77.23	+7.23
PPT-B 1282	730	757.676	93.83	93.83	+5.00
PPT-B 1283	730	757.520	97.03	97.03	+5.00
PPT-B 1284	730	872.77	10.41	10.41	+1.92
		5.054.579			

Unidad de Fomento

Valor de ayer:	\$ 1.233,36
Valor de hoy:	\$ 1.233,56
Valor de mañana:	\$ 1.233,75

Monedas de oro

De cien pesos	\$ 9.895
De cincuenta pesos	\$ 4.949
De veinte pesos	\$ 2.015

COPSELES DE ORO

De cien pesos	\$ 9.715
De cincuenta pesos	\$ 4.858

FUENTE: Banco Central



Las tasas de interés por los préstamos, pasados por las sociedades financieras en 1981, alcanzaron un promedio de un 44,64 por ciento.

Economistas opinan que las tasas tienen que disminuir

■ "La intervención de 8 bancos y cuatro financieras significó un aumento de la emisión de 30.000 millones de pesos en un mes, lo que afectó las tasas de interés", señala Felipe Montt, economista del BHC.

Las tasas de interés que actualmente son insostenibles, tienen que bajar, según la opinión unánime de los economistas. Sin embargo, Felipe Montt, economista del Departamento de Estudios del BHC estima que esa baja, "será reducida".

Al mismo tiempo, manifestó que "la política monetaria del Banco Central ha sido en parte responsable de la variación experimentada por la tasa de interés".

Añade, en sus afirmaciones, que "tan solo la intervención de ocho bancos y cuatro financieras significó un aumento de la emisión de 30 mil millones de pesos en un mes (diciembre de 1981), observándose un aumento poco importante de 2 a 3 mil millones de pesos, no sabiendo aún a ciencia cierta lo que pasará".

Respecto a cuáles podrían ser las medidas que tendrían que adoptarse para sanear la situación, Montt señaló que "ojalá que el Banco Central pusiese en práctica la política monetaria neutra que dice tener, pero tal vez, lo primero sería definir lo que es una política monetaria neutra".

Otra consulta apuntó a si con una baja en las tasas de interés se incentivaría un mayor gasto, a lo cual respondió que "no, porque las tasas a los niveles que están, son insostenibles. Si las tasas bajaran a cero, todos empezarían a gastar, perdiéndose en forma razonable, no se incentivaría sustancialmente el gasto".

Agregó en el mismo sentido que

"las tasas están por sobre el nivel de equilibrio de la economía nacional. Ahora, si se abriera la posibilidad de mayores flujos de capitales externos a corto plazo, no cabe duda que las tasas caerían".

Al mismo tiempo, manifestó que "la intervención del Banco Central que permite desciender las importaciones, habrá una mayor disponibilidad de recursos, lo que se traducirá en una baja o equilibrio en las tasas de interés, para las operaciones en moneda corriente".

También, el ejecutivo fue enfático al dar a conocer su opinión respecto a la resolución del Banco Central que permite a los bancos privados otorgar créditos a corto plazo en dólares de libre disponibilidad.

"La medida es muy beneficiosa", indicó, añadiendo que ella "debería producir una baja en las tasas de interés, ya que se espera que lleguen más productos al mercado".

Anadió, que el espíritu de la disposición es que "por una parte lograr que los bancos optimicen el uso de sus líneas de crédito de corto plazo, por cuanto las recientes disposiciones de reducción en el plazo de cobertura dieron lugar a la existencia de fondos disponibles por un período adicional. En segundo término, añadió, creo que el otro objetivo es promover una fuente alternativa de crédito para quienes hasta ahora sólo podían en-

deudarse en moneda corriente a las tasas de mercado, las que hoy en día están considerablemente elevadas".

LEVE DISMINUCION

Finalmente, Arnaldo Vera, economista de la Universidad de Chile, estima que lo que se proyecta es "una leve disminución de la tasa de interés durante el primer semestre de 1982, como producto del ajuste de las variables internas. Esta disminución, agrega, debería acentuarse durante el segundo semestre, donde se espera la recuperación de las economías centrales".

El mismo especialista estima que sin duda "un factor que ha incidido en las altas tasas de interés, y que tiene poca o ninguna relación con el proceso de ajuste es el creciente aumento en la diferencia entre tasas de colocación y de captaciones con que operan las instituciones financieras".

A juicio de Vera el aumento señalado "no puede explicarse sino como un intento de resarcir pérdidas producidas por créditos no recuperables, las que han sido bastante fuertes durante el presente año".

EVOLUCION DE LAS TASAS

Una encuesta entre los bancos, indica, por su parte, que en los próximos días la tendencia sería a continuar disminuyendo las tasas de interés.

BANCO N° 1

"Las tasas de interés tienen que bajar, aunque más no sea por efecto sicológico", señaló nuestro primer entrevistado.

"Entre otros factores cuenta la reciente medida aprobada por el Banco Central, ya que nadie sabe a cuánto ascenderán los fondos que por su intermedio serán colocados bajo el sistema de 'libre disponibilidad'".

"Esto determinará una detención o baja sustancial en la demanda de dinero, al menos hasta saber los efectos que tendrán estas medidas. Si alguien tiene que pedir un préstamo lo dilatará hasta saber cómo se comporta el mercado, ya que para nadie es un misterio que estas medidas se toman para que causen un efecto".

FINANCIERA N° 2

"Las tasas de interés han estado bajando en las últimas semanas y ello probablemente se acentuará en los próximos días. Este fenómeno se está presentando tanto en las captaciones como en las colocaciones".

"En parte se puede deber a la disminución de las importaciones, que es notoria, y en parte a la dictación de la resolución del Banco Central que permite esperar mayores recursos disponibles para los próximos meses".

BANCO N° 3

"Las tasas de interés deberían tender a la baja en los próximos días, acentuándose la baja en los meses de marzo - abril. Sin embargo, no creemos que esta tendencia sea sustancial, sino que sólo lo necesario para el equilibrio del mercado interno".

"Probablemente caerán entre 1/2 y 1 punto para colocaciones y algo menos para captaciones".

Perpetró dos brutales crímenes en menos de un mes

Capturado peligroso delincuente que asesinó a trabajador y dueña de casa

- Al primero lo ultimó para robarle y a la mujer, por venganza
- Detectives buscan a su cómplice, un antisocial apodado "El Sarmiento"

Un delincuente habitual que asesinó a cuchilladas a un trabajador y una dueña de casa, en menos de un mes, fue arrestado en las últimas horas por oficiales de la Brigada de Homicidios y puesto a disposición del tribunal del crimen competente.

El criminal identificado por sus aprehensiones como Juan Alberto Peña Ruiz, de 25 años de edad, registra una nutrida ficha policial de lanza en la Asociación Técnica de Investigaciones y actualmente se halla recluido en el Centro de Readaptación Social, ex Penitenciaría.

La investigación practicada por los efectivos de la B.H. estableció que el detenido en la madrugada del 5 de diciembre pasado, mientras bebía en un restaurante del sector Bilbao, se concertó con otro delincuente común apodado "El Sarmiento" —actualmente prófugo— para asaltar a transeúntes, oportunidad en que se ubicaron en la intersección de la citada arteria y calle José Artigas.

Después de permanecer allí por espacio de dos horas consiguieron interceptar al trabajador Humberto Enrique Araneda Parraguez, de 22 años. Inmediatamente, lo intimidaron con sendas cortaplumas comunicándole hacer entrega del dinero que portaba y de las especies de valor.

Sin embargo, contrariamente a lo esperado por los asaltantes, el afectado se resistió a la acción, oportunidad en que Peña Ruiz le asestó múltiples heridas corto-punzantes que lo dejaron al borde de la muerte.

Tras el ataque que caminaban por el sector y se percataron de lo sucedido conciuraron en ayuda de la víctima y minutos más tarde fue conducida hasta la Clínica de la Universidad Católica, donde pese a la ayuda médica, Araneda Parraguez dejó de existir como consecuencia de una anemia aguda.

Posteriormente, la madrugada del 1º del mes en curso, el detenido junto a otros amigos se dirigieron al domicilio de la familia de Sonia Araya Avila, una "tendera" que operaba en el centro de Santiago, situado en el pasaje Juan 23 de la población San Rafael, con el propósito de tomar venganza de una agresión anterior, de la destrucción de su vivienda y del brutal castigo que ésta propinara a su amiga íntima Erika Jopia, actualmente internada en el hospital Sótero del Río, con diagnóstico de extrema gravedad.

Premundido de un completo manojo de llaves maestras o "ganzúas".

Preso hábil ladrón que opera en el barrio alto de la ciudad

Una suma cercana al millón y medio de pesos en especies fue recuperada por oficiales de la Brigada Investigadora de Asaltos -BIA—, luego de aprehender a un hábil ladrón que operaba en el barrio alto de la capital y preferentemente en aquellas viviendas que se hallaban sin sus moradores.

El delincuente fue individualizado como Juan Agustín González Campos, de 43 años de edad, quien utilizaba el nombre supuesto de Juan Martínez Manríquez.

De acuerdo a lo manifestado por los detectives a cargo de las pesquisas, el detenido recorría con regularidad las diferentes arterias de las comunas de Las Condes, Providencia y Vitacura en busca de inmuebles sin sus ocupantes habituales.

Después de localizárlos, durante la madrugada y premundido de llaves maestras "ganzúas", ingresaba a éstos para apoderarse de las joyas existentes y de todos los artefactos electrodomésticos fácil de comercializar.

Consumido el delito abordaba cualquier taxi y se trasladaba hasta su cuartel central, desde donde realizaba la operación de venta de lo robado.

Según se comprobó los múltiples delitos le reportaron una suma cercana a los seis millones de pesos, pese a que era buscado intensamente por la policía ante varias órdenes de aprehensión pendientes emanadas de juzgados capitales.

Entre las especies recuperadas se cuentan televisores a color, máquinas de escribir y fotografías, calculadoras, y varias armas de fuego, todo ello

conjuntamente con el arma utilizada en la comisión de los delitos.

Trascendió que las pesquisas continúan a fin de capturar al delincuente conocido como "El Sarmiento", lugarteniente del detenido.

Inicialmente, Peña Ruiz y sus compañeros de fechorías comenzaron a apedrear el inmueble para luego irrumpir en él y coger a viva fuerza a Sonia Araya Avila y tras sacarla al antejardín castigarla brutalmente. Acto seguido, cuando la mujer se hallaba sin sentido extrajo su oortapluma y le infirió 25 cortes en diferentes partes del cuerpo.

Consumida la agresión emprendió la fuga mientras que familiares de la víctima la trasladaban hasta la posta de urgencia del hospital Sótero del Río, donde finalmente murió.

Las acusatorias diligencias realizadas por los investigadores de la B.H. terminaron por ubicar y detener al responsable de ambos asesinatos, el que llevado hasta el cuartel de calle General Mackenna confesó de plano su autoría.

Peña Ruiz fue puesto a disposición del Quinto Juzgado del Crimen del Departamento Pedro Aguirre Cer-



Juan Alberto Peña Ruiz: asesinó a un trabajador ya una dueña de casa, en menos de un mes. Ayer fue capturado por efectivos de la B.H. y recluido en el Centro de Readaptación Social, ex Penitenciaría.

Síntesis policial

UN MUERTO Y OCHO HERIDOS EN CHOQUE

PUERTO VARAS.— Un muerto y ocho heridos fue el trágico resultado de un choque de dos automóviles a seis kilómetros al norte de la ciudad de Llanquihue, volcando los dos vehículos lo que ocasionó la muerte del joven de 16 años de edad, Agustín Bresler Hausdorf.

Guido consecuencia del accidente quedaron heridos ambos conductores y Juan Aysaguer Mournart, de 30 años de edad, Mina Charchir, 62 años, María Angélica Hausdorf Vera, 24 años, Silda Idemia Hausdorf Nikischke, 42 años, María Cecilia Bresler Hausdorf, 13 años, y Claudio Bresler Hausdorf, de tres años de edad, con lesiones leves.

HOMICIDIO EN COPIAPO

COPIAPO.— Un individuo no identificado, de aproximadamente 50 años de edad, falleció cuando era atendido en el centro asistencial, como consecuencia de anemia aguda y paro cardíaco, según fisionómico el médico de turno.

Según testigos, momentos antes en calle Maipú con Buena Esperanza un desconocido que transitaba en su compañía le asestó un botellazo en la cabeza y cometió el hecho se dirigió a la fuga.

El golpe le produjo al afectado una herida cortante profunda, la que según testigos causó momentos después su deceso.

AHOGADO EN CAVANCHÍ

IQUIQUE.— Eduardo Alberto Drogue Gajardo, de 28 años de edad, mientras se bañaba pasado las 19.20 horas en el balneario de Cavanchí pereció por inmersión.

Personas que se encontraban cerca del lugar señalaron que Drogue Gajardo se encontraba en un lugar permitido para bañarse y que de pronto se sumergió hasta que fue rescatado por los salvavidas y bañistas constatándose más tarde su muerte.

VOLCAMIENTO DE MOTO

VALPARAISO.— Dos ocupantes de una moto y un desconocido resultaron gravemente heridos luego que este último se abalanzó contra el frágil vehículo mientras se encontraba en total estado de ebriedad.

El accidente se registró en el camino La Polvora a la altura de Playa Ancha donde, un hombre que transitaba en completo estado de ebriedad se lanzó contra la motocicleta que guiaba Luis Reyes Hernández y que llevaba como acompañante a una menor.

Como consecuencia de esta súbita acción el conductor no alcanzó a maniobrar para evitar el accidente, volcando posteriormente con los resultados aludidos.

Tanto Reyes Hernández como la mujer y el causante del accidente permanecen internados en la asistencia pública de este punto.

INCENDIO FORESTAL

TEMUCO.— En el fundo Curimahuida, de propiedad de Julio Monsalve a nueve kilómetros al noreste de esta ciudad, se declaró pasadas las 15.00 horas de ayer, un incendio forestal presumiéndose que tuvo su origen en una colilla de cigarrillo lanzada por excursionistas.

El fuego afectó en su acción destructora más de 80 hectáreas de matorrales, pastizales y arboleda natural, de los fundos "María Luisa", de propiedad de Marcelino Díaz y "San Carlos", de propiedad de Héctor Fernández de Miguel.

Los daños de los predios afectados por el incendio no han sido evaluados.

CINCO CASAS DESTRUIDAS

LOS ANGELES.— Un incendio que comenzó en el inmueble de material ligero, ubicado en calle Galvarino N° 140 de propiedad de Manuel Araya Cifuentes de 38 años, se propagó y arrasó con cuatro casas de emergencia vecinas.

El siniestro se debió a que un menor jugaba con una caja de fósforos, encendiéndole papeles los que luego de consumir algunos enseres terminaron por destruir los inmuebles de propiedad de Manuel Ruiz Benítez, de 32 años, Sara Oyarce Arratia, 28 años, Segundo Fuentes Oliva de 27, José Huenchucán Ponce de 24.

Los damnificados del siniestro son 12 adultos y 8 menores, los que fueron ubicados en casa de familiares, no habiéndose registrado lesionados en el siniestro.



Voluntarios de la Octava Compañía de Bomberos retiran el cadáver de la mujer hallada en el interior del Teatro Ópera. El hecho moviliza tanto a Carabineros como a Investigaciones.

Cadáver fue hallado en el entretecho del inmueble

Crimen en el Teatro Ópera moviliza a la policía civil

El homicidio de una mujer, de aproximadamente 45 años, quedó al descubierto ayer a las 16 horas, cuando efectivos de la Brigada de Homicidios hallaron su cadáver en el entretecho del Teatro Ópera, ubicado en calle Huérfanos 837.

Según datos proporcionados por funcionarios de Investigaciones, la asesinada, que vestía blue-jeans y playera blanca, llevaba por lo menos ocho días de muerta. Se indicó además que existían claros indicios que la mujer fue arrastrada hasta el entretecho y habían señales de violencia.

El rescate del cadáver lo practicaron voluntarios de la Octava Compañía de Bomberos, quienes junto a Carabineros llegaron al lugar de los hechos después que un empleado del Teatro Ópera dijera la alarma: "Hace días que sentimos un mal olor horrible arriba de los camarines, pensamos que era un gato o un ratón muerto, pero como el olor se hizo insostenible decidimos investigar. Su-

Corte de Apelaciones

Presentado recurso de Comité de Reos por giro doloso de cheques

■ Sería declarado inadmisible por los Tribunales de Justicia

■ Estudian presentación de recurso de inconstitucionalidad por similar materia

El Comité de Procesados por Giro Doloso de Cheques presentó, en la tarde de ayer, un recurso de amparo y otro de protección ante la Corte de Apelaciones en donde solicita que se "restablezca el derecho a la libertad provisional para los detenidos preventivamente por el delito de giro doloso de cheques".

La presentación lleva la firma de dos de los reclusos de los 86 que conforman esta organización, autorizada por las autoridades de Gendarmería desde el año 1979, fecha en que se formó. El escrito analiza, asimismo, diversas situaciones comparativas entre los detenidos por diversos delitos, entre ellos los de tipo terrorista, que de acuerdo a los preceptos legales vigentes son excarcelables luego de cumplir un determinado período de prisión preventiva y reunir el resto de requisitos sobre buena conducta.

Agregan, que en el caso de los procesados por giro doloso de cheques, este beneficio no es aplicable debido a que la Ley de Cuentas Corrientes Bancarias y Cheques establece que los reos solo podrán recuperar su libertad sólo cuando cancelen el documento bancario fraudulento con los intereses penales y las costas correspondientes.

Señalan que esta caracterización constituye presidio por deuda, situación ya obsoleta en la legislación penal de todos los países del mundo.

Entre los datos señalados en los recursos de amparo y protección se consigna la existencia de 150 mil órdenes de detención por giro doloso de cheques que se encuentran pendientes de cumplimiento desde el segundo semestre de 1981.

También se señala que existen 7 mil reos presos por este tipo de delitos de un total de 14.509 reclusos en todo el país. Este dato es exagerado ya que las estadísticas carcelarias respectivas indican un número no mayor al 20% de los reclusos por el delito mencionado.

Según fuentes judiciales ambos recursos serán declarados inadmisibles por la Corte de Apelaciones por ser documentos que no competen a los Tribunales de Justicia ya que versa sobre una ley vigente.

La otra alternativa que tienen los reos procesados por giro doloso de cheques es la interposición de un recurso de inaplicabilidad (o inconstitucionalidad) ante la Corte Suprema solicitando que dicho Tribunal declare que es legítima la libertad provisional para los detenidos por esta infracción a la Ley de Cuentas Corrientes Bancarias y Cheques.

En Los Andes y Rinconada

Prosigue indagación judicial por licencias de conducir falsificadas

■ Continúan detenidos el ex alcalde de Los Andes, Alberto Galdames Montenegro, y el director del Tránsito edilicio

En el Primer Juzgado del Crimen de Los Andes continuaron declarando los supuestos implicados en el otorgamiento de carné de conducir que fue detectado hace algunos meses en las Municipalidades de Los Andes y Rinconada, y que significó la detención, el miércoles, del ex alcalde de Los Andes, Alberto Galdames Montenegro, quien permaneció incomunicado hasta el viernes recién pasado.

En la mañana de ayer, el juez que sustanció el proceso ordenado por la Contraloría General de la República, Carlos Aránguiz Zúñiga, tomó declaraciones a la asistente social Ana María Arancibia; al secretario, Renato Cabezas y al abogado Horacio Poblete, todos funcionarios del Municipio local.

En fuentes allegadas al tribunal se dijo que serían once las personas que deberían prestar testimonio ante el magistrado. Hasta el momento lo han hecho el alcalde de Rinconada, Germán Poblete; el director del Tránsito de la Municipalidad de San Esteban, Alfonso Perinetti Zelaya, y Luis Homenez Ahumada, empleado municipal.

Aún permanecen detenidos el ex alcalde Galdames Montenegro, el director del Tránsito de la misma Municipalidad, Héctor Salazar Araya, y el propietario de la Escuela de Conductores "Sin Panas en la Ruta", Rodolfo Hidalgo, que aparece sindicado como el supuesto instigador de los delitos que se investigan y que los mantienen detenidos desde hace varios meses.

La investigación ha significado también que la doctora Gina Córdova Baez se encuentra en libertad provisional. Ella era la encargada de elaborar los exámenes psicotécnicos a los favorecidos con los documentos de conducir.

Pese a que el ex alcalde Galdames Montenegro no tiene, al parecer, ninguna participación en los hechos que se investigan y que le valió permanecer incomunicado hasta el viernes recién pasado, se habría visto comprometido al enviar un oficio en que solicitaba no se tomará examen a algunas personas de su confianza.

Ese documento, desgraciadamente para él, también llegó al tribunal, significando su detención en el recinto carcelario, donde aún permanece.

Santiago de Chile
Martes 12 de Enero de 1980

Por fraude al Fisco Aprobada extradición de dos ciudadanos chilenos desde USA

Los tribunales de Justicia aprueban una solicitud de extradición contra de una pareja de ciudadanos chilenos que se encuentran residenciados en Estados Unidos y está acusada fraude al Fisco.

Se trata de Jorge Brana del Campo, María Judith Segura Cerdá, quienes han sido localizados en una ciudad de los Estados Unidos de Norteamérica.

La pareja, que abandonó el país, luego de haber sido declarada gozar de libertad provisional, acusada de haber obtenido en forma de "devoluciones improcedentes de créditos fiscales", delito templado y sancionado por el Código Tributario.

Brana y Segura fueron procesados por el Ministro Alberto Echavarría Lorca, quien en calidad de ministro en visita se constituyó para tales actos en el Segundo Juzgado del Crimen.

Echavarría, al ser informado por la Policía Internacional que los reos encontraban en Norteamérica, denunció su pedido de extradición en solución dictada en el Segundo Juzgado del Crimen.

Los antecedentes del caso puestos manos del fiscal, quien estuvo presente el pedido de extradición, trajo como resultado la negativa del expediente llegó a la Corte Suprema para su resolución final.

Los Ministros de la Segunda del máximo tribunal de justicia firmaron lo obrado por los tribunales inferiores.

Con esta sentencia, los antecedentes pasaron ahora al Ministerio de Relaciones Exteriores para que a través de la Comisión de Asuntos de la Corte de Apelaciones se solicite a Estados Unidos la extradición de Jorge Brana Canto y de María Judith Segura Cerdá.

De acuerdo a lo investigado por el Ministro Echavarría, la pareja cometió delito tributario en favor de la empresa comercial "Lumina Chile Ltda" en septiembre de 1979, desde enero a abril de 1980.

Dos salas de turno de la Corte de Apelaciones de Santiago funcionaron ordinariamente durante el mes de febrero —lapso comprendido entre el inicio judicial— dedicadas a las causas en que se solicita la extradición bajo fianza o la anulación de las encargatorias de reos.

Cuatro relatores quedaron designados durante el período indicado para estudio y análisis de los procesos llevados en el mes de febrero.

Por otra parte, el presidente de la Corte de Apelaciones, Ministerio de Relaciones Exteriores, Israel Bórquez Montenegro, quedó a cargo de la Corte de Apelaciones en el mismo lapso.

A fines de este mes serán designados los seis ministros de turno integrantes por sala— y que se abocarán al estudio y fallo de los casos.

AÑO JUDICIAL 1982

La tradicional ceremonia de apertura del año judicial de la Corte Suprema se efectuará a las 11 horas del lunes 13 de marzo en el Salón de Actos de la Corte Suprema.

En ella, por mandato del Gobernador Orgánico de Tribunales, el Presidente del máximo tribunal de justicia del país, Israel Bórquez Montenegro, dará cuenta pública de la labor efectuada por las Cortes de Apelaciones y juzgados dependientes ubicados a lo largo de todo el territorio nacional.

La cuenta versará sobre el trabajo realizado por la Corte Suprema en 1981 y del que haya quedado pendiente para este año; de los dictáculos que se hayan remitido al Tribunal de Apelaciones de Santiago y de la apreciación que hubiere tenido de la labor de estos tribunales en las medidas que a juicio del Presidente de la Corte Suprema o a juicio del fiscal general que preside fuere necesario para mejorar la administración de justicia.

Durante el año pasado fueron aumentados a diecisiete los miembros de la Corte Suprema Alzada en el ámbito internacional. De igual manera se suprimieron las siete Cortes de Apelaciones existentes, pasando a integrar la judicatura ordinaria.

Contador se suicida lanzándose al vacío
móvil de su drástica minación se investiga

Un espectacular suicidio se produjo en la tarde de ayer. Cesario Olmos Videla, 39 años, cayó de la azotea del edificio de oficinas de las torres de Carlos Anwandter y el Banco de Chile, en Providencia.

De acuerdo a antecedentes policiales, el dron llegó al lugar y luego de subir al último piso del citado edificio se precipitó al vacío perdiendo el estrellamiento.

La documentación que gobernó el bolsillo de la víctima permite saber que este vivía en calle 2627, en el sector oriente de la comuna de La Florida. Una persona que se le había visto en la noche anterior se acercó a la puerta y la abrió, y el dron entró y cayó al vacío.</



Un trabajo de investigación de un consorcio privado detectó 156 fugas en la red de agua potable que surte a la población de Puerto Montt. La pérdida alcanza a 4 mil metros cúbicos por día.

Rancagua

Incentivan el desarrollo en comunas más apartadas

□ Nuevo servicio de agua potable rural favorecerá a vasto sector en localidad de Santa Amalia

RANCAGUA. — En ceremonia que contó con la asistencia de autoridades regionales, fue inaugurado el servicio de agua potable, de la localidad de Santa Amalia, en la comuna de Requínoa, a 18 kilómetros de la capital de la Sexta Región. El lugar fue en 1972 un asentamiento de la cooperativa del mismo nombre, formado por una población cercana a los 800 habitantes, domiciliados en 108 casas que se distribuyen en un área de 3 kilómetros.

Algunas de ellas ubicadas a ambos costados de una hermosa alameda y otras por un sendero interno paralelo y cercano a la calle principal. Los jefes de hogar son agricultores que trabajan viñas, tabaco y remolacha. El nivel de ingreso es más bien regular. Cuentan con una escuela mixta a la que acuden más o menos 220 alumnos de primero a séptimo año básico. Carece de posta de salud, correos y de retén de Carabineros, dependiendo de la atención de estos servicios de Requínoa.

PROGRESO SANITARIO

Hasta ahora el agua que han utilizado para el consumo doméstico la obtienen algunas familias de norias, mientras el resto de la población se ve obligada a abastecerse de aguas altamente contaminadas, de una acequia que corre por entre las casas, y que llegan de canales derivados del río Cachapoal, que captan al oriente de la ciudad de Rancagua.

Con la instalación del agua potable, cuya obra acaba de construir el Servicio Nacional de Obras Sanitarias (SENDOS), en cumplimiento de su Programa Nacional de Agua Potable Rural, la población se abastecerá de un sondaje de 95 metros de profundidad, que se elevará por medio de un grupo de motobombas a un estanque metálico de 50 metros cúbicos de capacidad, colocado sobre una torre de 15 metros de altura. El equipo de bombeo será comandado automáticamente desde una caja. La red de distribución es de cañería rígida y los arranques domiciliarios de tipo plástico, a través de los cuales cada habitante y por día, recibirá para atender a sus necesidad 120 litros de agua potable.

INSTALACION RURAL

Esta es la primera instalación rural que se hace del Tercer Programa en la Sexta Región, con participación del Banco Interamericano de Desarrollo, Ministerio de Obras Públicas e incluso de la propia comunidad, que contribuirá con sólo el 10 por ciento del valor total de la obra, pagadero a largo plazo y en cómodas cuotas mensuales.

La construcción e instalación de este servicio de agua potable que resuelve el problema sanitario que afectaba a los pobladores, significó una inversión cercana a los 8 millones de pesos.

En U. Austral

Analizan los procesos de conservación de alimentos

VALDIVIA. — Con el nombre de "Procesos de Conservación y Microbiología de Alimentos", se está dictando en la Universidad Austral de Chile un curso destinado a profesionales que se desempeñan en los campos de conservación y de higiene de los alimentos, ya sea en el sector productivo, como de servicios y universidades.

El objetivo es permitir a los participantes una actualización y perfeccionamiento de sus conocimientos, capacitándolos en el manejo de procesos de conservación de alimentos y en la solicitud, ejecución e interpretación de los resultados de análisis bacteriológicos de alimentos.

Las inscripciones para tomar parte en esta importante jornada fueron completadas en diciembre. Postularon 28 profesionales, entre los que se cuentan médicos veterinarios del Servicio de Salud, así como otros profesionales de empresas privadas y universidades.

El curso está organizado por la UACH, con el patrocinio del Ministerio de Salud y además, con el auspicio del Laboratorio Rhône Merieux.

La directora del Instituto de Medicina Preventiva Veterinaria, doctora Erika Gesche, tiene a su cargo la coordinación general de la jornada, siendo responsable a la vez del módulo relacionado con los temas de microbiología de alimentos. Asimismo, el ingeniero Valerio Bifani, del Centro Tecnológico de la Carne UACH, está a cargo de los aspectos referidos a procesos de conservación.

EQUIPO DOCENTE

Un grupo de quince profesores tiene a su cargo la responsabilidad de dictar el curso. Destaca entre ellos el doctor Fernando Quevedo, experto en Microbiología de Alimentos, quien trabaja en el Centro Panamericano de Zoonosis, con sede en Buenos Aires, Argentina.

Otros importantes miembros del equipo docente son la doctora Ana María Cerdano, especialista en salmonella, con una amplia experiencia lograda en el Instituto de Salud Pública de Chile; el doctor Luis López y la doctora Julia Vinagre, ambos de la Facultad de Ciencias Químicas y Farmacología de la Universidad de Chile; el ingeniero Alberto Siegrist, gerente general de la SACAF, quien abordará tópicos relativos a tecnología de alimentos.

Completan el núcleo de profesores varios académicos de distintas Facultades de la Universidad Austral de Chile.

En colonia "Javiera Carrera"

Recreación y convivencia con desarrollo de la personalidad

nes y separados por sexos, con literas equipadas con ropa de cama blanca y cubrecamas multicolores.

Pueden asistir los hijos de trabajadores afiliados que suman 110 mil entre Arauco y Talca, a quienes la Caja les administra todas las prestaciones previsionales, -menos la jubilación- y les otorga beneficios adicionales, entre ellos estas colonias, vacaciones familiares en Maitencillo y en los hoteles Pacífico, Cantábrico y Aguirre-Benítez de Algarrobo, créditos sociales, etc.

COSTOS MINIMOS

Cada niño paga \$ 5.000 en que se

incluye todos los gastos, desde el transporte hasta el hospedaje, la alimentación, asistencia médica y actividades de recreación, que los padres pueden pagar con un crédito hasta 18 meses plazo.

Las vacaciones familiares tienen un costo de \$ 300 diarios por persona. Los grupos pueden disponer de cabinas, departamento y hotel. El servicio restaurante ofrece menús a \$ 180 el almuerzo, \$ 165 la comida y \$ 35 el desayuno. Las cabinas y departamentos están albañadas y equipadas para cocinar en ellas. Están abiertos todo el año.

El equipo de apoyo consta de un líder por cada 10 niños. Son alumnos

Detectan fugas en red de agua potable en P. Montt

□ Las pérdidas son equivalentes a 4 mil metros cúbicos al día, según un estudio realizado por un consorcio privado

PUERTO MONTT. — Un trabajo recientemente realizado permitió detectar 156 fugas en la red de agua potable de esta capital regional, las que originan la pérdida de 48,9 litros por segundos, equivalentes a 4 mil metros cúbicos al día, una cantidad bastante apreciable.

El trabajo fue hecho entre el 13 y el 30 de diciembre, como parte de un programa del consorcio que forman las empresas Heath, de Estados Unidos, IEESA, de Brasil, y "RYQ", de Chile.

Cabe señalar que la investigación abarcó sólo un 30 por ciento del total de la red de agua potable de la ciudad. En efecto, fueron revisados en la oportunidad sólo 56 kilómetros lineales de cañerías.

Las cifras indican que la ciudad de Puerto Montt es un punto conflictivo en ese aspecto. SENDOS hará las reparaciones del caso, de acuerdo a su disponibilidad de medios. Un estudio del mismo tipo está iniciándose ahora en la ciudad de Osorno.

MANTENCIÓN EN RUTA

En el mes de mayo quedarán terminados los trabajos de mantenimiento en

Curso de capacitación dictan a carabineros

VIÑA DEL MAR. — Se inició ayer en la sede de ASTIVA el curso de capacitación turística para Carabineros de dotaciones "especiales" de Santiago, Valparaíso, y Viña del Mar.

El curso en referencia es organizado por SERNATUR Regional con la coordinación de la Prefectura de Carabineros de Viña del Mar y está destinado a proporcionar información general al personal de Carabineros que, a su vez, podrá resolver las consultas que se le formulen por parte de los visitantes durante la temporada de verano.

El curso se prolongará hasta mañana finalizando con un tour tipo por Viña del Mar y la consiguiente entrega de certificados de asistencia al que optan los 30 funcionarios de Carabineros que concurren a él.

El curso de clausura será el jueves 14 en la nueva sede de la Prefectura de Carabineros en calle 4 Poniente con 4 Norte y a él asistirán el Prefecto jefe de Carabineros de Viña del Mar, coronel Hernán Carrasco Campos y el director regional de SERNATUR Enrique Balleiro Jones.

Equipo de científicos arribó a la Antártica

LA MOTONAVE ALCAZAR FONDEO EN B. COVADONGA

BABIA COVADONGA (Antártica Chilena). — Fondeo sin novedad en Bahía Covadonga, en la Antártica Chilena, la motonave "Capitán Alcazar". A su bordo viaja la Expedición Científica del Instituto Antártico Chileno, INACH, al mando del Jefe del Departamento Científico del mismo instituto, Patricio Eberhardt.

La motonave de Empremar, arrendada especialmente por el Instituto Antártico Chileno para la actual campaña en el continente helado, deberá recorrer alrededor de cinco mil millas en un lapso de dos meses, transportando varias toneladas de material de apoyo logístico que utilizarán los doce equipos científicos del INACH.

EXPERTOS ALEMANES

Tras el zarpe de Base O'Higgins, el "Capitán Alcazar" —de 300 toneladas de registro grueso y un andar de 11 nudos— recalcará en Base "Teniente Marsh" para que embarquen cuatro grupos de científicos llegados allí desde Santiago, por vía aérea.

Se trata de los integrantes de los programas de Geodésia y Glaciología, que incluye a tres expertos alemanes de la Universidad de Hannover, y a los investigadores miembros de los programas de Mareografía, Ecología de Feces y Plataformas Colectoras de Datos.

El "Alcazar", al mando del capitán Juan González Senda, ha sido especialmente acondicionada para esta travesía de indudable interés científico e importancia nacional.

de los últimos cursos o egresados de las escuelas de asistencia social y Educación Física de las universidades de Valparaíso.

Las actividades se inician a las 8 horas con levantada, aseo, ejercicios y ducha, para desarrollar después su personalidad con juegos didácticos y de convivencia, baño de mar, almuerzo, siesta, baño de mar y reuniones artísticas para terminar "agotados" a las 20,45 horas.

"Los costos son mínimos, es el fin de nuestra misión como institución previsualizada privada cooperadora del Estado que entrega una comisión para financiarlos y otorgar beneficios adicionales", explicó Zilda Núñez. No se persiguen fines de lucro, y se concilia la seguridad social con la superación humana, la recreación y el desarrollo.

La capacidad es de 260 camas para escolares y 250 camas para adultos en cabinas, departamentos y piezas de hotel, equipadas, albañadas y baño privado con agua caliente. La infraestructura hotelera está ubicada frente a la playa Pocitos.

la Ruta 5 entre Chacao y Castro, en la Isla Grande de Chiloé, donde el Ministerio de Obras Públicas está invirtiendo 39 millones de pesos.

L

Las obras programadas consisten en reposición de pavimento, junturas y reconstrucción de terrenajes en diversos tramos de la carretera entre Chacao y Castro. También en Chiloé se está pavimentando un tramo de cinco kilómetros, con lo que se completará el trayecto desde Castro a Chonchi, en la ruta hacia Quellón.

NUEVO JEFE POLICIAL

Asumió sus funciones el nuevo jefe

de la Prefectura de Investigaciones de esta ciudad, subprefecto Mario Rojas Chávez, quien llegó procedente de Concepción, para reemplazar a Oscar Henríquez, trasladado a la VIII Región.

El subprefecto Mario Rojas tiene 26 años de carrera. Egresó de la Escuela de Investigaciones en 1956 sirviendo en varias unidades de la capital y luego en Concepción. Luego de servir en la prefectura local ha presentado su salud a las autoridades regionales y provinciales. En los próximos días hará visitas a las unidades dependientes, en las provincias de Llanquihue y Chiloé.

Exponen modernas técnicas de manipulación genética

□ Las pruebas se realizaron en el Centro de Inseminación Artificial de la Universidad Austral

VALDIVIA. — Una demostración teórica y práctica en torno a la moderna técnica de manipulación genética denominada "transferencia de embriones", fue la actividad central desarrollada en el Centro de Inseminación Artificial de la Universidad Austral de Chile. Con ello esta unidad experimental conmemoró su vigésimo quinto año de existencia, aportando al avance de la ganadería chilena.

En el transcurso de su demostración, el doctor Marcelo del Campo explicó a los concurrentes en qué consistía la transferencia de embriones. Su ventaja principal es aumentar la capacidad reproductiva de una hembra. El animal debe ser de un elevado valor genético para que la mencionada técnica se justifique, porque tiene costos relativamente altos y no es de fácil realización.

Normalmente una vaca puede dar una cría al año, pero con la transferencia y gracias a métodos hormonales de superovulación y posterior fecundación con macho de alto pedigree, es posible obtener de ella 20 ó 30. La donadora record ha llegado a entregar 120 crías. Los óvulos fecundados dan lugar a embriones que son colectados y transferidos a los úteros de hembras de baja calidad (vacas receptoras), donde terminan el proceso de gestación. De ellas nacen crías de la donadora y el toro progenitor, con el cual fue fecundada.

VENTAJAS

Entre las ventajas de la transferencia de embriones el especialista mencionó el mejoramiento genético del ganado en forma más rápida y el aumento de la productividad.

Otra cualidad es el permitir un más corto intervalo generacional, ya que hembras de poca edad pueden ser sometidas a un sistema de transferencia. Al año y medio una hembra donadora ya puede tener diez crías que se están gestando en receptoras mayores. La importación y exportación de embriones es también una alternativa

existen también nuevas áreas de investigación que se están desarrollando. Una de ellas es la conservación de embriones por largo tiempo, a través de la congelación de ellos. Otra son los embriones sexuales, es decir, poder determinar si corresponde a macho o hembra, y en el futuro próximo solicitar un trasplante embrionario con indicación del sexo de la cría que se desea obtener.

Agregó como área de reciente estudio, la micromanipulación de embriones, consistente en la obtención de dos o tres crías a partir de un solo óvulo, método particularmente complejo y sofisticado que en los próximos años funcionaría como algo habitual. Actualmente existe un médico veterinario del Instituto de Reproducción Animal de la Universidad, el Dr. Renato Gatica, que se encuentra especializándose en esa materia en Irlanda.

Último examen para los postulantes a la Armada

VALPARAISO. — Entre el 18 y 22 del presente mes se realizará la tercera y última etapa del concurso único de admisión a las escuelas matriciales de Gente de Mar, organizado por la Dirección de Instrucción de la Armada.

El concurso permite la selección de los futuros alumnos de la Escuela de Grumetes, de Infantería, de Marina y de Artesanos Navales. Se realiza cada año en tres etapas: las anteriores se realizaron en julio y enembre pasadas.

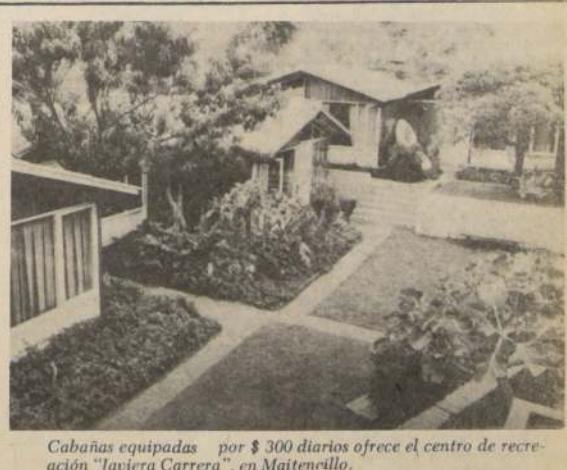
La tercera y última etapa está destinada a exámenes de orientalidades médicas y será efectuada en las sedes de Iquique, en el destacamento de Infantería de Marina "Lynch"; Antofagasta, Gobernación Marítima; Viña del Mar, Escuela de Armentos; Santiago, en el Centro de Telecomunicaciones Navales; Talcahuano, en la base naval y en Punta Arenas en el destacamento de infantería de Marina "Cochrane".

Los postulantes que participaron en los exámenes anteriores deberán dirigirse a los lugares indicados atendiendo a las siguientes instrucciones: quienes postularon en sede de Coquimbo deberán presentarse en Viña del Mar y los que lo hicieron en Temuco y Puerto Montt deberán presentarse en Talcahuano.

EXAMENES

En esta última etapa participarán los postulantes que han aprobado las etapas anteriores, que serán sometidos esta vez a exámenes médicos para comprobar que la salud y constitución física estén de acuerdo con los límites establecidos en la reglamentación de la Armada.

Los postulantes preseleccionados para estos últimos exámenes serán notificados por correo a sus domicilios, no obstante que también podrán informarse a través de las listas oficiales colocadas en todas las sedes del país.



Cabañas equipadas por \$ 300 diarios ofrecen el centro de recreación "Javiera Carrera", en Maitencillo.

Schmidt reconoce culpabilidad de la URSS en el caso polaco

WASHINGTON, Enero 10 (UPI).— El Canciller de Alemania Occidental, Helmut Schmidt, dijo hoy en una entrevista que a pesar de lo ocurrido en Polonia, el imperio soviético no está al borde del derrumbe.

ENTREVISTA CON REAGAN

Schmidt también sugirió una entrevista entre el Presidente estadounidense Ronald Reagan y el Presidente soviético Leonid Brezhnev, con el fin de calmar las tensiones y evitar "malos cálculos" del dirigente comunista. "Es una pena, pero no puedo decir que el sistema (soviético) sea frágil", dijo Schmidt durante una entrevista por televisión.

El texto de la entrevista, realizada el martes después de la reunión de Schmidt con Reagan, estuvo disponible ayer y su transmisión fue dada por televisión.

El texto de la entrevista, realizada el martes después de la reunión de Schmidt con Reagan, estuvo disponible ayer y su transmisión fue dada por televisión.

RUSIA NO ES FRÁGIL

"El sistema comunista, especialmente en la Unión Soviética, es sólido, menos frágil", dijo el Canciller. Afadió que la Unión Soviética podría haber ejercido presión ante di-

rigentes polacos para restringir las libertades políticas; ya que una débil Polonia hubiera debilitado la alianza militar del Pacto de Varsovia.

Respecto a la supuesta entrevista Reagan-Brezhnev dijo que "sería provechoso si en algún momento futuro se reunieran para que el dirigente soviético entendiera los objetivos del Presidente norteamericano".

NO LO ESTIMAN

"Ellos lo tienen en baja estima, y ese es el gran peligro, podría conducir a un mal cálculo que podrían ponernos en gran peligro a todos nosotros, aquí en Europa Occidental", dijo Schmidt.

Las autoridades gubernamentales dijeron la semana pasada que la crisis de Polonia había incitado nuevamente al establecimiento de una reunión.

RECONOCIMIENTO

"Siempre hemos tenido en mente una entrevista con Brezhnev y aún se está trabajando", dijo Reagan a la prensa, pero dejó claro en anteriores declaraciones que estaría de acuerdo con la reunión sólo en caso de estar convencido de que sería productiva.

Con la crisis polaca como telón de fondo de reúnen las superpotencias

□ Las partes guardan hermético o silencio en Ginebra

GINEBRA, Enero 11 (LATIN-REUTER).— Delegados estadounidenses y soviéticos se reúnen aquí mañana, con la crisis polaca como telón de fondo, para reanudar las conversaciones sobre reducción de cohetes nucleares de alcance medio en Europa.

TREGUA DE NAVIDAD

Las partes acordaron una pausa de Navidad y Año Nuevo a partir del 17 de diciembre tras tres semanas de conversaciones preliminares y decidieron reunirse nuevamente mañana en la misión estadounidense en Ginebra para cumplir en séptima sesión.

Las delegaciones de 10 hombres, encabezadas por el estadounidense Paul Nitze y el soviético Yuli Kvitinski, alternan sus lugares de reunión en las embajadas de sus países, ubicadas

61 cadáveres sacaron de embajada de Irak

BEIRUT, Enero 11 (AP).— Concluyó hoy la tarea de remoción de escombros del edificio de la embajada iraquí, destruida por un atentado dinamitero, y la policía informó que se extrajeron del lugar 61 cadáveres.

Un vocero policial señaló que se creía que quedaban entre las ruinas los restos de otras cinco personas, pero que era imposible rescatarlos.

Agregó que aproximadamente la mitad de los cadáveres correspondían a diplomáticos iraquíes, incluso el embajador Abdul Razzak Mohamad Lafta. Los demás eran mayormente de libaneses que tramitaban visas al ser volada la embajada el 15 de diciembre.

Espantapájaros electrónico fue inventado en G. Bretaña

LONDRES, Enero 11 (DPA).— Un técnico británico ha inventado un espantapájaros electrónico que simula como un fantasma y emite relámpagos visibles a tres kilómetros a la redonda, ahuyentando cuanto pájaro habrá intentado acercarse a él.

Según describe Williams en la edición de hoy del "Daily Telegraph" de Londres, su espantapájaros es un armazón metálico de 240 centímetros de altura, cuatro patas, una cabeza cilíndrica y largos brazos, con el que interesaría principalmente a los granjeros de Estados Unidos y Japón.

Si ésta fue construir "el equivalente más cercano de un hombre corriendo a través del campo a la vez que agita los brazos y emite sonidos estridentes", según dijo Williams, completamente convencido de la efectividad de su invento.

Ghana restableció las relaciones con Libia

ACCRA, GHANA, Enero 11 (AP).— El Consejo Nacional Provisional de Defensa (CNPD) gobernante restableció las relaciones diplomáticas con Libia, 11 días después que el Presidente Hilla Limann fue derrocado por un golpe militar.

La agencia de noticias de Ghana informó hoy que la decisión fue tomada el fin de semana durante la visita de una delegación oficial libia a la sede del CNPD en un cuartel militar.

El consejo goberna a esta nación africana de 11,7 millones de habitantes desde el 31 de diciembre.

El teniente de la fuerza aérea Jerry Rawlings, que en junio de 1979 había derrocado a un régimen militar, es aparentemente el jefe del CNPD. Los otros miembros conocidos son el Brigadier Nunoo-Mensah, Jefe del Estado Mayor de Defensa, y el brigadier Arnold Quainoo, jefe del ejército. Ambos militares integraron el gobierno de Rawlings y el Consejo Revolucionario de las Fuerzas Armadas hasta que entregó el poder Limann en septiembre de 1979.

Limann rompió las relaciones con Libia en noviembre de 1980 tras acusar a los libios de inmiscuirse en los asuntos internos de Ghana.

Schmidt también patentizó su apoyo a la política de Estados Unidos en la crisis polaca. "Los soviéticos fueron más responsables de lo que pasó en Polonia que los mismos polacos".

INFORMAR EL JUEVES

BONN, Enero 11 (DPA).— El Jefe del Gobierno Alemán, Canciller Helmut Schmidt, dará cuenta el jueves próximo al Parlamento Federal (Bundestag) de las conversaciones que sostuvieron la semana pasada en Washington con el Presidente norteamericano Ronald Reagan, se anunció hoy en Bonn.

En la primera reunión del Bundestag desde el receso de fin de año, Schmidt se referirá también a la situación en Polonia y a los resultados de la conferencia especial de Ministros de Exteriores de la OTAN, reunidos hoy en Bruselas.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y la nueva política federal sobre extranjeros en Alemania, como asimismo la conferencia de Madrid sobre seguridad y cooperación europea.

En la tabla de las sesiones de jueves y viernes figuró asimismo la discusión del programa energético del gobierno y

Fracasó la venta del automóvil de Hitler

PHOENIX, Estados Unidos, Enero 11 (UPI).— El automóvil Mercedes Benz a prueba de balas que perteneció a Adolf Hitler no pudo lograr el precio de 500.000 dólares en una subasta pública, pero un coleccionista de autos compró por 240.000 dólares el coche de Eva Braun, la amante del Führer.

Después que el auto de Braun fue vendido ayer, un vocero de la comisión que organizó la subasta en Phoenix, Arizona, dijo que 15.000 dólares serían donados al centro Simón Wiesenthal para el estudio del holocausto, una organización judía de Los Ángeles.

La empresa retiró el Mercedes de Hitler de la subasta porque la máxima cifra fue de sólo 400.000 dólares.

El coche de Braun, un Mercedes

500 K de 1938, fue vendido a un coleccionista de autos de Texas.

Tentados dinamiteros en la capital francesa

PARÍS, Enero 11 (AP).— Un grupo que protesta por lo que calificó como "detenciones y asesinatos de obreros polacos" se atribuyó la responsabilidad de tres tentados dinamiteros ocurridos anoche en esta capital, que no causaron víctimas, pero sí importantes daños en las sedes de tres empresas comerciales.

La policía dijo que las explosiones sucedieron con escasos minutos de diferencia en los locales de una empresa franco-polaca comerciante de herramientas y artículos deportivos, una firma dedicada a filtros químicos industriales.

En una llamada anónima a la agencia de noticias France Presse se indicó que fueron obra del "Grupo autónomo Gdańsk en París".

La comunicación telefónica también se atribuyó al grupo un atentado ocurrido en París el 20 de diciembre, que causó daños en el local de una compañía polaca de trans-

porte.

Jirō diseñador de los famosos aviones "Cero"

TOKIO, Enero 11 (UPI).— El ingeniero aeronáutico Jirō Horikoshi, que diseñó el famoso avión japonés combate "Cero" y la primera aeronave comercial tras la Segunda Guerra Mundial, murió hoy de cáncer, informó su familia. Horikoshi tenía 78 años de edad.

El avión "Cero" fue diseñado por Horikoshi cuando la Armada Imperial Japonesa convocó a un grupo de ingenieros para crear un prototípico que pudiera operar desde un porta-

aviones.

El avión fue bautizado "Cero" para marcar el 2.600 aniversario de la existencia de Japón, en 1940, año en el que el nuevo caza comenzó a salir de líneas de montaje.

Horikoshi, graduado del Departamento de Ingeniería Aeronáutica de la Universidad Imperial de Tokio, fue el responsable de crear otros aviones navales, incluidos el "Zero" (Rayo) y el "Restu-Poo" (Poder).

Contradictorias noticias sobre invasión de Haití

PUERTO PRÍNCIPE, Enero 11 (UPI).— El Gobierno de Haití afirmó ayer que aplastó un intento de exiliados para derrocar al Presidente Jean-Claude Duvalier, pero vocero de los rebeldes sostuvo que han ocupado una localidad sin resistencia alguna.

El Ministro de Información, Jean-Claude Chanoine, tiró una suspensión de los días sobre las informaciones, aunque por televisión que "la situación arrojó" a los rebeldes de la isla de Tortuga, ubicada frente a la norte de Haití.

No se informó de bajas.

Las versiones del Gobierno y de exiliados no pudieron ser confirmadas independientemente.

El dirigente rebelde Bernard Samson, había indicado previamente hoy anunciaría un "Gobierno provisional" en la isla de Tortuga y que "todos los pueblos amantes de la paz en el mundo" suspendan sus acciones con el Gobierno de Duvalier y envíen armas a los insurgentes.

Samson, que es propietario de estación de gasolina en Miami, y 36 exiliados haitianos capturados en la isla de Tortuga ayer después de expulsados por las autoridades de Tercios y Caibos, 140 kilómetros al norte de Haití.

MIAMI, Ene. 11 (Latin America).— Las fuerzas de seguridad haitianas recuperaron ayer aparentemente el control de la pequeña isla de Tortuga tras el desembarco de un pequeño grupo de rebeldes invasores, informó el diario Miami Herald.

NEVA YORK, 11 Ene. (USA).— Personalidades haitianas radicadas en Miami (Florida) dijeron que un grupo de opositores al actual presidente de Jean-Claude Duvalier decidieron en la isla de Tortuga y se apoderaron con la ayuda de los soldados y los 20 soldados del ejército que existe en el lugar desembarcados en tierra firme, en Port de la Isla, sin encontrar resistencia.



Cuatro de los diez miembros de las Brigadas Rojas, que fueron capturados por la policía italiana. Ellos son Giuliano Pascuale de 31 años; Franca Musi, de 28; Gino Aldini de 20 y Lino Vai, de 27.

Terremoto sacudió amplia región de las Filipinas

MANILA, FILIPINAS, Enero 11 (AP).— Un terremoto que causó pánico en parte de la población de esta capital sacudió hoy a una amplia región de las Filipinas, pero no se informó sobre víctimas ni daños.

El observatorio geofísico de la Universidad de Filipinas indicó que el sismo registró 6.2 grados en la escala Richter, y que su epicentro fue calculado a unos 470 kilómetros al este-sudeste de la capital.

Se sintió con más intensidad en la ciudad de Virac, a 400 kilómetros al suroeste de Manila, en la isla de Catanduanes, que carece de comunicación telefónica con la capital y de donde no se recibieron informes al respecto, señalaron las autoridades.

El terremoto fue seguido por los menos por tres temblores secundarios en el lapso de una hora.

GOLDEN, COLORADO, Enero 11 (AP).— Un fuerte sismo se produjo hoy frente a las costas de la isla de Luzón, en las Filipinas, dijo el Centro de Geología Norteamericano.

El terremoto, ocurrido a las 01.10 EST, registró una intensidad de 6.9 grados en la escala Richter y tuvo su epicentro a unos 475 kilómetros al este de la capital filipina de Manila, agregó un vocero del Centro de Información Sismica con sede aquí.

No se supo de inmediato si el sismo ocasionó víctimas o daños.

Un registro de siete grados en la escala Richter denota un terremoto de importancia, que puede provocar grandes daños en una zona poblada.

Otra catástrofe sobre Polonia: inundaciones

VARSOVIA, Enero 11 (DPA).— 17.000 hectáreas de tierra de cultivo quedaron inundadas en la región polaca de Plock, al noreste de Varsovia, a consecuencia de desbordamientos del río Weichsel, debido a la formación de barreras de hielo, informó hoy Radio Varsovia.

Un tren descarriló a causa de las masas de agua, y 80 personas resultaron heridas, una de gravedad. En diversos pueblos los habitantes han sido evacuados. El oleoducto petroliero que proviene de la URSS y llega hasta Alemania Oriental está amenazado. Varios diques se vinieron abajo, y unidades del ejército y de la policía colaboran en las tareas de socorro.

Este siniestro empeora aún más la situación económica de Polonia, si bien los medios de difusión resaltan que hay carbón suficiente para encender al crudo invierno.

La situación en el sector alimentario es crítica. Estados Unidos no envía como años anteriores sus suministros de maíz. La carne avícola disponible en el primer trimestre de este año será la mitad de la de 1981, y la compra de carne porcina y cereales disminuyó. Debido a la escasez de divisas y a las medidas de los Estados Unidos contra el régimen militar polaco no se podrá importar 7,5 millones de toneladas de cereales, como estaba proyectado.

Gases tóxicos alarman a la población de Berlín

BERLIN, Enero 11, (DPA).— Por segunda vez en el invierno actual, las autoridades de Berlín lanzaron hoy alarma de smog en la ciudad, donde, al frío tiempo reinante, se ha sumado la acumulación de gases tóxicos por falta de circulación del aire en las capas más bajas de la atmósfera.

La alarma, en primer grado, fue lanzada al detectarse que el aire que respalda los 2.2 millones de berlineses occidentales había pasado el límite crítico en contenido de anhídrido sulfúrico y monóxido de carbono.

La advertencia significa que las industrias y los ciudadanos deben hacer todo lo posible para aumentar la contaminación atmosférica, disminuyendo los gases de las chimeneas, bajando la calefacción y dejando los automóviles en casa para utilizar los medios de locomoción colectiva.

Una mujer tendría la llave en el secuestro de Dozier

ROMA, Enero 11 (AP).— La policía interroga a una mujer presuntamente vinculada con las Brigadas Rojas, quienes, según versiones periodísticas, podrían conocer el paradero del secuestrado general norteamericano James L. Dozier.

Según informes publicados por el "Corriere de la Sera" y otros diarios, Franca Musi, de 27 años, fue arrestada el fin de semana pasado durante una redada contra la organización terrorista.

Dozier fue secuestrado el pasado 17 de diciembre por brigadistas disfrazados de plomeros y la policía cree que está cautivo en algún lugar de norte italiano.

Los informes periodísticos dicen que Franca Musi traía un mensaje de los secuestradores pidiendo a otro miembro de las Brigadas Rojas, Giovanni Senzani, que intervenga en el interrogatorio de Dozier. Senzani, buscado por la policía desde hace un año, fue arrestado en Roma junto con Musi el sábado.

La policía se abstuvo de comentar los informes.

VERONA, Enero 11 (ANSA).— La investigación del secuestro del general norteamericano James Lee Dozier, en manos de las Brigadas Rojas desde el 17 de diciembre último, podría haber llegado a un punto decisivo.

Los investigadores consideran que dentro de pocas horas podrían tener un "contacto" con alguien en condiciones de dar datos sobre el secuestro del alto oficial de la OTAN.

El "contacto" podría tener lugar en Brescia, ciudad del norte de Italia poco distante de Verona, donde fue secuestrado el general Dozier, vicecomandante de las fuerzas terrestres aliadas de Europa del Sur, que tienen su sede allí.

La noticia circularía con insistencia desde hace unas horas en Verona y por el momento se desconoce de qué "contacto" se trata.

Mientras tanto, los controles en Verona son menos rigidos que en los últimos días y los puestos de control menos severos, como si los investigadores hubiesen hallado una pista concreta.

Rusia proclama en voz alta ayuda económica a Polonia

□ Para ello aprovechó la visita del Canciller Czyrek

MOSCÚ, Enero 11 (DPA).— El ministro del exterior, Józef Czyrek, desde ayer en visita oficial en Moscú, se entrevistó hoy con el ministro soviético del exterior, Andrei Gromyko.

Czyrek, recibido en el aeropuerto por Gromyko, es el primer miembro de la Comisión Ejecutiva del Partido Obrero Unificado Polaco (Comunista) que se traslada a Moscú desde que entró en vigor la ley marcial en Polonia (13 de diciembre).

En círculos informados de Moscú se dice que Czyrek de cuenta a Gromyko de las últimas medidas adoptadas por las autoridades de Varsovia.

Un tema de conversación sería también la política occidental con respecto al régimen militar polaco.

AMPLIA TRANSMISIÓN

VARSOVIA, Enero 11 (AP).— El gobierno polaco envió a su ministro de Relaciones Exteriores a Moscú y restableció el servicio telefónico en esta capital, pero las llamadas locales son interceptadas por censores, y las de larga distancia aún permanecen suspendidas.

La televisión soviética trasmitió ayer el arribo a Moscú del ministro polaco Józef Czyrek, ocasión en que fue recibido por su colega soviético Andrei Gromyko. Observadores en esta capital dijeron que el viaje podría tener por objeto dar la impresión de que el gobierno polaco realiza sus tareas como de costumbre, a pesar de la ley marcial impuesta el 13 de diciembre.

Czyrek, secretario del comité central del Partido Comunista Polaco, es el funcionario de mayor rango de ese país, que visita Moscú desde la imposición de la ley marcial. El Ministro de Comercio Exterior, Tadeusz Nestorowicz, viajó a Moscú la semana pasada y obtuvo un crédito de 3,860 millones de dólares para solventar las importaciones desde la Unión Soviética.

La reinstauración del servicio telefónico en Varsovia fue otro paso en el gradual alivio de las restricciones establecidas por el gobierno militar polaco. La semana pasada se reanudaron el servicio postal doméstico y algunos vuelos entre la capital polaca y otras ciudades del país.

Entretanto, mientras en la capital reinó un gélido clima, policías y soldados mantienen guardia en toda Varsovia para ver que se cumpla el toque de queda, que rige entre las 23.00 y las 05.00.

¿QUE PASA CON LOS TELEFONOS?

La agencia noticiosa oficial PAP dijo que se restableció el servicio telefónico en todo el país, pero resulta imposible confirmar la versión, dado que no se puede establecer comunicación con localidades fuera de Varsovia.

Se dijo que algunas llamadas recibían como respuesta una grabación, que indicaba que la comunicación estaba siendo "controlada". Las autoridades dijeron previamente que las llamadas serían censuradas y posiblemente interrumpidas, "si fueran utilizadas para actividades que amenacen la seguridad del Estado".

CENSURA PERIODÍSTICA

La censura de los despachos enviados por los corresponsales extranjeros fue levantada el sábado, pero aún así se les exige que los envíen a través de la oficina de prensa del Gobierno. Las autoridades dijeron también que las restricciones para viajar finalizarán en breve, y prometieron que esta semana llevarán a los corresponsales a visitar algunas fábricas.

Entretanto, mientras en la capital reinó un gélido clima, policías y soldados mantienen guardia en toda Varsovia para ver que se cumpla el toque de queda, que rige entre las 23.00 y las 05.00.

DESTACA AYUDA

MOSCÚ, Enero 11 (ANSA).— "Pravda" exalta hoy el protocolo firmado recientemente en Moscú entre la URSS y Polonia para 1982, en base al cual el Kremlin se compromete a ayudar al "país hermano" con créditos y abastecimientos de materias primas.

Gracias a la asistencia económica y técnica soviética, "Polonia está dotada de sectores industriales modernos: es uno de los países más industrializados del mundo", destaca "Pravda", añadiendo que el protocolo firmado prevé también importantes importaciones de bienes industriales polacos a la URSS.

Las temperaturas más bajas del siglo se registraron en EE.UU.

NUEVA YORK, Enero 11 (AP).— Las temperaturas más bajas del siglo XX en gran parte del medio oeste y el este de los Estados Unidos causaron más de una docena de muertos, obstaculizaron los viajes, y varios miles de personas fueron afectadas por cortes del suministro eléctrico en medio de temperaturas glaciales.

La temperatura más baja de la nación, de 38 grados centígrados bajo cero, se registró ayer en Sault Ste. Marie, Michigan, y fue también récord en la ciudad.

Por lo menos 11 muertes fueron atribuidas a las condiciones climáticas el fin de semana. El frío volvió frágiles a las líneas de transmisión eléctrica y la falta de corriente afectó en Chicago a 50.000 personas.

Los viajes por carretera fueron obstruidos por la nieve y el hielo en los caminos y los efectos del frío sobre el sistema eléctrico de los vehículos.

Esclarecedora...

El coronel Videla anunció que el próximo sábado se trasladará, junto al Ministro Consejero Patricio Pozo, a Ginebra, Suiza, donde el domingo y lunes se reunirá con los abogados de Chile en Europa para analizar aspectos técnicos del proceso mediador, luego de lo cual retornará a Santiago.

INFORMACION VATICANA

Ciudad del Vaticano, Enero 11 (ANSA).— Durante una hora y media estuvieron reunidos esta mañana los miembros de la delegación chilena en la mediación, encabezados por el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Ernesto Videla, con el Cardenal Antonio Samoré, representante personal del Papa.

Como es habitual, nada se informó acerca de lo tratado, pero de acuerdo a lo que declaró Videla al partir desde Santiago hacia Roma, el viernes último, cabe suponer que el funcionario planteó, en nombre del Gobierno de

Chile, la preocupación por la prolongación "sine die" de las negociaciones.

Videla había dicho en el aeropuerto de Santiago que en el Vaticano haría "un análisis sobre el proceso". "Expondremos todos nuestros puntos de vista en torno a su estado actual —agregó— especialmente por la prolongación que ha tenido".

El encuentro entre Videla y Samoré tuvo lugar en la "Casina de Pío IV", sede de la Pontificia Academia de Ciencias, ubicada en los jardines vaticanos, entre las 11 y las 12.30 horas local (10 y 11.30 GMT.).

Se supo que el Subsecretario de Relaciones Exteriores de Chile se reunirá nuevamente con el Cardenal Samoré durante esta semana.

También se encontrará probablemente con el Secretario de Estado, Cardenal Agostino Casaroli, que es la principal autoridad operativa de la Santa Sede después del Pontífice, y con Monseñor Achille Silvestrini,

secretario del Consejo de Asuntos Públicos de la Iglesia, equivalente a "Ministro de Asuntos Exteriores" de Juan Pablo II.

La semana próxima el comandante Ernesto Videla viajará a Ginebra, donde mantendrá encuentros con los juristas que colaboran con el Gobierno chileno en la elaboración de las tesis que sostiene el régimen de Santiago en su conflicto limítrofe con Argentina.

ANALISIS DE GALTIERI
BUENOS AIRES, Enero 11 (UPI).— El Presidente Leopoldo F. Galtieri analizó hoy con el Canciller Nicacio Costa Méndez el estado del conflicto de límites australes con Chile, según indicaron fuentes de la casa de Gobierno.

No se dió información detallada sobre los puntos considerados durante la reunión, pero las fuentes señalaron que el tema límitrofe ocuparía la atención de la Junta Militar en su próxima reunión que tendrá lugar mañana.

2 muertos...

(Viene de la Pág. 1A)

Carabineros que se constituyeron en el lugar indicaron, además, que resultaron graves la ingeniero comercial Carmen Bastidas Méndez, Carmen Soledad Campos Bastidas, de 9 años; Ximena Alejandra Campos Bastidas, de 7; Constanza María Campos Bastidas, de 3; Codofredo Bastidas Muñoz, de 62 y la asesora del hogar Luisa Andrade Bustos.

También quedaron con lesiones de

consideración los ocupantes de la camioneta Artemio Villalón Arancibia, de 30 años de edad; el obrero agrícola Mario del Rosario Castillo Pizarro y el chofer Vargas Navarro.

Los heridos fueron trasladados de urgencia hasta la Asistencia Pública de Valparaíso en tanto que los menores a la Posta Infantil, mientras que los cadáveres fueron remitidos a la morgue del hospital local, por ins-

trucciones del magistrado del crimen competente, encargado de la investigación sumaria.

Informes provenientes de la zona y recogidos en esferas de Carabineros señalan que el conductor de la camioneta guío en total estado de ebriedad, razón por la cual el responsable quedó en calidad de estricta incomunicación.

Aprobación...

(Viene de la Pág. 1A)

sibles sanciones económicas y el período a ser impuestas. Participantes en la conferencia estiman que sobre este punto aún no se tomará ninguna medida, pero que se advertirá a la URSS sobre probables sanciones económicas en caso que la situación en Polonia siga inalterable.

En lo que estuvieron de acuerdo los Ministros del Exterior de la OTAN fue en que la Unión Soviética es también responsable de la actual situación por la que atraviesa Polonia. El Ministro del Exterior belga Leo Tindemann estima inclusive que esta tiene actualmente lugar en Polonia una acción de limpieza que no solo afecta a los líderes de Solidarność, sino también a opositores políticos, intelectuales y estudiantes.

MEDIDAS INSUFICIENTES

BRUSELAS, 11 Ene. 82 (DPA).— Los países miembros de la Organiza-

ción del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), opinan que las medidas de liberalización al estado de guerra en Polonia, impuesto el pasado 13 de diciembre son insuficientes.

A esta conclusión llegaron hoy en Bruselas los Ministros del Exterior de los países de la OTAN, exigiendo que el estado de guerra en Polonia sea levantado totalmente, se ponga en libertad a las personas internadas y se reanicie el diálogo no solo con la Iglesia, sino también con el sindicato autónomo "Solidarność".

La conferencia extraordinaria de Ministros del Exterior de la OTAN había sido convocada a petición de Estados Unidos a fin de superar las diferencias dentro de la alianza en torno al problema polaco. El Secretario de Estado norteamericano Alexander Haig expuso a sus colegas planes concretos, por cuanto había llegado la hora para la puesta en práctica de medidas "comunes y fuertes", se-

gún dijo. Tras la primera sesión no había aún indicios hasta donde los aliados europeos iban a seguir a Estados Unidos en sus sanciones contra Polonia y la URSS.

Especialmente el Ministro francés del Exterior Claude Cheysson expresó sus dudas sobre si la OTAN era el foro indicado para discutir sanciones políticas y económicas.

Por su parte el Ministro italiano Emilio Colombo exigió una declaración de la OTAN en la que se indique a la URSS que podría perder todas las ventajas que obtuvo de parte de Occidente durante el reciente proceso de distensión si insiste en prolongar la actual situación en Polonia. Si los aliados no quieren aún imponer sanciones comerciales, deberían ir pensando ya en el primer intercambio de opiniones sobre la exportación de productos agrarios, energía y técnica altamente sofisticada a la URSS, señaló Colombo.

(Viene de la Pág. 1A)

En un futuro muy cercano se espera superar la producción de metros cúbicos de agua en ambas plantas alimentadoras, de 10 a 15 metros cúbicos por segundo; ello significa entregar un 50 % más de líquido a la población.

El problema de desabastecimiento quedará totalmente superado entre 1984 y 1985 cuando concluyan los trabajos de ampliación en las plantas mencionadas, de donde proviene aproximadamente el 80 % del total de líquido que se consume en Santiago.

Solucionan...

Las tarifas diferenciales, que impli-

can un aumento en los valores en los

casos de exceso consumo, no respon-

dían a la necesidad de fondos para

continuar con los trabajos de ampliación en Las Vizcachas y Viz-

cachitas, pues esas obras están cubier-

tas con el fondo otorgado por el BIRF.

Las tarifas diferenciales, que impli-

can un aumento en los valores en los

casos de exceso consumo, no respon-

dían a la necesidad de fondos para

continuar con los trabajos de ampliación en Las Vizcachas y Viz-

cachitas, pues esas obras están cubier-

tas con el fondo otorgado por el BIRF.

Las tarifas diferenciales, que impli-

can un aumento en los valores en los

casos de exceso consumo, no respon-

dían a la necesidad de fondos para

continuar con los trabajos de ampliación en Las Vizcachas y Viz-

cachitas, pues esas obras están cubier-

tas con el fondo otorgado por el BIRF.

Las tarifas diferenciales, que impli-

can un aumento en los valores en los

casos de exceso consumo, no respon-

dían a la necesidad de fondos para

continuar con los trabajos de ampliación en Las Vizcachas y Viz-

cachitas, pues esas obras están cubier-

tas con el fondo otorgado por el BIRF.

Las tarifas diferenciales, que impli-

can un aumento en los valores en los

casos de exceso consumo, no respon-

dían a la necesidad de fondos para

continuar con los trabajos de ampliación en Las Vizcachas y Viz-

cachitas, pues esas obras están cubier-

tas con el fondo otorgado por el BIRF.

Las tarifas diferenciales, que impli-

can un aumento en los valores en los

casos de exceso consumo, no respon-

dían a la necesidad de fondos para

continuar con los trabajos de ampliación en Las Vizcachas y Viz-

cachitas, pues esas obras están cubier-

tas con el fondo otorgado por el BIRF.

Las tarifas diferenciales, que impli-

can un aumento en los valores en los

casos de exceso consumo, no respon-

dían a la necesidad de fondos para

continuar con los trabajos de ampliación en Las Vizcachas y Viz-

cachitas, pues esas obras están cubier-

tas con el fondo otorgado por el BIRF.

Las tarifas diferenciales, que impli-

can un aumento en los valores en los

casos de exceso consumo, no respon-

dían a la necesidad de fondos para

continuar con los trabajos de ampliación en Las Vizcachas y Viz-

cachitas, pues esas obras están cubier-

tas con el fondo otorgado por el BIRF.

Las tarifas diferenciales, que impli-

can un aumento en los valores en los

casos de exceso consumo, no respon-

dían a la necesidad de fondos para

continuar con los trabajos de ampliación en Las Vizcachas y Viz-

cachitas, pues esas obras están cubier-

tas con el fondo otorgado por el BIRF.

Las tarifas diferenciales, que impli-

can un aumento en los valores en los

casos de exceso consumo, no respon-

dían a la necesidad de fondos para

continuar con los trabajos de ampliación en Las Vizcachas y Viz-

cachitas, pues esas obras están cubier-

tas con el fondo otorgado por el BIRF.

Las tarifas diferenciales, que impli-

can un aumento en los valores en los

casos de exceso consumo, no respon-

dían a la necesidad de fondos para

continuar con los trabajos de ampliación en Las Vizcachas y Viz-

cachitas, pues esas obras están cubier-

tas con el fondo otorgado por el BIRF.

Las tarifas diferenciales, que impli-

can un aumento en los valores en los

casos de exceso consumo, no respon-

dían a la necesidad de fondos para

continuar con los trabajos de ampliación en Las Vizcachas y Viz-

cachitas, pues esas obras están cubier-

tas con el fondo otorgado por el BIRF.

Las tarifas diferenciales, que impli-

can un aumento en los valores en los

casos de exceso consumo, no respon-

dían a la necesidad de fondos para

continuar con los trabajos de ampliación en Las Vizcachas y Viz-

cachitas, pues esas obras están cubier-

tas con el fondo otorgado por el BIRF.

Las tarifas diferenciales, que impli-

can un aumento en los valores en los

casos de exceso consumo, no respon-

dían a la necesidad de fondos para

continuar con los trabajos de ampliación en Las Vizcachas y Viz-

cachitas, pues esas obras están cubier-

tas con el fondo otorgado por el BIRF.

Las tarifas diferenciales, que impli-

can un aumento en los valores en los

casos de exceso consumo, no respon-

dían a la necesidad de fondos para

continuar con los trabajos de ampliación en Las Vizcachas y Viz-

cachitas, pues esas obras están cubier-

tas con el fondo otorgado por el BIRF.

Las tarifas diferenciales, que impli-

can un aumento en los valores en los

casos de exceso consumo, no respon-

dían a la necesidad de fondos para

continuar con los trabajos de ampliación en Las Vizcachas y Viz-

cachitas, pues esas obras están cubier-

tas con el fondo otorgado por el BIRF.

Las tarifas diferenciales, que impli-

can un aumento en los valores en los

casos de exceso consumo, no respon-

dían a la necesidad de fondos para

continuar con los trabajos de ampliación en Las Vizcachas y Viz-

cachitas, pues esas obras están cubier-

tas con el fondo otorgado por el BIRF.

Las tarifas diferenciales, que impli-

can un aumento en los valores en los

casos de exceso consumo, no respon-

dían a la necesidad de fondos para

continuar con los trabajos de

La Nación del Mundo Deporte

Santiago de Chile
Martes 12 de Enero de 1982

Cuerpo B



CANDIDATO.— Luego de ganarle a la "U", Naval se perfila como uno de los "fijos" para la liguilla. En la fotografía, López va con todo sobre Hoffens. La escena corresponde al triunfo navalino, el sábado pasado.

La "U" pagó pase de Gamboa



DE LA "U".— Miguel Angel Gamboa ya es totalmente azul, porque Universidad de Chile pagó los 150 mil dólares que debía.

Luis Ibarra

"Naval no le teme a la liguilla"

Luego de ganarle a Universidad de Chile, el cuadro de Naval pasó a competir en un serial candidato a la liguilla, porque las estadísticas así lo ratifican y también por el pensamiento de su entrenador, Luis Ibarra...

A LA HISTORIA "LIGUILLERA"

"Nuestro objetivo es la liguilla. Física y futbolísticamente estamos preparados para ella y, desde ya, puedo decir que no le tememos. Nuestro equipo no es un cuadro que deslumbre por su buen fútbol, pero tácticamente los muchachos están imbuidos del mejor sistema, del que dominamos más y eso nos dará la posibilidad de entrar por primera vez en la historia a la liguilla".

Por el momento nada. En Naval hay conversaciones extraoficiales. Tampoco en ese mismo plano, ha tenido diálogos con clubes de Santiago, pero mientras no exista algo concreto no me hago ilusiones. El campeonato este año será un tanto irregular y los clubes esperan hasta el último momento para contratar a sus técnicos y jugadores".

CRISOSTO DESEA VOLVER

El arriete de Naval, Julio Crisosto no ha tenido suerte en el club sureño en los dos años que lleva ahí. Ha sufrido muchas lesiones de las cuales se ha recuperado, felizmente. Pero pese a tener contrato vigente, Crisosto desea regresar a Santiago. Dice que el pase es de Naval, pero el conversará para que bajen el precio.

Caszely y Hormazábal, las dudas colocolinas

El arriete internacional anunció su deseo de abandonar la tienda "alba".

Semi recuperado Caszely y con pase médico Leonel Herrera en Colo Colo, descartado Oscar Rojas y en duda Luis Hormazábal, es el panorama que presenta el equipo albo para su confrontación del próximo miércoles ante Cobreloa.

Así quedó demostrado en el entrenamiento en "Pedreros", donde posteriormente a la charla de Pedro García, en que analizó el juego del equipo ante Unión Española, y el partido de Cobreloa, el equipo dio comienzo a la primera práctica de la semana.

Los jugadores fueron advertidos de que a las 21.00 horas de anoche se concentraban en el hotel "Sheraton" y los cheques médicos correspondientes para cuidar al cuadro para tan importante partido. Elias Figueroa, quien ya se integró definitivamente al trabajo de su nuevo equipo. Consultado sobre el partido del miércoles manifestó que éste será tan difícil para Colo Colo como para Cobreloa, porque los dos son muy buenos cuadros.

Sobre el premio que se le otorgó como el mejor deportista de 1981 en circunstancias que solamente jugó dos partidos en Chile, expresó que lo recibió con mucho cariño y que le parecía que con anterioridad se le había hecho entrega de este galardón, jugando por Internacional de Porto Alegre.

Se mostró extrañado por haber recibido ahora el premio y no antes. Carlos Caszely confirmó a la prensa que él no desea continuar en Colo Colo en la próxima temporada.

Dijo "llevó 22 años en Colo Colo, a donde llegue cuando tenía nueve, y creo que mi etapa está cumplida con creces en esta institución, yo le he cumplido a Colo Colo y el club mí. Considero que llegó el momento de dar tiraje a la chimenea, con Saavedra y Alvarez, y yo buscaré la posibilidad de emigrar aun cuando el pase es del club y por el momento no tengo ninguna oferta".



CONFIANZA.— Luis Ibarra, técnico de Naval, ya piensa en la liguilla "de arriba..."

CHILE A ESPAÑA 82



Ahora que terminó clasificación

La mayor sorpresa del Mundial fue la eliminación de Uruguay

□ Cronista de Agencia DPA asegura que los grandes favoritos son Alemania y Brasil. Poco a poco se descarta a los argentinos

HAMBURGO, Enero 11 (DPA).— Chipre e Irlanda (2:3) hicieron el despegue el 26 de marzo de 1980 y China y Nueva Zelanda (1:2) pusieron fin el domingo, tras 656 jornadas de clasificación queda lista la ronda final del Doce Campeonato Mundial de Fútbol, que se celebra en España del 13 de junio al 11 de julio.

Ciento tres equipos de cinco continentes participaron en las eliminatorias del torneo, con numerosas innovaciones: entre ellas la participación en la fase final de los países futbolísticamente subdesarrollados de África, Asia, Oceanía, Centroamérica y NorTEAMÉRICA. 306 encuentros y 826 tantos fueron precisos para cribar a 22 concurrentes, con Argentina, defensor del título, y España, anfitrión.

FAVORITOS: ALEMANIA Y BRASIL

Se juntan dos grandes favoritos, Alemania y Brasil. Ocho encuentros, ocho victorias, 33:3 tantos es el balance de los alemanes, que como los italiani (Campeones Mundiales en 1934 y 1938) toman parte por décima vez en la ronda final.

Sólo en 1930, en Uruguay, y en 1950, en Brasil, faltó el campeón mundial de 1954 y 1974.

Igualmente seguro se impuso en los partidos de clasificación el triple campeón mundial Brasil (1958, 1962 y 1970) con cuatro victorias en cuatro encuentros.

Los artistas balonpédicos de Copacabana son con ello los únicos que superan a Alemania e Italia y han jugado en todas las rondas finales del Campeonato del Mundo.

Polonia superó también la clasificación contra Alemania Oriental y Malta.

SORPRESA

La clasificación para el Mundial no ofreció muchas sorpresas, quizás sólo la de que Uruguay, doble campeón mundial (1930 y 1950), mirado hace un año como equipo del futuro tras su victoria en el "Mundialito", fracasase frente a Perú.

De los países que marcaron la pauta los años pasados en el fútbol europeo falta Holanda. Doble vicecampeón mundial, eliminada frente a Irlanda.

A la vista de la ampliación de la final mundial, de 16 a 24 equipos, no es sorprendente que cinco novedades—el más alto número hasta ahora—concurran en España: Honduras, Argelia, Camerún, Kuwait y Nueva Zelanda.

CHILE ENTRE "VETERANOS"

Por segunda vez concurren Irlanda del Norte y El Salvador, mientras que son "veteranos" Inglaterra (siete veces), Checoslovaquia (7), Yugoslavia (7), España (6), Bélgica (6), Chile (6), Unión Soviética (5), Escocia (5), Austria (5), Polonia (4) y Perú (5).

Un trabajoso camino hasta España fue el de Nueva Zelanda, que hasta el domingo en Singapur, frente a China (2:1) no se adjudicó el acceso a la final.

Honduras y El Salvador hubieron de jugar nueve veces y los demás tuvieron que librar ocho o menos partidos, mientras que a Perú y Chile, junto con Brasil y Polonia, bastaron cuatro encuentros.

Los records de tanteo los registran Nueva Zelanda y las Islas Fidji. Nueva Zelanda (15 encuentros), con 44 tantos —13:0 frente a Fidji, la más amplia victoria en la clasificación— y Fidji (ocho encuentros), con 35 tantos.

GRAN JUBILÓ POR EL TRIUNFO

"Magnífica victoria" fue la que lograron neozelandeses

WELLINGTON, NUEVA ZELANDIA, Enero 11 (AP).— Los neozelandeses reaccionaron con entusiasmo y alivio ante la victoria de 2-1 que su seleccionado de fútbol logró frente al de China, en partido jugado en Singapur, ya que así podrá contar con la última de las 24 plazas en el torneo por la Copa Mundial a disputarse en España en julio próximo.

Luego que el equipo Kiwi, de escaso punto, jugó 15 partidos en ocho países, ahora podrá alternar con los nombres más prestigiosos del fútbol mundial.

MAGNÍFICA!

Al tiempo que los principales diarios del país publicaron ediciones especiales para informar sobre el triunfo local, el Primer Ministro Robert Muldoon envió un telegrama al seleccionado felicitando a sus integrantes por "su magnífica victoria".

Funcionarios del fútbol en esta ciudad, jubilados por el triunfo, esperan que la intervención en la disputa de la copa traerá al deporte y al país sólo prestigio y experiencia, sino también vitales ingresos.

El secretario de la Asociación de Fútbol de Nueva Zelanda, Gwyn Evans, dijo hoy que se prevé que la actuación del seleccionado local en las finales a jugarse en España representará ganancias del orden del millón de dólares neozelandeses (820.000 dólares norteamericanos).



Resentidos Suazo, Valenzuela y Vildósola

Magallanes: "A Ñublense le hacemos diez como mínimo..."

□ La apreciación fue dada "medio en broma, medio en serio..."

Aunque Magallanes tiene algunos lesionados leves (Vildósola, Valenzuela y Suazo), Eugenio Jara —el técnico— asegura que para mañana, cuando enfrenten a Ñublense todos estarán aptos para ese encuentro, donde los albicelestes, si desean continuar en la pelea liguillera, solo tiene que jugar a ganar...

NAVAL COMIO "UNA PAPA"

"Este partido con Ñublense aparece como fácil, pero son los más complicados, porque nunca uno sabe cómo va a reaccionar el rival. A veces es preferible jugar con equipos grandes, porque uno sabe cómo juegan y no con equipos que como Ñublense se aferran a situaciones imprevistas... Claro, en todo caso, Magallanes entrará a ganar el partido, porque ese es el único resultado que nos interesa. Estamos un punto atrás de Naval, equipo que se comió 'una papa', pero confiamos en alcanzar la liguilla, porque nos quedan, exceptando el partido de mañana, dos encuentros ante rivales hasta cierto punto fáciles".

Más adelante, "Jirita" agregó: "Lo que son las cosas. Aún me duele los puntos que perdimos ante Palestino, porque si hubiéramos ganado estaríamos un punto arriba de Naval y ganando a Ñublense y Everton y sacándole un punto a la 'U' la liguilla sería nuestra. Ahora, como perdimos ese encuentro, vamos a luchar férreamente para alcanzar esa liguilla que nos puede tener como protagonistas".

IQUIQUE MERECEMOS GANAR

Sobre el equipo que enfrentará a Ñublense, Eugenio Jara confesó: "Juega el mismo equipo que empató en Iquique. Allá merecemos ganar, porque fuimos superiores a un Iquique que recién ahora se está jugando sus cartas a ganador, producto de la situación que vi-

ven. Sin embargo, considero que un punto es bueno para Magallanes, porque lo obtuvimos en un reducto difícil y ante un rival que jugó para ganar..."

MINIMO DIEZ...

Es tal el optimismo de los albicelestes que, medio en broma, medio en serio, aseguran que a Ñublense les hacen como mínimo diez goles. Carlos Villazón confía en la goleada: "A Ñublense lo vamos a ganar por unos diez goles como mínimo para quedar con una diferencia a nuestro favor. Creo que el triunfo, porque se que somos mejores que Ñublense. Además ellos ya están 'muertos', mientras que nosotros luchamos por alcanzar un cupo en la liguilla y creo que, al final, lo conseguiremos, porque vamos a ganar todos los partidos que quedan. En todo caso, nuestra clasificación también dependerá de los rivales de nuestros 'enemigos', porque si ellos juegan 'regalados', como lo hizo la 'U', Naval, podemos quedar fuera de la liguilla".

EQUIPOS QUE SE DEJAN GANAR

Por su parte, Enzo Silva agregó: "De Ñublense mejor no voy a hablar! Sé que lo vamos a ganar por una 'boleta' bien grande... Ahora, nuestra única meta es ganar el máximo de puntos para asegurar nuestro ingreso a la liguilla y, así como estamos jugando, creo que vamos a llegar a ella... Lo único importante es que tanto Naval, Católica y Audax no juegan ante equipos que no meten la pierna y se dejan ganar fácilmente, porque así es fácil escalar posiciones".

El plantel albiceleste trabajó solamente en una jornada en una de las canchas interiores del Estadio Vulco. Hoy, la práctica será recreativa y en ella, Eugenio Jara confirmará el equipo que entrará jugando ante el triste equipo de Ñublense.



JUAN UBILLA ya no piensa en Calama... Ahora, Palestino es su preocupación ganable.

Cruzados volvieron del norte optimistas

"Ahora queremos dos puntos"

□ "Palestino es diferente a Cobreloa y nosotros entremos a ganar", piensan en Universidad Católica

Lo de Calama —aquel importante punto obtenido ante Cobreloa— ya es pretendido en esta Universidad Católica que, ahora, se prepara no para empatar sino para tratar de conseguir los dos puntos, ante un rival que como Palestino se presenta más ganable.

RESULTADO TRABAJADO

"En Calama, creo que demostramos que es posible trabajar un resultado, pese a la altura y a la calidad del rival. Claro, ese punto es mérito de los jugadores quienes interpretaron bien el libreto. Se nos puede criticar, pero —cuando uno se plantea metas— si logramos nuestro objetivo: llegar a la liguilla, nadie se acordaría de cómo lo conseguimos. Pienso que en el norte actuamos de acuerdo a la lógica, porque jugar de igual a igual con ellos es poco menos que suicidarse y ya son varios los equipos que se han suicidado. Entonces, pensando en eso, jugamos para lograr un punto y si lo conseguimos, la misión tuvo pleno éxito", contó Luis Santibáñez.

"Si, pero con ellos cambiará totalmente el esquema. Ahora entramos a ganar, porque necesitamos esos puntos para llegar a la liguilla. Palestino es Cobreloa, entonces no podemos tomar tantas precauciones. Esto también resulta lógico, porque acá se ha calculado todo, menos lo que realicen nuestros 'colegas' en la pelea liguillera".

"A GANAR"

"Creo que el punto que obtuvimos en Calama demostró que Universidad Católica es un equipo maduro y equilibrado para trabajar resultados. Nadie nos otorgaba crédito, pero ahora todos saben que cuando Católica se propone algo, lo consigue como sea. Y nosotros nos hemos propuesto llegar a la liguilla y lo vamos a conseguir. Para eso tenemos que ganarle a Palestino y después esperar a nuestros rivales", sentenció Juan Ubilla.



Juan Rojas, alto y eficiente valor de Magallanes.

En Concepción.

Laguna San Pedro, escenario ideal del Nacional de Remo

Concepción será escenario, en febrero próximo, del tradicional Campeonato Nacional de Remo. La justa se realizará los días 6 y 7 de febrero en las aguas de la Laguna Chica de San Pedro, en el recinto Llalón.

La nueva directiva de la Asociación Zonal Sur, presidida por el dirigente Roberto Sánchez Matamala; y la selección remera a cargo del entrenador Hernán Cerro, están trabajando febrilmente en sus respectivas tareas, por el éxito de esta justa.

"El remo está abocado de lleno a la preparación de las tripulaciones para el Campeonato Nacional, y a su vez, la parte directiva a la organización de este mismo campeonato, ya que se realizará los días 6 y 7 de febrero, en la Laguna Chica de San Pedro. Somos nosotros los organizadores", confió en entrenador Hernán Cerro, luego de cumplir un entrenamiento

mas del contingente, que ya lleva varias semanas de preparación.

Sobre las posibilidades de las tripulaciones penquistas, Cerro manifestó: "Bueno, el remo penquista como siempre a nivel nacional está con buenas perspectivas. Creamos que podemos obtener tanto en juvenil como en adultos, el campeonato. Y a su vez, en cadetes, que este año sólo se correrá en singles ya que se suprimió el doble par. Creo que también tenemos chances para obtener el primer lugar en esa serie".

Para conformar esta selección se cuenta con el apoyo de los dos clubes que tienen la mayor actividad remera.

Y un poquito, con uno o dos remeros del Español, club que ha abierto sus puertas, lo que es un aporte positivo para la presente edición.

Concepción presentará cinco embarcaciones en adultos, con probabilidades de formar un sexto bote. Se

trabaja con el Cuatro Con, el single en que reaparecerá Douglas Hyde, el Dos Sin, el Cuatro Sin y el ocho. Está en formación el Dos con. En juveniles están entrenándose los botes del Cuatro Con, el Doble Par, el single, el Cuatro sin y el ocho. Además en cadetes, menores de 16 años, cada club presentará uno o varios singulares; ya que el campeonato es por clubes.

En adultos estaríamos flaqueando en la formación del Doble par y el Dos con que está todavía en veremos. Y en juveniles, estamos cojos en el Dos con y el Dos sin. El resto, se va a formar todo", agregó el entrenador del Deportivo Alemán, que tiene una tarea comprometadora como seleccionador único de la boga penquista en el Nacional en que será anfitrión.

Y tiene la obligación de responder a sus buenas perspectivas en el concierto nacional de esta disciplina deportiva.



LOS REPRESENTANTES DEL CLUB CAREN

Escuela de natación en playa de Penco

PENCO.— Dentro de los múltiples trabajos que realiza el Consejo Local de Deportes se contempla la Campaña de Seguridad en el Agua, que se hace especialmente para los niños, adultos y bañistas en general que comúnmente asisten a las diversas playas y balnearios de la comuna.

Juan Muñiz Vila informó que en el presente año estos cursos se iniciaron el lunes en la playa de esta ciudad balneario, a las 10 horas, y los cursos son dictados por profesores universitarios. Las clases que se dictarán serán para dos categorías. Una de iniciación o

aprendizaje y otra de especialización y perfeccionamiento para aquellos que ya saben.

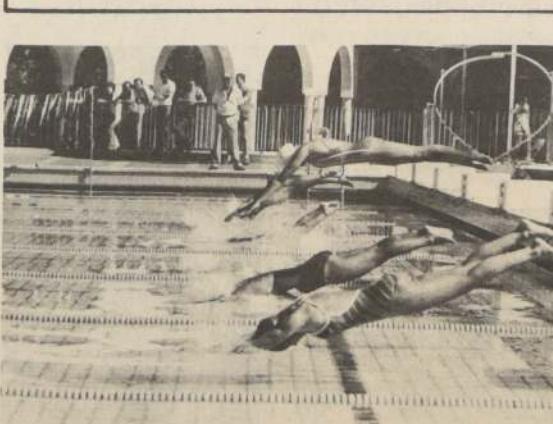
REORGANIZAN CLUB DEPORTIVO ALCAZAR

El nuevo presidente del Club de Deportes Alcázar, de esta ciudad balneario, ha sostenido varias reuniones con otros dirigentes de esta institución y, naturalmente, con los socios y simpatizantes, con el único fin de reorganizar el club que últimamente se ha visto un tanto aliviado.

Por tal motivo, Inzunza Habach in-

vita a la comunidad deportiva y, en forma muy especial, a los socios y simpatizantes del Club Alcázar, para que asistan al estadio a presenciar este encuentro y cooperen cancelando \$30 (treinta pesos) el valor de la entrada al recinto deportivo.

Finalmente Inzunza dio a conocer la nueva directiva que regirá los destinos del club el presente año, y que la componen las siguientes personas: Justo Inzunza Habach, presidente; Alvaro Pantoja, vicepresidente; Pedro Hormazábal, secretario; Donftingo Rivera, tesorero; José Yesca, prosecretario y Luis Maldonado Torres, director.



SIGUE LA NATACION.— Tras las jornadas intensamente disputadas en las piletas de Santa Rosa de Las Condes en el match tradicional de UC-YPF de Mendoza y Estadio Estadio Español por la Copa España, este fin de semana prosigue la actividad en este deporte con las competencias en Santa Rosa y posiblemente en San Luis. La escena pertenece al torneo de la Copa España en Las Condes.

La actividad reúne a 50 veleros, cuyas tripulaciones alcanzan a 150 personas, provenientes de distintos países y continentes.

Inaugurado mundial de veleros

FUCON.— El Comandante en Jefe del Ejército, Almirante José Toribio León Castro presidió hoy en esta ciudad la inauguración del undécimo campeonato mundial de "Lighting", en el cual participan representantes de trece países.

La actividad reúne a 50 veleros, cuyas tripulaciones alcanzan a 150 personas, provenientes de distintos países y continentes.

En la ceremonia inaugural, estuvieron presentes además, el Intendente de la IX Región, coronel (E) Carlos Muñoz Villalobos, el Comandante en Jefe de la Segunda Zona Naval, contralmirante Ramón Durraga, alcalde de Pucón, capitán (C) Raúl Morales, Gustavo Benko, presidente del Comité Olímpico de Chile, Sr. Santa Cruz, presidente de la Federación de Yates, y Heriberto Barahona, presidente del comité organizador de la regata mundial.

En su discurso inaugural, el presidente de la Federación de Yates, Sr. Santa Cruz, dio la bienvenida a las delegaciones, deseándoles mucho éxito en la actividad y agradeció en particular el aporte de infraestructura que desplegó la Armada.

Este despliegue correspondió a dos buques, tres lanchas balleneras y cinco embarcaciones militares, todas con sus correspondientes personal especializado en salvamento.

En maratónico partido

Connors venció a McEnroe en el "Master" de Illinois

NEW YORK, 11 Enero (ANSA).— El viernes del "masters", el norteamericano Jimmy Connors consiguió derrotar, después de un maratón agotador, al número uno del mundo, John McEnroe, en el torneo por invitación de Rosemont en Illinois asegurándose el cheque de cien mil dólares.

El encuentro, que duró más de cuatro horas, se resolvió prácticamente en el quinto set. El resultado fue 6-7, 7-5, 6-7, 7-5, 6-4. Connors fue ligeramente superior al adversario. Nótese que McEnroe ganó sus sets con el Tiebreak.

En este mismo torneo de Rosemont, el argentino José Luis Clerc se impuso a McEnroe.

La final del torneo se jugó con una temperatura glacial: 32 grados bajo cero. Sin embargo, seis mil espectadores vieron el "espectáculo" de Connors.

El torneo contaba con premios por un monto de \$310.000 dólares.

Mientras tanto, los ocho mejores tenistas de 1981 llegaron o están por llegar a New York para participar en el "masters".

Los "ochos", son los argentinos Clerc y Guillermo Vilas, los norteamericanos, McEnroe, Connors, Vitas Gerulaitis, Roscoe Tanner, Eliot Teltscher, el sueco Bjorn Borg, y el primero en la clasificación del Grand Prix, el checoslovaco Iván Lendl.

Ganaron el "masters" en las ediciones anteriores, cuatro veces el rumano Ilie Nastase, dos Borg y una Stanley Smith (EE.UU.), Vilas, Manuel Orantes (Esp.), Connors y McEnroe.

ECUADOR VENCIO A BOLIVIA

LA PAZ, 11 (AP).— Con la victoria lograda ayer por los tenistas ecuatorianos ante los representantes de Bolivia en las eliminatorias del Grupo II de la Zona Americana por la Copa Davis, Ecuador quedó invitado y se clasificó para enfrentarse con Brasil en la ronda siguiente.

En los partidos singulares de ayer, Raúl Viver y Andrés Gómez, de Ecuador, derrataron sin dificultades a los bolivianos Ramiro Benavides y Alex Sallesky, respectivamente, con lo que la representación ecuatoriana logró una victoria de 5-0.

Viver superó a Benavides, el tenista número uno de Bolivia, por 6-1 y 6-3 y Gómez derrotó a Sallesky por 6-2.

En cuanto a los dobles, Ecuador aseguró el sábado su clasificación cuando Córmez y Ricardo Icaza derrataron a los bolivianos Benavides y Juan Carlos Alvarado.

ESPAÑOLES CAMPEONES MUNDIALES

CARACAS, 11 Enero 82 (DPA).— La pareja formada por el español Borjas Uribe y el venezolano Harold Castillo conquistó anoche en Caracas el título de campeón mundial juvenil de tenis en dobles, en torneo que concluyó en el centro italiano-venezolano de Caracas.



JIMMY CONNORS a pocas horas de la realización del Master de Nueva York, ganó a John McEnroe en la final del Torneo de Masters de Illinois.

Gran noticia para este año

Ya no le amputarán la pierna al campeón mundial de triple

□ Joao de Oliveira se recupera milagrosamente. Sólo que los médicos le han recomendado que no sea "tan visitado", porque las emociones le estaban afectando

SAO PAULO, Enero 11 (UPI).— Los médicos que atienden a Joao Carlos de Oliveira descartaron hoy la amputación de una de las piernas del campeón mundial de salto triple que se recuperó de un grave accidente automovilístico sufrido en diciembre.

Después de nuevos exámenes realizados durante el fin de semana, los médicos que atienden al atleta dueño del récord mundial de salto triple, llegaron a la conclusión que "los riesgos de amputación son cada vez menores" al volver a niveles casi normales la circulación sanguínea en la pierna destruida.

El atleta de 27 años deberá ser operado en los próximos días para que se coloque la vena safena en la pierna derecha, que resultó fracturada en el accidente automovilístico que sufrió en diciembre.

La safena permitiría aumentar la irrigación de la pierna, alejando totalmente los riesgos de una amputa-

ción que parecía inminente hace una semana.

PROHIBIDO VISITARLO

Oliveira es conocido popularmente en Brasil como "Joo do Pulo" (João del salto) por la marca máxima mundial lograda en los Juegos Panamericanos de México, en 1979. El mayor atleta brasileño fue sometido hace una semana a una traqueotomía para facilitar su respiración, dificultada por una seria infección pulmonar que comienza a retroceder, según las informaciones proporcionadas por sus médicos en el hospital "Irmãos Penteado", en la vecina ciudad de Campinas.

Oliveira fue visitado por los principales atletas desde su hospitalización, pero los médicos decidieron limitar estrictamente las visitas para permitir una recuperación más rápida, tras llegar a la conclusión que el atleta se agitaba demasiado al ver sus colegas.



GERMAN MAYO, presidente de la comisión organizadora del Primer Campeonato Panamericano de Karting, a realizarse entre los días 15 y 17 de este mes, informó que en el evento participarán 12 países.

Lista la programación del Panamericano de Karting

□ Doce equipos representativos de Aruba, EE.UU., Brasil, Venezuela, Ecuador, Perú, Uruguay, Argentina, Colombia, estarán presentes en el torneo a disputarse en el autódromo de Las Vizcachas

PROGRAMACION

Los días 15, 16 y 17 del presente, en el escenario puentelino de Las Vizcachas se disputará el Primer Campeonato Panamericano de Karting, que tiene el patrocinio y apoyo de la Federación Chilena de Automovilismo Deportivo.

La competencia contará con la participación de los mejores equipos del continente, habiendo ratificado su inscripción, junto al conjunto local, representativos de 12 países, incluyendo en ellos a Aruba, del Caribe, Estados Unidos, Brasil, Venezuela, Ecuador, Perú, Uruguay y Argentina.

Sábado 16, 9 a 12 horas: entrenamientos controlados para todas las categorías. 15 a 18 horas: inspección técnica y sellado de motores y chasis. Entrenamientos para todas las categorías, entre 15 y 18 horas, cronometradas para todas las categorías.

Sábado 16: serie Stock, 25 vueltas; serie de clasificación, 16.30 a 17.30 horas; en categoría Internacional 20 vueltas, competencias serie "A" contra serie "C" y serie "C" contra serie "D".

A las 17.30 en categoría Yamaha, 25 vueltas. Serie de clasificación.

A las 18 a 19 horas: en categoría Internacional, 20 vueltas, competencias serie "A" y serie "B" contra "C".

Domingo 17, 11 horas: categoría Internacional, 20 vueltas de repechaje. 15.45 horas: ceremonia inaugural. 16 horas: categoría Internacional. Primera final Panamericana con 25 vueltas.

A las 16.30 categoría Stock, carrera final con 25 vueltas. 17 horas: categorías Internacionales. Segunda final Panamericana con 25 vueltas; 17.30 categoría Yamaha, carrera final a 25 vueltas; 18 horas categoría Internacional, tercera final Panamericana con 25 vueltas, y 18.30 ceremonia de premiación a todas las categorías.

TRES CATEGORIAS

Las carreras se disputarán en el autódromo de Las Vizcachas que está ubicado en la parte del curvón mayor del autódromo en el lado poniente del citado recinto y que cuenta con la medida internacional exigida de 720 metros.

Cada equipo participante constará de cinco pilotos más tres de reserva de una edad mínima de 16 años.

De acuerdo a la capacidad de sus motores, las pruebas se disputarán en las siguientes categorías: Internacional Clase A, con motor monocilíndrico con capacidad de 100cc., sin caja de cambios, sin embrague y de acuerdo a lo homologado Stock con motor de cualquier marca, libre preparación, cilindrada máxima de 100 cc., y categoría Yamaha, con motor de 100 cc., con admisión por pistón de Orea por 7.5, 7-6.

En dobles se impusieron los brasileños Thomas Koch y Nelson Keller ante los uruguayos José Luis Damiani y Diego Pérez por 6-4, 6-2.

También participó en el torneo la representación del club argentino Ferrocarril Oeste, que perdió ante los brasileños y los uruguayos.

Asegura el papá de Benítez

Sería bueno que "Wilfredo Gómez deje el pugilismo"

□ Piensa que ha dejado de ser un boxeador de calidad. "No entrena de verdad y sigue con los mismos defectos de cuando era aficionado."

SAN JUAN, 11 Enero (AP).— Gregorio Benítez, uno de los mejores entrenadores de boxeo del país, sugirió al campeón super gallo del Consejo Mundial de Boxeo (CMB), Wilfredo Gómez, que se retire porque ya no ha dejado de ser un peleador de calidad mundial.

Gómez ha reiterado que no renunciará a su título y lo defenderá el mes próximo en Miami ante el primer retador, el mexicano-norteamericano Mike Ayala.

"Gómez está liquidado como boxeador, a no ser que entrene de verdad y busque gente que le corrija defectos que tiene desde que era amateur", dijo Benítez, padre y entrenador del campeón mundial mediano junior del consejo, Wilfredo Benítez.

El entrenador puertorriqueño hizo el comentario tras presenciar el sábado la reaparición de Gómez, quien

ganó por nocaut técnico a su compatriota José "Speedy" González.

"Si le peca a Salvador Sánchez como lo hizo contra González, el campeón pluma lo volverá a noquear fácilmente", dijo Benítez.

Gómez venció a González tras aparecer luego de su derrota ante Sánchez, pero lució lento, fuera de distancia y sus golpes no tenían la potencia de antaño.

Algunos técnicos locales han sugerido que Gómez se ponga bajo la dirección de Angelo Dundee, que fue entrenador de Muhammad Ali y lo es del campeón mundial welter, Sugar Ray Leonard.

Benítez dijo que Gómez es un peleador que no ha aprendido mucho desde que se convirtió en profesional y le sugiere que si va a mantenerse activo, renuncie al título super gallo, "porque no puede hacer el peso", dijo el entrenador.

Algunos técnicos locales han sugerido que Gómez se ponga bajo la dirección de Angelo Dundee, que fue

entrenador de Muhammad Ali y lo es del campeón mundial welter, Sugar Ray Leonard.

Benítez dijo que Gómez es un peleador que no ha aprendido mucho desde que se convirtió en profesional y le sugiere que si va a mantenerse activo, renuncie al título super gallo, "porque no puede hacer el peso", dijo el entrenador.

Algunos técnicos locales han sugerido que Gómez se ponga bajo la dirección de Angelo Dundee, que fue

entrenador de Muhammad Ali y lo es del campeón mundial welter, Sugar Ray Leonard.

Benítez dijo que Gómez es un peleador que no ha aprendido mucho desde que se convirtió en profesional y le sugiere que si va a mantenerse activo, renuncie al título super gallo, "porque no puede hacer el peso", dijo el entrenador.

Algunos técnicos locales han sugerido que Gómez se ponga bajo la dirección de Angelo Dundee, que fue

entrenador de Muhammad Ali y lo es del campeón mundial welter, Sugar Ray Leonard.

Benítez dijo que Gómez es un peleador que no ha aprendido mucho desde que se convirtió en profesional y le sugiere que si va a mantenerse activo, renuncie al título super gallo, "porque no puede hacer el peso", dijo el entrenador.

Algunos técnicos locales han sugerido que Gómez se ponga bajo la dirección de Angelo Dundee, que fue

entrenador de Muhammad Ali y lo es del campeón mundial welter, Sugar Ray Leonard.

Benítez dijo que Gómez es un peleador que no ha aprendido mucho desde que se convirtió en profesional y le sugiere que si va a mantenerse activo, renuncie al título super gallo, "porque no puede hacer el peso", dijo el entrenador.

Algunos técnicos locales han sugerido que Gómez se ponga bajo la dirección de Angelo Dundee, que fue

entrenador de Muhammad Ali y lo es del campeón mundial welter, Sugar Ray Leonard.

Benítez dijo que Gómez es un peleador que no ha aprendido mucho desde que se convirtió en profesional y le sugiere que si va a mantenerse activo, renuncie al título super gallo, "porque no puede hacer el peso", dijo el entrenador.

Algunos técnicos locales han sugerido que Gómez se ponga bajo la dirección de Angelo Dundee, que fue

entrenador de Muhammad Ali y lo es del campeón mundial welter, Sugar Ray Leonard.

Benítez dijo que Gómez es un peleador que no ha aprendido mucho desde que se convirtió en profesional y le sugiere que si va a mantenerse activo, renuncie al título super gallo, "porque no puede hacer el peso", dijo el entrenador.

Algunos técnicos locales han sugerido que Gómez se ponga bajo la dirección de Angelo Dundee, que fue

entrenador de Muhammad Ali y lo es del campeón mundial welter, Sugar Ray Leonard.

Benítez dijo que Gómez es un peleador que no ha aprendido mucho desde que se convirtió en profesional y le sugiere que si va a mantenerse activo, renuncie al título super gallo, "porque no puede hacer el peso", dijo el entrenador.

Algunos técnicos locales han sugerido que Gómez se ponga bajo la dirección de Angelo Dundee, que fue

entrenador de Muhammad Ali y lo es del campeón mundial welter, Sugar Ray Leonard.

Benítez dijo que Gómez es un peleador que no ha aprendido mucho desde que se convirtió en profesional y le sugiere que si va a mantenerse activo, renuncie al título super gallo, "porque no puede hacer el peso", dijo el entrenador.

Algunos técnicos locales han sugerido que Gómez se ponga bajo la dirección de Angelo Dundee, que fue

entrenador de Muhammad Ali y lo es del campeón mundial welter, Sugar Ray Leonard.

Benítez dijo que Gómez es un peleador que no ha aprendido mucho desde que se convirtió en profesional y le sugiere que si va a mantenerse activo, renuncie al título super gallo, "porque no puede hacer el peso", dijo el entrenador.

Algunos técnicos locales han sugerido que Gómez se ponga bajo la dirección de Angelo Dundee, que fue

entrenador de Muhammad Ali y lo es del campeón mundial welter, Sugar Ray Leonard.

Benítez dijo que Gómez es un peleador que no ha aprendido mucho desde que se convirtió en profesional y le sugiere que si va a mantenerse activo, renuncie al título super gallo, "porque no puede hacer el peso", dijo el entrenador.

Algunos técnicos locales han sugerido que Gómez se ponga bajo la dirección de Angelo Dundee, que fue

entrenador de Muhammad Ali y lo es del campeón mundial welter, Sugar Ray Leonard.

Benítez dijo que Gómez es un peleador que no ha aprendido mucho desde que se convirtió en profesional y le sugiere que si va a mantenerse activo, renuncie al título super gallo, "porque no puede hacer el peso", dijo el entrenador.

Algunos técnicos locales han sugerido que Gómez se ponga bajo la dirección de Angelo Dundee, que fue

entrenador de Muhammad Ali y lo es del campeón mundial welter, Sugar Ray Leonard.

Benítez dijo que Gómez es un peleador que no ha aprendido mucho desde que se convirtió en profesional y le sugiere que si va a mantenerse activo, renuncie al título super gallo, "porque no puede hacer el peso", dijo el entrenador.

Algunos técnicos locales han sugerido que Gómez se ponga bajo la dirección de Angelo Dundee, que fue

entrenador de Muhammad Ali y lo es del campeón mundial welter, Sugar Ray Leonard.

Benítez dijo que Gómez es un peleador que no ha aprendido mucho desde que se convirtió en profesional y le sugiere que si va a mantenerse activo, renuncie al título super gallo, "porque no puede hacer el peso", dijo el entrenador.

Algunos técnicos locales han sugerido que Gómez se ponga bajo la dirección de Angelo Dundee, que fue

entrenador de Muhammad Ali y lo es del campeón mundial welter, Sugar Ray Leonard.

Benítez dijo que Gómez es un peleador que no ha aprendido mucho desde que se convirtió en profesional y le sugiere que si va a mantenerse activo, renuncie al título super gallo, "porque no puede hacer el peso", dijo el entrenador.

Algunos técnicos locales han sugerido que Gómez se ponga bajo la dirección de Angelo Dundee, que fue

entrenador de Muhammad Ali y lo es del campeón mundial welter, Sugar Ray Leonard.

Benítez dijo que Gómez es un peleador que no ha aprendido mucho desde que se convirtió en profesional y le sugiere que si va a mantenerse activo, renuncie al título super gallo, "porque no puede hacer el peso", dijo el entrenador.

Algunos técnicos locales han sugerido que Gómez se ponga bajo la dirección de Angelo Dundee, que fue

entrenador de Muhammad Ali y lo es del campeón mundial welter, Sugar Ray Leonard.

Benítez dijo que Gómez es un peleador que no ha aprendido mucho desde que se convirtió en profesional y le sugiere que si va a mantenerse activo, renuncie al título super gallo, "porque no puede hacer el peso", dijo el entrenador.

Algunos técnicos locales han sugerido que Gómez se ponga bajo la dirección de Angelo Dundee, que fue

entrenador de Muhammad Ali y lo es del campeón mundial welter, Sugar Ray Leonard.

Benítez dijo que Gómez es un peleador que no ha aprendido mucho desde que se convirtió en profesional y le sugiere que si va a mantenerse activo, renuncie al título super gallo, "porque no puede hacer el peso", dijo el entrenador.

Algunos técnicos locales han sugerido que Gómez se ponga bajo la dirección de Angelo Dundee, que fue

entrenador de Muhammad Ali y lo es del campeón mundial welter, Sugar Ray Leonard.

Benítez dijo que Gómez es un peleador que no ha aprendido mucho desde que se convirtió en profesional y le sugiere que si va a mantenerse activo, renuncie al título super gallo, "porque no puede hacer el peso", dijo el entrenador.

Algunos técnicos locales han sugerido que Gómez se ponga bajo la dirección de Angelo Dundee, que fue

entrenador de Muhammad Ali y lo es del campeón mundial welter, Sugar Ray Leonard.

Benítez dijo que Gómez es un peleador que no ha aprendido mucho desde que se convirtió en profesional y le sugiere

La Nación en Gorbea

Torneo laboral de verano con 19 clubes en acción

□ Huasos de "El Linco" están "corriendo" un cerro para levantar una cancha reglamentaria

TEMUCO (Ródolfo Donoso, enviado especial).— Horas antes que se inicie el Campeonato Nacional Infantil en el Estadio Municipal de Temuco, LA NACION fue invitada a la comuna de Gorbea a ver los trabajos que, un grupo de socios del Club "Estrella" están haciendo para emparejar un cerro en "El Linco", y tener su propia cancha para el Campeonato Laboral de la zona, que auspicia CANADELA Regional.

19 clubes hoy en competencia pero "El Estrella" no cuenta con cancha, lo que le hace entrar en muchos gastos de traslado a otros fundos y localidades.

Juan Muñoz, uno de los socios de la institución, donó una hectárea y media de cerro, y hombres, mujeres y niños, a punta de pico y pala están "moviendo" o "corriendo" el cerro para tener los metros reglamentarios.

La verdad es que es el primer y quizás el único caso en Chile donde con gran sacrificio se está logrando, poco a poco, tener lo anhelado: CANCHA PROPIA.

EL TORNEO LABORAL

Muy distantes están de uno al otro los clubes que participan. Son dieciocho pero en franca camaradería parten temprano en camiones y a caballo para estar a la hora del inicio. Claro está que son todos amigos, así que cada domingo no-falta la empanada, la cazuela de ave y las ensaladas, luego de los goles.

La competencia tiene como líder al deportivo El Prado, seguido a corta distancia por el Club "Estrella"; tercero van los trabajadores de Universidad Católica y luego siguen: Maipo, Flor del Bosque, Rauco, Obras Públicas, Unión Comercial, Green Cross (filial), Botacura, Unión Comercial, Los Pinos y otros clubes de reducciones mapuches y de empresas.

Aldo Sotomayor es el delegado comunal de CANADELA. Informó que el próximo torneo oficial laboral se contará con más clubes para hacer dos grupos y posteriormente hacer una liguilla por el título.

Es un torneo hermoso por su profundidad. Hay amistad, deporte, y semana a semana se van enlazando los grupos y está significando un avance porque como es el caso del deportivo "Estrella", que mencionábamos ya que "puro neque" están haciendo su cancha.



VILUCO.— Era el favorito del partido, pero cayeron dos a tres con Independiente Manss, pero aún tienen posibilidades de entrar a la rueda definitiva, formaron con: Felipe Miranda, Juan Morales, José Pardo, José Cuajardo, Orlando Cáceres, Juan Mella, Jorge Lillo, Arturo León, René Pavez, Oscar Silva y Gregorio Gajardo, en la fotografía también están los reservas: Guillermo Alvarez, Arturo Pardo, Jorge González, Angel Catalán y Angel Espinoza, DT y K, respectivamente.

Fútbol nocturno de Buin

Independiente Manss venció 3-2 al Viluco

□ Se hizo el sorteo de la semifinales

Se jugó la última fecha de clasificación en el torneo de fútbol nocturno de Buin y se clasificaron dos equipos para las semifinales. Independiente Manss, de Núñoa, logró un difícil triunfo ante su adversario, Deportivo Viluco, de la localidad del mismo nombre, por tres goles a dos.

En el partido de fondo, Viña Linderos triunfó bien ante Nuevo Horizonte, y también logró la clasificación.

EL SORTEO

Se hizo el sorteo entre los representantes de los clubes clasificados y la programación quedó de la siguiente manera: San Javier, de la localidad de El Tránsito jugará el sábado próximo, a las 19 horas con Recurso "A"; de fondo, 21 horas, Independiente

Manss con Capitán Gálvez, de Los Nogales.

Domingo, Viña Linderos será el rival de la filial de Colo Colo en Buin, partido programado para las 17 horas; luego a las 19.00 horas, Santa Adriana de Huéquén será el rival de Los Comandos de Linderos y de fondo Resto del Mundo, Bi-Campeón en los torneos anteriores con Alto Jahuel. Quedó bye Matadero Lo Valledor, el que jugará entre los 8 finalistas del grupo, por eliminación, quedando cuatro equipos para la disputa del título, por puntos.

El torneo nocturno de Buin es uno de los mejores de la zona, y entraron a participar cuarenta y dos instituciones, todas de renombre y de reconocida capacidad futbolística, lo que quiere decir que los que están en competencia, es porque superaron ya las dos etapas iniciales.



ARBITRO.— Alfredo Sánchez evitó el juego brusco y fue energético en la conducción del partido entre Viluco e Independiente Manss, en la fotografía llama a los camilleros para que saquen a un lesionado de la cancha, es árbitro de la ASIAP.



CANARON BIEN.— Tres a dos ganaron los de Independiente Manss, de Núñoa, y clasificaron. Formaron con: Patricio López, Jorge Coccia, Carlos Muñoz, René Reyes, Roberto Aguilera, Nelson Pinto, Francisco Torres, Sergio Pinto, José Fuentes, Juan Fica, y Javier Muñoz. El domingo 21 se enfrentarán al Capitán Gálvez, de Los Nogales.

Santiago · Chillán · Concepción · La Laja · Los Angeles · Angol · Nacimiento

SERVICIO DE CARGA Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO

UASQUEZ
un placer que va y viene



INCA BUS
Comunica a su distinguida clientela
su nueva dirección en
Club Hípico 353
Donde continuaremos atendiendo:
Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

Juventud Villa Ecuador campeón de Quinta Normal

□ Nueva directiva en la liga comunal

La Liga de Fútbol Quinta Normal puso término a las actividades correspondientes a la temporada 1981. Por tal motivo, hoy a las 21 horas en su sede social, llevarán a efecto una reunión-comida con asistencia de dirigentes deportivos de la comuna, como asimismo de las instituciones afiliadas. En dicho acto se procederá a hacer entrega de los premios a los institutos que ocuparon los primeros lugares en la tabla de posiciones.

Infantiles: Campeón Villa Santa Anita, vicecampeón Juventud Villa Ecuador y tercer lugar Deportivo Administración; "Viejos Cracks", campeón Juventud San Pablo, vicecampeón Juventud Villa Ecuador y tercer lugar Villa Santa Anita; Adultos: campeón Atlético Andes, vicecampeón Población Simón Bolívar y tercera ubicación Thunder.

En puntaje general el título fue para el Deportivo Juventud Villa Ecuador, vicecampeón Villa Santa Anita y tercero Administración Quinta Normal.

DIRECTIVA

La directiva de la Liga Quinta Normal la preside Luis Aranda y lo secundan Manuel Castillo como vicepresidente, secretario general Isaías Salcedo, secretario de actas Germán Soto, tesorero Gilberto Guzmán, y secretario Juan Vásquez y directores Luis Sepúlveda y Héctor Díaz.

En Valdivia

San Gregorio y Talcahuano inician campeonato nacional ANDABA

Este sábado a las 15 horas en el estadio Municipal de Valdivia, se inaugurarán el décimo segundo Campeonato Nacional de Fútbol de ANDABA, cuyo seleccionado Campeón se adjudicará el Gran Trofeo "LA NACION" que auspicia este torneo de los barrios, como ha sido siempre su línea, estar al lado de estos esforzados dirigentes y jugadores.

LOS GRUPOS

Al regresar de Valdivia el secretario general del máximo organismo deportivo José Ruiz Rosales, trajo consigo el fixture del evento dividido los ocho representativos del país, en dos grupos de cuatro, denominados "CAMPEÓN" y "SEDE". En el Grupo "SEDE" quedaron en Valdivia (sede) San Gregorio, Talcahuano e Iquique. En el grupo "CAMPEÓN" Quinta Normal (actual campeón nacional), Antofagasta, La Palmilla y Los Angeles.

PROGRAMA

Efectuado el sorteo el calendario de partidos será el siguiente:

SABADO 16: San Gregorio con Talcahuano y Valdivia con Iquique; DOMINGO 17: Antofagasta con La Palmilla y Quinta Normal con Los Angeles; LUNES 18: San Gregorio Iquique y Valdivia - Talcahuano; MARTES 19: Antofagasta-Los Angeles, Quinta Normal - La Palmilla; MIERCOLES 20: Talcahuano con Iquique y Valdivia-San Gregorio; JUEVES 21: La Palmilla con Los Angeles y Quinta Normal con Antofagasta; VIERNES 22: El campeón del grupo "CAMPEÓN" con el vicecampeón del Grupo "SEDE" y el campeón del Grupo "SEDE" con el vicecampeón del Grupo "CAMPEÓN"; SABADO 23: Los perdedores del día anterior disputarán el tercer y cuarto lugar y en el encuentro de fondo los ganadores de los encuentros del día viernes buscarán el título de campeón y vice.

Todos los partidos de sábado a viernes se iniciarán a las 16 horas, con excepción del día sábado cuando se jueguen las finales en que el preliminar empezará a las 15 horas.

En caso de producirse empate en el marcador, se jugarán treinta minutos

complementarios y en caso de subsistir la igualdad se servirán lanzamientos penales hasta que haya un vencedor y este quede en posesión del Gran Trofeo "LA NACION".

LOS VIAJEROS

Las delegaciones de la Región Metropolitana compuestas por Quinta Normal que preside Luis Aranda; La Palmilla que dirige Waldo Gac, y San Gregorio que conduce Dagoberto Gutiérrez, emprenderán el viaje el jueves a las 21.30 horas desde el terminal sur en buses de la flota "L". Junto a ellos lo harán los dirigentes de ANDABA: Eliseo Troncoso, presidente; Omar Llanquihue, tesorero; Hugo Alburquerque, Carlos Garrido, José Bastías y Lucio Campos, directores, y las secretarias Rosa Novoa y María Campos.

Integra la delegación el periodista de Radio Panamericana, Hernán Vergara Meza, quien estará informando para el programa del deporte amateur, que dirige Octavio Rojas y para nuestro Diario "LA NACION".

"PEQUES" CAMPEONES

La rama infantil del Club Deportivo Juvenil Villa Ecuador que preside Benjamín Arredondo y afiliado a la Liga Quinta Normal, obtuvo el título de CAMPEON en puntaje general en la competencia oficial del año 1981.

Indescriptible ha sido el júbilo de los "peques" por este galardón, donde indiscutiblemente existió un hombre que con trabajo anónimo, silenciosamente y con elevado espíritu de sacrificio llevó a estos niños a la victoria, por esta razón es que los directivos de la institución, rendirán en fecha próxima un homenaje a Valentín Bahamonde, como reconocimiento a los objetivos alcanzados.

NUEVA AFILIADA

Recientemente la Liga "UCODEVAL" de la ciudad de Valdivia, solicitó su afiliación a ANDABA, contando con 19 instituciones inscritas y que pertenecen a los sectores Inés de Suárez, Laurel y Corvi.

SUBARU

SUBARU

SUBARU

¡NUEVOS PRECIOS!

Subaru SOX 600 \$ 189.700

Subaru Van 600 \$ 207.000

Subaru Delivery Van \$ 199.000

Subaru Truck \$ 184.000

Subaru 1600 4 ptas DL \$ 455.000

Modelo 1982

Subaru Leone 1800 GLS \$ 467.610

Modelo 1982

Hasta 48 meses plazo, sin pie

Financiamiento bancario

y financieras

VISITENOS

Tenemos distintos planes

REFRIGERADORES INDUSTRIALES



PARA INSTITUCIONES, CASINOS, ETC.
40 P2 - 70 P2 - 110 P2

VITRINAS REFRIGERADAS



PARA FIAMBRERIAS, ROTISERIAS, ALMACENES, PASTELERIAS, CARNICERIAS

ENTREGA INMEDIATA

CREDITOS

FrioStar
MORANDE 699
FONOS 723854 - 62147
CORDOVOZ 740 LA SERENA



LO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAX

SCUNDOS.— Deportivo Estrella, da segundo en el torneo de cerámica, con Fermín Vásquez, Felipe Brito, Osvaldo Heriberto Contreras, Luis Rubilar, Humberto Martínez, Marcelino Vásquez, Fernando y Martínez.

Gráficas del Club Hípico

(Por Miguel Agost)

En La Palma

San Miguel trabajó 800 en 47

SAN MIGUEL, cuatro años por Sertorius, que mantiene sobresaliente training, resultó en los ejercicios ejecutados en la pista de carreras del Hipódromo "La Palma". El alazán guiado por Guillermo Pinto demoró 47 segundos para recorrer los 800 metros.

Entregamos detalle de sus trabajos:

PISTA DE CARRERA

800 Metros

MOCITO FRESCO, S. Vera en 50
MOCITO, D. Basalto en 50
ABAGIO, F. Castillo en 47 3/5
CHISITA, H. López en 49 4/5
CONDENADO, C. González en 50
CHAMATURGO, M. Ogluín y CLAUDIO, E. Guzmán en 49 iguales
FEDERDIAMANTE, L. Azocar en 51
PLATON, S. Vera en 51, a voluntad
CHACARITA, R. Herrera en 49 2/5
veinticinco años)

MOCITO YOLA, R. Herrera en 1.03
CANAMERO, M. Diaz en 1.01 2/5
TALONERO, D. Salinas en 1.03
GABITA, G. Valencia en 1.03 2/5
FLECHADITA, S. Vera en 1.05 a voluntad
ROBLE PELLIN, E. Cabrera en 1.03
DON GERMAN, J. Tobar y CUBANQUERA, G. Valencia en 1.02 iguales
DOBLETE, G. Pinto en 1.02
MACHUELO, O. Pérez en 1.02 2/5

1.000 Metros

MOCITO, D. Salinas en 50
TORILLO, M. Santos en 50
DISPUESTO, S. Vera en 50
JUNIOR CHAMPION, R. Palma en 49 4/5
SHANGAY, S. Vera en 50
SAN MIGUEL, G. Pinto en 47
NARCOTIZADA, J. Tobar en 48 1/5
dos años
MOCITO MIO, J. Castillo en 49 3/5
PELIKUNI, P. Cerón en 47 4/5

CARNA, D. Salinas en 50
TORILLO, M. Santos en 50
DISPUESTO, S. Vera en 50
JUNIOR CHAMPION, R. Palma en 49 4/5
SHANGAY, S. Vera en 50
SAN MIGUEL, G. Pinto en 47
NARCOTIZADA, J. Tobar en 48 1/5
dos años
MOCITO MIO, J. Castillo en 49 3/5
PELIKUNI, P. Cerón en 47 4/5

RELISTO, P. Cerón en 1.03 (dos años)
HEINVET, O. López en 1.01 (dos años)
ENCACHADA, P. Cerón en 1.03 (dos años)
GUANDO, J. Turrieta y BENGALINA, S. Vera, en 1.02 ganó Guando, por un cuerpo
DOMADO, J. Castillo en 1.02
BALLANTAIN, J. Turrieta en 1.01
NATANIA, J. Tobar en 1.02
QUERIDO N. I. Sandoval en 1.04
COMPADRITO, H. López en 1.12 a voluntad
BALIDAR, R. Herrera en 1.14 3/5
ALI BEY, A. Gutiérrez en 1.17

RITUAL, H. López en 1.15
LA CALDINI, D. Salinas, y DOLFINA, J. Turrieta en 1.15 1/5 iguales
DESTELLO, J. Diaz en 1.14 1/5
SOL RADIANTE, L. Cifuentes en 1.16 3/5
VENENO, O. Pérez y ANTUMAPU, O. López en 1.15, fácil Veneno
AMÉRICA, D. Salinas y NESTOR, L. Chávez en 1.15 2/5, iguales
AMORTIGUADO, L. Espinoza en 1.17
RIO ROJO, M. Diaz y AD VALOREM, M. Sepúlveda en 1.16, iguales
BUEN GENIO, R. Herrera en 1.15 4/5
PELIKUNI, P. Cerón en 1.03 2/5

VIKINGS, R. Herrera en 1.03 2/5
CALLADITO, O. López en 1.02
MINIMO, M. Ogluín en 1.02 2/5

1.200 Metros

MAHUEN, J. Aliaga en 1.14 3/5
VILUCANO, O. López en 1.14

EILAT, G. Fernández en 1.30
NACIONALISTA, R. Herrera en 1.28 2/5
DOLPHIN, C. Leighton y PACOMIO, S. Vera en 1.28, iguales
MONTE DE OCA, J. Diaz en 1.31 2/5

1.400 Metros

ROBLE PELLIN, E. Cabrera en 1.02
MINIMO, M. Ogluín en 1.02 2/5

1.600 Metros

REY VITAL, O. P. Castillo en 1.51
PINGANILLA, A. D. González en 1.47 3/5

1.800 Metros

OTONAL, E. Silva en 2.10, últimos 200 en 1.43/5
MOVEDIZO, Fdo. Diaz en 2.12, últimos 200 en 1.23/5

Pista de Carrera Número 2.
Para productos de "dos años"

1.400 Metros

KELOLO, M. Alvarez en 1.34 2/5
BENTLEY, Fdo. Diaz en 1.40
ESTACA, N. Urrutia en 1.34
BRENTANO, G. Barrera en 1.34 2/5
PIRQUE, E. Silva en 1.31 3/5

TOQUITO, A. González en 1.31 1/5
BALEADA, L. Cornejo 1.37 3/5

1.600 Metros

REY VITAL, O. P. Castillo en 1.51
PINGANILLA, A. D. González en 1.47 3/5

1.800 Metros

ASALTANTE, N. Espina y MIRADORA, G. Lizama en 36 iguales
FERSEN, J. Orellana y ZENON, G. Barrera en 36 1/5 iguales

2.000 Metros

MATRAN, J. González en 47
BLUE ROYALE, Sdo. Soto y HERMIDA, J. Miñoz en 49, iguales

2.200 Metros

ZANI, J. Romero en 1.21
KUNTA KINTE, E. Silva en 1.22
RIKENZA, C. Galleguillos en 1.21
POLEMISTA, J. Romero en 1.20 2/5
CHALOTINA, R. Pérez en 1.19 3/5
NEJUM, J. Orellana en 1.20
JACTANIOSO, N. Urrutia y JABRIL, J. Muñoz, en 1.19 4/5 (iguales)

SIGROS, R. Pérez en 1.19 3/5
BRIOSO, L. Cornejo en 1.20 3/5
VENEZOLANO, E. Silva en 1.22

2.400 Metros

SEMOSS O NOSEMOS, Fco. González en 1.00
RAQUETERO, C. Amestelly en 1.01 2/5
PRETENDIENTE, O. Jara en 1.01
FIESTERA, O. Jara en 1.01 1/5
HERACLITO, L. Ramos en 1.00 2/5
PANCHOTE, G. Barrera en 1.01

2.600 Metros

JUNCADA, tres años por Jalón y Storie, supera estrechamente a Jacobo en el handicap de 1.300 metros. Pese a los denodados esfuerzos del conductor del hijo de Snow Track por darle alcance.

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

2.800 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

3.000 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

3.200 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

3.400 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

3.600 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

3.800 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

4.000 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

4.200 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

4.400 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

4.600 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

4.800 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

5.000 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

5.200 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

5.400 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

5.600 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

5.800 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

6.000 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

6.200 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

6.400 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

6.600 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

6.800 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

7.000 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

7.200 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

7.400 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

7.600 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

7.800 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

8.000 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

8.200 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

8.400 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

8.600 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

8.800 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

9.000 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

9.200 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

9.400 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

9.600 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

9.800 Metros

CONDORIACO, guiado por Emeterio Guzmán, pasa a la categoría de ganador al vencer al resto de sus coetáneos en compromiso condicional de 1.300 metros. El mulato apareció al final no encontrando resistencia de parte de sus adversarios.

10.000 Metros

clásicos

**1 JUDICIALES
Y LEGALES**

AGUSTINAS 1269
FONO 82222
CASILLA 81-D

EXTRACTO. En el rol N° 1370 sobre adopción, menor Ignacio de Toro Urriata, de este Círculo, Juzgado de Letras Menores de San Miguel, pase a audiencia de partes para el día viernes 10 de enero de 1982, a las 10 horas. Adoptantes: John Pardue y Martha A. due, Eliana Hernández Robles, Secretaria Substante.

QUIEBRA. "Blanca Berke Gallegos". Décimo Segundo Civil de Santiago, solución de fecha 25 de noviembre de 1981. Fijóse de cesación de pagos en fallida el día 23 de abril de 1981. Secretaría.
11.13

linario Godoy Sepulveda a hijos legítimos Magdalena Fernando, Luis Humberto y Marco Antonio. Linario Godoy Sepulveda, al ser juzgado por el delito de homicidio, quedó sobre viviente. Luego se separó de su esposa y se instaló en la casa que su hermano don José María había dejado vacante.

SEGUNDO Juzgado de San Miguel, concedió la posesión efectiva interdictada al mandado Soto Moreno, los testimoniados Elen ciela, Lila Abarca, Celia Eliana, María Dolores, via del Carmen, María Juana Rosario y Amalia, todos Soto Zamoranos, hijos naturales Luz Azucena, María Cecilia, y Soto Garrido, sin perjuicio de que concurran derechos conyugales o parentales, Bernardo Zamora Abarca. Practicarán el acto notarial solemnemente el día 15 de marzo, a las 11 horas. Secretaría.

1º JDO, L. San Bernardo concedió posesión de bienes falsoamiento de Morales Alarcón, Juan cente Tapia Tapia y M. Iris Bustamante Lin, en ladad cesionarios dentro Secretaría.

QUIEBRA. Sociedad Cooperativa Alimenticia Barrios Cia Ltda. Décimo 1º Juzgado Civil. Resolución 24 agosto 1981, tras verificado crédito \$ 241.816,47, por parte de Manuel Cuadra Gómez, en representación de la Caja de Compensación y Asignación Familiar Araucana, ex Caja de Compensación del Círculo Católico, Servicios y Predicaciones en los términos de la sentencia 102 y siguientes y 103 quiebras. Secretaría 11-12

QUIEBRA. "Avanza S.A.C.I." Quinto Juicio Civil de Mayor Cuenta Santiago. Resolución 2 diciembre 1981. Tercera ampliada la nómina de dítos reconocidos en el siguiente crédito: M. Acuña L. y Cia. S.A. \$ 2.664.533,17. Primera clase Act. 2711 del Código Civil Sanc.

QUIEBRA. Industrias
talúrgicas Fernández,
Tercer Juzgado Civil.
Mayor Cuantía de
tiago. Resolución del
ciembre de 1981. Tarea
propuesta por Sindical
falleida el dia 29 de
ciembre de 1978. Se

1º JDO, L. Sn. Bdo
dió posesión efectiva
da bienes fallecimien-

tiérrez a herederos
mentarios Ximena, Ver-
silia, Ana María, Ernesto
Alejandro Zamora y
cia. La Secretaría.

OCTAVO C.
posesión efectiva
Maria Virginia Mu-
nita a Zoraida de
Mercedes Pizarro Piz-
con beneficio inventar-
io.

OCTAVO Civil con posesión efectiva, bien inventario, Carmela Jara Suárez a hijos Ramón, Jaime Iván, Germán y Oriana M. del Carmen Núñez J. perjuicio derechos no

OCTAVO Civil con posesión efectiva San Pedro, 12 de octubre de 1981. Hijo(a) Agustín Ernesto y Alejandra Riquelme, sin pericias rechos cónyuge Raúl Riquelme Godoy.

Francisco vendría al Festival de la Canción de Viña del Mar



Francisco, ganador de la OTI, estará muy pronto una vez más en nuestro medio. El artista ya tiene su propio club de "fans" en Chile.

Bim Bam Bum estará en la Ciudad Jardín

VIÑA DEL MAR.— Nuevamente en la Temporada de Verano estará presente en la Ciudad Jardín el espectáculo revisteril que el año pasado tuvo exitosa temporada en la sala del Cine Arte.

Esta vez el Bim Bam Bum con la presentación de la revista "Viña, Viña" actuará a partir del 14 de enero y todo febrero con lo que se denomina la selección chilena de la risa y otras atracciones en el local de Avenida San Martín con 14 Norte.

Se adelanta también la presencia de dos vedettes de trayectoria como son la francesita Brigitte Aube que está actuando en el Casino y que ha anunciado que pasará todo el verano en Viña del Mar y la chilena Pitica Ubilla.

Además como estelar invitado se anuncia la presencia de Tito Fernández, El Tenucano, y el ballet del Bim Bam Bum, tendrá, de domingo a viernes, dos funciones a las 21 y 23 horas y los días sábados tres funciones a las 20, 22 y 24 horas.

Con sigilo se están haciendo contactos para traer al Festival de Viña al cantante Francisco, quien resultó ganador en el reciente torneo de la OTI con el tema "Latino" de Pablo Herero y José Luis Armenteros. De no concretarse esta gestión, de todas formas tendremos al cantante español con nosotros el próximo mes de marzo, según confirmó nuestro diario el propio artista.

En estos días, el cantante hispano cumple un apretado programa de actividades en Puerto Rico. Para el mes de febrero tiene presupuestado viajar a México donde grabará la telenovela "Gabriel y Gabriela", acompañado por la actriz Ana Martínez.

Por de pronto el artista está muy satisfecho, pues luego de su triunfo en la OTI la crítica ha sido muy benévola con cada una de sus actuaciones en Europa. Incluso una revista madrileña publicó hace un par de semanas atrás que Francisco es el "nuevo ídolo de la canción, sucesor de Julio Iglesias".

SABIA QUE VENCERIA

Aquellos que tuvieron oportunidad de departir con Francisco algunos

días antes de su participación en la OTI coinciden en señalar que siempre estuvo seguro que sería vencedor. "Latino" está en la línea melódica que encaja dentro de mi estilo, pero también sé que es el tipo de música que más gusta al público iberoamericano. Es por ello que tengo confianza en mí mismo y fuerzas para luchar por el primer puesto", dijo en aquella ocasión y el resultado final lo favoreció.

Su experiencia en otros festivales avaló su triunfo. Francisco ganó el festival de la canción de Bugarrá y el de la Feria de Muestras, ambos de Valencia, y su prueba de fuego la dio en el concurso "Gente Joven" de televisión, hace tres años, en el que quedó en segundo lugar en música ligera. "Creo que cuando se tiene una oportunidad hay que jugarse el todo por el todo si se quiere triunfar, ese es mi lema", ha dicho. Un razonamiento que le ha dado los mejores resultados.

En España se dice que Francisco es la réplica de Nino Bravo, con una voz parecida, el mismo tipo de canciones, que incluso proceden de la misma tierra. Además él reconoce que es gran admirador del fallecido cantante.



VINOS Y LICORES "El Cielo"

OFERTAS

Aguardiente 50° Litro	\$ 78
Pisco 3 Cruces	\$ 118
Champaña Michaux	\$ 58
Garrafa Pipéño Linares	\$ 98
Whiski Escocés fino	\$ 198
Ron Jamaica 40°	\$ 42
Cacao-Cherry Menta	\$ 68
Concha y Toro Bot. Litro	\$ 38
Garrafa Concha y Toro	\$ 178
Grapa Tipo Pisco	\$ 38
Champaña Subercaseaux	\$ 98

SAN DIEGO 1428
Fones
511418 569504

Abierto todos los días del año

PARRILLADAS EXQUISITAS - ABUNDANTES



Para 2 personas
Alcanzan para 3
por sólo \$ 498
con papas doradas

Super lomo gigante
de 350 gramos
a la parrilla \$ 350
En pleno centro en un lugar ideal para pasarlo bien
Música de su agrado para Ud. y su familia
Comida internacional a toda hora
Almuerzo y menú diariamente con los más exquisitos vinos

GRAN PARRILLADA LA TORRE DE PISA BANDERA 823
CERRADO LOS DOMINGOS

La modelo María Burton, (segunda de izquierda a derecha) hija adoptiva de la actriz Elizabeth Taylor y Richard Burton, celebró su cumpleaños número 21 en Nueva York. La animada fiesta se realizó en el famoso Estudio 54 el sábado recién pasado.

Coco Loco RESTAURANT MARISQUERIA
Un relax después de su jornada agotadora



visite nuestro PIANO BAR
WHISKY \$ 170

(MARTES Y MIERCOLES)
RANCAGUA N° 0554
ENTRE CONDELL
Y SALVADOR
Estacionamiento



Obra de Charles Dickens en Franja Cultural de C. 13

"Tiempos difíciles" se titula el programa especial que Canal 13 transmitirá en su Franja Cultural de los jueves a las 21.30 horas. Cuando en 1854 apareció a la circulación la novela de Charles Dickens, fue considerada por los expertos como una obra maestra. John Ruskin, temido y prestigioso crítico del siglo pasado, la calificó favorablemente en muchos aspectos. Esta opinión ha sido sostenida por varios especialistas, lo que motivó a la BBC de Londres a televisarla.

Los años por los industriales de la época. En la escena en que se sirve un desayuno nupcial, la comida se preparó según antiguas recetas y los actores que aparecen como mozos aprendieron a comportarse de acuerdo a un código de urbanidad escrito en 1823.

La idea más ambiciosa fue levantar un circo victoriano que ocupara una extensión de cinco hectáreas donde se representan 25 números distintos con la participación de 50 caballos adiestrados, cientos de extras y un inevitable oso balearin.

Los colaboradores reunieron gran cantidad de material ilustrativo, cuadros contemporáneos, recortes de diario y otros implementos a fin de sacar una conclusión de como era un circo de aquella época. Se escogió una variada representación acorde con el ambiente de la novela y tres personajes de la familia Cook. Los trapezistas, los payasos Fosset y los acróbatas sobre cabalgaduras, son todos descendientes de familias que trabajaron en circos de la época de Dickens.

El adaptador de "Tiempos difíciles" es Arthur Hopner, quien creó en un pueblo industrial inglés y fue periodista del diario local. Es autor de varias obras para la televisión, entre las que se destaca "The Nearly Man", considerada por los críticos como la mejor del año 75. La dirección televisiva corresponde a John Irwin y la producción a Peter Eckersley, con la actuación de Timothy West, Patrick Allen, Edward Fox, Alan Dobie y Rosalie Crutchley.

La historia es una mezcla de suspenso, acción y conflictos que ofrece un contraste entre el materialismo con el encanto de la vida. El tema central es uno solo: la batalla entre lo lógico y lo impulsivo de la existencia y las posibilidades de cambio en el espíritu y en las condiciones humanas.

En la temática de la obra se destaca el sistema educativo inglés de 1840, el impacto de la Revolución Industrial en la sociedad rural y los efectos del capitalismo. La acción transcurre en la ciudad industrial victoriana de Coketown, hasta donde llega un circo a ofrecer sus funciones. Es un mundo fantástico que está de visita contrasta con la triste realidad de los barrios miserables. El dueño del circo piensa que la gente no tan sólo debe vivir para su trabajo y le pide a los industriales que dejen compartir a los obreros la entretenimiento que él ofrece.

Paralelamente a la historia de los trabajadores y sus patrones, se desarrolla la de la hija de uno de ellos. Una joven sin principios morales, con una vida interior destruida, que acepta un matrimonio por conveniencia.

A pesar de la cruda y deprimente

realidad de su novela, Dickens entrega un mensaje de esperanza en el futuro, ya que cree que en el hombre "existe una virtud secreta llamada humanidad".

DE SU PRODUCCION

Para la realización de esta serie, sus productores utilizaron localidades industriales parecidas a la ficticia ciudad de Coketown que ideó Dickens. Ellas reflejan ampliamente la vida durante la Revolución Industrial y el contraste entre la pobreza del pueblo y la soledad de los millonarios.

Las escenas de las habitaciones del colegio fueron filmadas en Manchester, en un establecimiento fundado en 1853, que instruía a niños que se avergonzaban de ir a otros colegios a causa de sus ropas harapentas y rotas. Asimismo, se entrevistó a cientos de pequeños que estudiaban en distintos colegios hasta encontrar la caracterización exacta de los pilluelos del año 1850.

Las mansiones de la gente adinerada, son casas de las afueras de Manchester que fueron construidas en

BARBARA EWING es una de las protagonistas de "Tiempos difíciles" que Canal 13 transmitirá este jueves a las 21.30 horas en la Franja Cultural.

Margaret Trudeau reconoce su romance con Nicholson

TORONTO, Enero 11 (UPI).— Margaret Trudeau, que está separada del Primer Ministro canadiense Pierre Trudeau, dijo ayer en una nueva biografía que el actor Jack Nicholson fue el "primer rival verdadero" de su esposo.

Agregó que Nicholson, ganador del premio Oscar por su actuación en "One flew over the cuckoo's nest" (Atrapado sin salida), la abandonó por otra mujer después de un breve, pero apasionado romance.

La otra mujer fue la bella actriz Angélica Houston.

En un fragmento de su nuevo libro publicado ayer por el diario Toronto Star, Trudeau también discutió su relación con el músico de rock, Tom Sullivan, cuyo atractivo fue su "extremadamente sensual".

En el nuevo libro, que sigue a su primera biografía sobre sus aventuras, Trudeau manifestó que abandonó al Primer Ministro en 1977 después de escoger "la independencia sobre las promesas matrimoniales".

Trudeau, de 32 años, madre de tres hijos que son criados por el Primer Ministro, dijo que éste era "tacano" y agregó que cada noche durante dos años antes de la separación ella se decía a sí misma: "Pierre, por favor dame el divorcio".

El primero de los cinco fragmentos de su nuevo libro, "Consequences" (Consecuencias), que saldrá a la venta a fines de mes, se centra en su viaje de 1978 con Sullivan a Londres, accediendo a una invitación del editor británico John Marqusee.

Trudeau dijo que le atrajo la "extrema juventud" de Sullivan, de 23 años, después de abandonar a otro amante suyo, el empresario francés de agua embotellada, Bruce Nevins, porque este era "un soltero empoderado".

"Como un músico de rock, el me estaba ofreciendo un vistazo de otra cultura, lleno de sexo y drogas", escribió la mujer que terminó con la soltería del Primer Ministro en 1971, cuando él tenía 51 años.

Trudeau señaló que Sullivan había sufrido un accidente de aviación en la selva de Colombia antes de conocerlo. En el accidente Sullivan sufrió quemaduras severas y una de sus manos quedó deformada y por ello lleva un guante.

"Muchas veces me hubiera gustado echarles la culpa a la cocaína de todos mis errores", dijo añadiendo que su consumo de drogas la condujo a ser "una maníaca depresiva".

Mientras estuvo en Londres, Trudeau conoció al actor Jack Nicholson, "El primer rival verdadero de Pierre".

Terminó las cosas que negaba

en su labor cotidiana para aprovechar futuras oportunidades. Bueno, mejor gestiones de arrendamientos, relaciones cercanas o vecinos. Evite insumos innecesarios que disminuyan el monto de sus ingresos.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discreción es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discreción es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discreción es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discreción es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discreción es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discreción es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discreción es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discreción es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discreción es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discreción es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discreción es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discreción es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discreción es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discreción es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discreción es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discreción es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discreción es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discrepancia es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discrepancia es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discrepancia es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discrepancia es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discrepancia es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discrepancia es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discrepancia es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discrepancia es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discrepancia es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discrepancia es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discrepancia es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discrepancia es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discrepancia es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discrepancia es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discrepancia es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discrepancia es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discrepancia es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discrepancia es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discrepancia es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discrepancia es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discrepancia es de suma importancia.

Si debe conducir hágalo con las precauciones. Un poco más de amabilidad con públicos y audiencias cumplimientos o las extravagancias de su salud. La discrepancia es de suma importancia.

La Nación

Espectáculos

12B

Juan Carlos Duque

"Presentí que clasificaría en Viña"

■ Su composición "Ausencias" surgió de una búsqueda interior y no en función del torneo musical

"Siempre tuve la corazonada que clasificaría para el Festival de Viña del Mar", expresó Juan Carlos Duque al comenzar su diálogo con LA NACION. El cantautor nacional que participará en la parte internacional con la canción "Ausencias", rebosaba de felicidad en medio de los saludos y felicitaciones de sus amigos y compañeros de trabajo de Canal 13.

Tenía mucha fe en mi creación, porque la hice con el corazón. Durante septiembre y octubre me vi en la necesidad de escaparme de Santiago y del ambiente artístico para reflexionar sobre mí y mis posibilidades profesionales. Me fui al sur y el resultado fueron seis canciones de las cuales una envió al torneo viñamarino con el resultado que ya se conoce", explicó Duque.

Senala que los arreglos orquestales pertenecen a Francisco Aranda, según ideas y delineamientos fijados por él. Esto le permitió una canción sencilla, con un buen tratamiento musical y con un mensaje que lo identifica plenamente. "Recalcó mucho la necesidad de una pareja. Un hombre sin su mujer no es nada, porque no tiene su "manantial" de energías para luchar. Quizás sea una vivencia personal, pero no he tenido la intención de hacer una autobiografía. Quiero identificar a toda la gente con un sentimiento", expresa el artista.

"Madame Bovary" a las pantallas de Teleonce

"Madame Bovary", del escritor francés Gustavo Flaubert, exhibirá Teleonce en su franja cultural de los jueves, a las 21.25 horas, durante cuatro semanas consecutivas, con la actuación de Francesca Anni, Tom Conti y Roy Smith.

Realizada en 1975 por la BBC de Londres, se dio a conocer por primera vez como folletín, entre octubre y diciembre de 1856, en la "Revue de Paris". Con el tiempo esta novela figuró en la historia de las letras como una de las piezas más perfectas de la narrativa realista gala, sitial que aún mantiene.

A lo largo de "Madame Bovary", Flaubert, que vivió entre 1821 y 1880, registra en forma implacable la vulgaridad, la pequeña vanidad, la impostura y las miserias e ilusiones de algunos seres humanos.

La obra gira en torno a la esposa de Gustavo Flaubert, símbolo de belleza sensual y educada en ciertos valores, además de una cultura "de adorno". Sin embargo, todo ello infunde en la joven un gran tedio, acentuado en la convivencia con un hombre que padece afección mental y que ejerce como médico de pueblo, incapaz de superarse profesionalmente.

Surge de esta forma el conflicto, que estalla en forma violenta cuando el marido no logra entender "la agitación intelectual" de Madame Bovary. El facultativo luego de enviar, contrajo matrimonio con Emma, quien pensaba disfrutar de un brillante futuro, pero descubre que nada de eso sucederá. Por la misma actividad de su cónyuge, conoce a un sujeto que convierte en su amante, cambiándolo luego por otro. Ambos, en el momento que Emma necesita más de su ayu-

NO PARA EL FESTIVAL

Juan Carlos Duque expresa que "Ausencias" no la hizo pensando en el Festival de Viña del Mar, ni en ninguna competencia de canciones. Según él, nació porque su búsqueda interior le permitió darse cuenta que ya no puede vivir solo y necesita rodearse de las emotividades, pensamientos y estímulos que entrega toda mujer. "Yo estaba cansado de interpretar canciones de artistas "orejas" como Miguel Bosé y otros. Había mucho de ellos en mí y me estaba quedando vacío. Esto me impulsó a tomar mi auto, mi último sueño y dirigirme al sur donde nadie me diría lo que tendría que cantar o a qué hora debía actuar. En medio de los paisajes reflexioné y surgieron así estos pensamientos que expreso en "Ausencias" y en los otros temas que grabé. Fue muy provechosa esta experiencia y mi clasificación en Viña del Mar lo demuestra", enfatiza Duque.

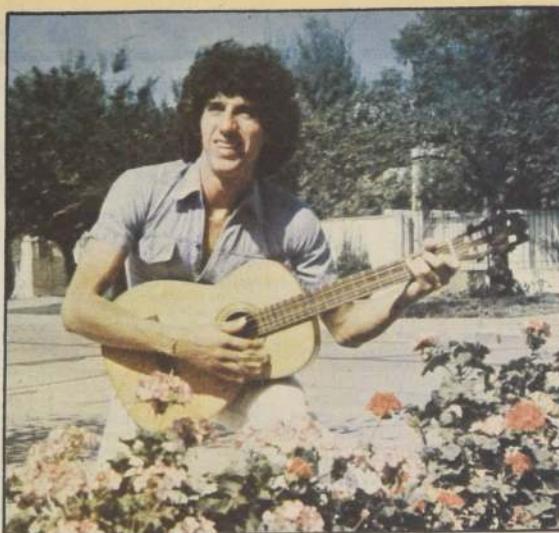
CUBRIR OTRAS ÁREAS DE PÚBLICO

Explica el artista nacional que sus perspectivas con esta canción es cubrir otras áreas de público donde no registra gran popularidad. "La prensa, los productores de televisión y

un poco más ritmos musicales me han clasificado como un artista juvenil. Si bien esto me dio gran satisfacción durante un tiempo, ahora quiero más. Deseo llegar a toda la gente sin distinguir de edad, sexo o pensamiento. Considero que con "Ausencias" tengo esa posibilidad y la voy a aprovechar", anticipa Juan Carlos Duque.

Con respecto al resultado que tendrá en el mayor evento artístico nacional, confiesa su seguridad en su canción, pero no se atreve a emitir un veredicto por temor al público. "Si digo que voy a ganar la gente me puede acusar de engreído, propotente o de cualquier otra cosa. Prefiero esperar y ver las cosas como se dan, de todas maneras mis anhelos de ganar son enormes", confesó el entrevistado.

Juan Carlos Duque se considera un hombre afortunado, porque ha enviado dos veces temas a Viña del Mar y ha clasificado. Envío cuando tengo la seguridad de quedar. Lo mismo ocurrió la vez anterior cuando participé con "Promesas" y quedé clasificado. Espero que esta segunda vez, también resulte entre los finalistas como ocurrió la vez anterior", dijo, medio en broma, medio en serio, Juan Carlos Duque, quien estará presente en la XXIII edición del torneo de la Ciudad Jardín.



JUAN CARLOS DUQUE señaló que su retorno al Festival lo encuentra en un excelente momento artístico. "Pude desarrollar mis inquietudes musicales y demostrar que soy más que un mero intérprete", añadió el artista.

Maquillador importado tendrá María Olga Fernández en Viña



A pocos días del inicio del Festival de la Canción de Viña del Mar todo comienza a girar en torno al importante evento y nace la curiosidad por conocer detalles y noticias de sus principales protagonistas. María Olga Fernández ya se pronunció acerca de quiénes se encargarán de su maquillaje y vestuario. Reveló que entró en conversaciones con los modistas Romulo Lizama y Osvaldo Mendiburu, de la boutique "Click", y en cuanto al maquillaje que lucirá con ocasión del Festival, dijo ser responsabilidad de Felipe Vargas, aunque no descarta la posibilidad de que viaje a Chile el maquillador de modelos de la revista "Harpers Bazaar" el chileno Guillermo Herrera, para embellecerla.

Explicó que este profesional le fue presentado por María Pilar Larrain, periodista y editora del "Harper's Bazaar" en español.

Maria Olga está muy entusiasmada con la idea y asegura que es posible que Guillermo Herrera visite Chile, pues ha confesado gran interés por venir a Viña del Mar, su ciudad natal. "De todas formas me siento segura pues Felipe Vargas es al igual que Guillermo, un excelente maquillador".

Maria Olga Fernández ultima todos los detalles de maquillaje y vestuario para su desempeño en el próximo Festival de la Canción.

Transmisión multinacional por el sorteo España '82

Despachos vía satélite desde España, Argentina, Brasil y Perú tendrán el programa especial que Canal 13 transmitirá este sábado con motivo de efectuar el sorteo de los 4 equipos clasificados para el Mundial de España. El esfuerzo multinacional tiene por finalidad dar una imagen global de lo que acontece en torno a esta ceremonia en distintos puntos del globo.

En España encabezarán las transmisiones Claudio Sánchez y el comentarista Alberto Fouilloux; en Argentina estará José Antonio Encina, en Brasil el periodista Andrés Zahri y en Perú Antonio Neme. Cada uno de ellos informará acerca del clima que se vive en esos momentos a raíz del sorteo mismo. De esta forma se conocerán los comentarios de los dirigentes en torno a los equipos que enfrentarán sus seleccionados.

La transmisión comenzará a las 13.30 horas y tiene una duración aproximada a las cuatro horas. En Chile será conducido por Hernán Olguín con los comentarios de Julio Martínez y Raúl Prado.

Para analizar aún más los entretenimientos de la ceremonia, el director de este programa, Gonzalo Bertrán, dispuso un panel de conversaciones al esti-

lo de "A esta hora se improvisa". Este será conformado por Jaime Celedón y personalidades del ambiente deportivo. Es así que ya confirmó su presencia Carlos Caszely, Reijoso y algunos otros seleccionados nacionales y dirigentes del fútbol profesional, cuyos nombres se mantienen en reserva.

PRODUCCION

Bajo el punto de vista de producción, este espacio reviste gran importancia para la estación católica, ya que es un ensayo general de lo que serán las transmisiones mientras se desarrolle el Mundial. De la calidad que se obtenga, se podrán perfeccionar, corregir y cambiar planes de trabajo y modos de operación.

Cada uno de los bloques serán evaluados para así definir el sistema de transmisiones que se realizarán entre el 13 de junio y el 4 de julio próximo, días en que se jugará el torneo mundial.

CANAL SIETE

A partir de las 13.45 horas del sábado, Televisión Nacional se conectará, a través del satélite, con España para trasmisir el sorteo que se realizará para determinar los distintos grupos del próximo Mundial de Fútbol.

Según se informó en fuentes de la estación, se encuentran en la Madre Pat, el periodista Pedro Carcuro y el productor general del Área Deportiva, Carlos Ramírez, además del técnico Julio Cordero, quienes entregarán notas una hora antes de iniciado el sorteo. Durante ese lapso, Carcuro entrevistará a distintas personalidades del deporte español.

TELEPROGRAMAS

CANAL 5

15.00 PARA SABER Y JUGAR. Con la Tía Patricia.

18.15 CANDY CANDY. Hoy: Fin de verano vibrante: El mes pasado en Escocia en plena naturaleza, ha pasado como una flecha y sólo queda una semana.

18.40 SRTA. ANDREA. La historia de una joven adolescente. Con Enzo Vierna y Andrea del Boca.

19.05 PATRULLA JUVENIL. Hoy: Muerte de un desconocido. En el momento que abordan su automóvil, los miembros de la P.J. son víctimas de un loco conductor que pasa velozmente, quiso atropellar a uno de ellos. Seguidamente arrolló a una transeúnte, dándole muerte.

20.00 TELECRONICA. Noticias nacionales y regionales. Además, un resumen internacional. Conduce Mario Herrera. El Tiempo con Ana María Salinas.

20.30 TELEFESTIVAL INFANTIL. Una hora de entretenimiento familiar con dibujos animados.

21.25 SRTA. ANDREA. Con Enzo Vierna y Andrea del Boca.

22.00 UCEVEDEPORTE

23.00 CONVERSANDO. Con el Padre Piñonovi.

CANAL 7

10.15 EL MARAVILLOSO MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS. Microprograma infantil.

10.35 DON QUIJOTE DE LA MANCHA. Dibujos animados.

10.55 EL RINCÓN DEL CONEJITO TEVE, con Gabriela Velasco.

11.10 REMI.

11.35 CAPITAN FUTURO. Dibujos animados.

12.00 EL CHAPULIN COLORADO.

12.40 EL FESTIVAL DE LA UNA. Enrique Maluenda.

14.00 LA COLORINA. Protagonizada por Lilia Mendoza.

15.00 MUJER BIONICA, con Lindsay Wagner y Richard Anderson.

15.50 GASPARIN

16.15 LA PANTERA ROSA

16.45 MARINE BOY

17.00 LASSIE.

17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "MARCUS WELBY, DOCTOR EN MEDICINA", con Robert Young y Susan Strasberg. Un experimentado doctor ve limitada su actividad por la precaria de su propia salud. Para mantener su consulta, se asocia con un colega y atienden casos de extrema gravedad.

19.15 LOS MUNDIALES DE FUTBOL Y LA COPA '82

19.20 CHIPS. Hoy: "Los ángeles de Satan", con Larry Wilcox y Erick Estrada.

20.20 LOS MUNDIALES DE FUTBOL Y LA COPA '82

CANAL 11

00.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR.

20.30 SESENTA MINUTOS, noticias.

21.25 TV TIEMPO

22.30 RAICES II

23.30 EDICIÓN DOS, noticias.

00.45 CINE DE TRASNOCHE.

Hoy: "ATRAPADO", con Leonard Nimoy, Vera Miles y Susan Hampshire.

Un piloto de autos de carrera posee un extraño don mental. Imágenes de personas y de lugares lejanos se le aparecen, logrando captar situaciones de peligro. Entonces, decide ayudar a quienes están en peligro.

15.00 HAWAII 5-0

16.05 EL AVISPOR VERDE. Con Van Williams y Bruce Lee (Aventuras).

Hoy: "Policías Deshonestos". Dos policías cometen un asalto a una joyería y huyen del delito. El Avispón investiga el robo cuando al lugar del hecho llega un carro policial. Los oficiales disparan mirando al avispon de un balazo.

16.30 SUPER AMIGOS

17.00 ROBOT'S

17.30 MARVEL Y GATO VALERO-SO

18.00 VIAJE A LAS ESTRELLAS

18.25 EL NUEVO POPEYE

18.55 NUEVA MUSICA JOVEN 82.

19.30 SAFIRO Y ACERO. Con David Mc Callum, Joan Lumley, Dirección: Shaun O'Riordan y David Foster.

20.00 COMANDOS DEL DESIERTO (aventuras), con Christopher George, Gary Raymond, Lawrence Casey y Hans Gudegast. Dirección: Sutton Royle. Hoy: "La Prueba de Fuego".

20.30 TELEONCE NOTICIAS, es un amplio informativo con lo ocurrido en Chile y el mundo.

Conduce Patricio Bañados.

CANAL 13

10.00 CARTA DE AJUSTE. Intérprete: Orquesta Sinfónica de Viena.

10.30 MOMENTOS FAMILIARES. Hoy: "Un regalo especial".

11.30 FESTIVAL INFANTIL. Hoy: "Clin Clin contra la maravilla enmascarada".

12.00 JIM WEST. Hoy: "La noche de los muertos enmascarados".

13.00 EL CIRCO DE LA TELEVISION ESPAÑOLA.

14.00 TELESTARDE, noticias.

14.20 CONSULTORIO ABIERTO

El problema lo presenta un hombre de 42 años con 15 años de matrimonio feliz y 5 hijos. Sus problemas comienzan cuando llega a Stgo. la familia de su señora y ella empieza a ayudarlos económicamente, lo que se transforma

en abuso y costumbres que termina abandonando su hogar y se va con ellos cuando se hace ver cómo son las cosas...

14.50 TRAMPA PARA UN DOR, teleserie argentina.

16.00 SUPER AGENTE 86, protagonizada por Don Adams.

16.30 BONANZA, protagonizada por Lorne Greene, Dan Blocker, Michael Landon.

17.30 CINE EN SU CASA.

19.15 CASAGRANDE, teleserie.

20.25 LOS TELEVIDENTES.

21.30 LA ISLA DE LA FAMA, con Ricardo Montalbán y Hervé Villechaize. "El" es una muchacha aspirante a convertirse en ejecutiva en una empresa donde trabaja durante una convención que se desarrolla en la isla, sin querer unos papeles que involucran en un escándalo de proporciones.

22.30 UNA ETAPA EN LA VIDA DEL DAD, protagonizada por William Devane.

23.30 TELENOCHE, noticias.

24.00 IRONSIDE. Hoy: "Una buena voluntad".

El cantante nacional José Alfredo Fuentes aún no ha firmado contrato con Televisión Nacional para cantar en el Festival de Viña del Mar, junto a Nidia Caro, el primer premio que se realizó paralelamente con el Festival de la Canción, a la hora de almuerzo. Trascendió que existe coincidencia entre los realizadores y el "Tío" sobre el esquema, pero todavía hay acuerdo económico y la prima radicaría en "platas más y platos menores". En todo caso, esto quedará resuelto mañana.

ESTUDIANTES DE PERIODISMO

A partir del sábado, en Televisión se exhibirán reportajes realizados por alumnos de periodismo de la Universidad de Chile, que actualmente se encuentran estudiando su práctica profesional en esta estación. Estas notas forman parte del examen final de la cátedra de Televisión III, cuya profesora es profesional Erika Luthers. El grupo de 37 alumnos fue dividido en tres grupos y, por primera vez, se realizaron los equipos reportajes que fueron emitidos por Canal 11, teniendo como camarógrafo a Luis Acuña, quien trabajó en forma gratuita. Entre las notas periodísticas figura el Tránsito del Gran Santiago, Ruta Artesanal del Parque Buitrago, Turismo en la capital y Los caseríos.

GAVIOTA VOLADORA

Según trascendió, una de las vederadas televisivas que tendrá nueva escenografía del Festival de la Canción, que en esta oportunidad pretende recrear un ambiente rural con cielo, mar y vegetación, una gran gaviota formada por elementos escenográficos que, en el momento, dará la impresión de que sus alas, gracias a un efecto

se trae volando.

CUADRANGULAR DE FUTBOL

Seis partidos "conformatos" cuadrangular que se jugará en el Estadio del Plata, Argentina, y que se transmitirá vía satélite por Canal 13. La importancia de esta edición radica en la posibilidad de que se juegue en el nivel futbolístico.

En el nivel futbolístico, tendrá la selección trasandina y los argentinos, el torneo de los amistosos de verano que se iniciará el domingo 17, a las 15 horas, cuando se enfrenten River Plate y Independiente. El sábado a las 22, juegan River Plate y Independiente, el 30, a la misma hora, a Río Boca Junior con Racing el 1 de febrero, también a las 22, Boca Juniors y Independiente, para finalizar el sábado con el partido que tendrá Boca Juniors con River Plate.

José Alfredo Fuentes

RAFFAELLA CARRA



□ La showwoman italiana arribará en febrero a nuestro país para actuar en el próximo Festival de la Canción de Viña como artista estelar. Vendrá con sus bailarines, nuevos temas y llamativos trajes, además de una

coreografía totalmente original. Se espera que el espectáculo de la Carrá provoque sensación en el público que replete, como todos los años, las aposentadurías de la Quinta Vergara

Super, Super Poster de Boney M.



**JLA TURBULENTA
HISTORIA DE
ROLLING STONES!**

ROD STEWART
HUGO MORAGA

LO ULTIMO EN DISCOS

BILLY JOEL COMPITE CON BEE GEES. CARLOS ALEMANY: SUCESOR DE LALO VILCHES



ANDREA TESSA



Super Onda

La Nación

Este suplemento circula gratuitamente
con la edición del 12 de enero de 1982.

Los super Ondas

en los próximos números de Superonda. Gracias por tus felicitaciones.

PROTESTA ENERGICAMENTE

Quisiera protestar energicamente por el atrevimiento de una lectora de SUPER ONDA, que dijo alegrarse por que desaparecia de las pantallas el programa "Música Joven". Hay muchos jóvenes, tal como yo, que disfrutaban viéndolo. Además, quisiera saber si volverá.

Paulina Sánchez Espinoza
El Belloto 0626, Buin.

Querida Paulina: Tu reclamo es publicado tal como nos pides. En cuanto si retornara "Música Libre" a Televisión Nacional, lamentamos comunicarte que esa estación no tiene planes (por el momento) de reponerlo. En todo caso estamos atentos y cualquier cosa que sepamos, inmediatamente lo publicaremos.

PIDE POSTER

Quisiera que incluyeran un super poster de la loja Ximena Urcullú, que baila en "Música Joven". Soy una fanática de este programa.

Cecilia Henríquez
Loc Cipreses 141.
Conchalí, Santiago.

Estimada Ceci: Como vez, tomamos en cuenta tu carta. Si alguna vez nos demoramos, es sencillamente porque son muchas las que recibimos. Consideraremos tu petición y muy pronto verás concretado el pedido.

BUSCA AMIGOS

Quisiera por intermedio de SUPER ONDA saludar a mis amigos de correspondencia, Marcos Gajardo, Ricardo de la Fuente, José Contreras, Omar Cifuentes, Jaime Salas y Víctor Godoy, aunque él ya no me escriba, siempre lo consideré mi amigo.

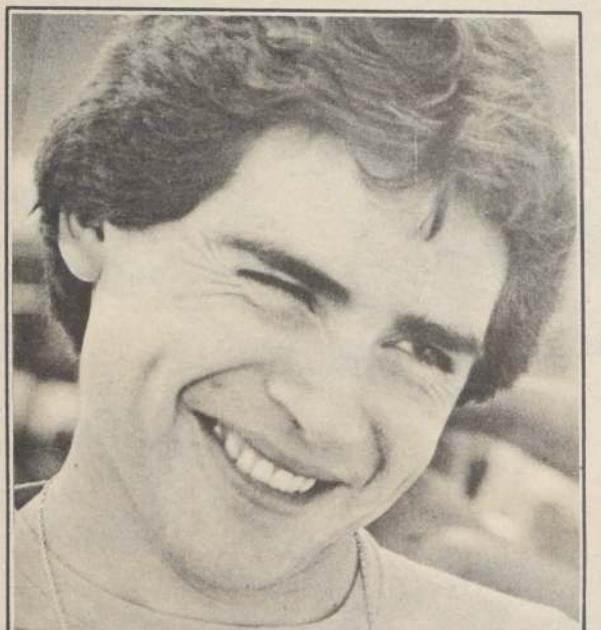
Me gustaría que me escribieran más amigos y amigos. Mi nombre y dirección es: Jeannette González, Quilano Paz, 4 N° 835, Población Arturo Prat, Chillán.

Bien Jeannette, tu saludo y solicitud de amigos ya está dado. Sé que muchos lectores y lectoras te escribirán porque SUPER ONDA es una gran familia, donde todos somos amigos. Gracias por escribirnos nuevamente.

POSTER DE FRANCO SIMONE

Espero que me hagan un favor al publicar un poster de Franco Simone, quien es mi artista favorito. El otro motivo de esta carta es que deseo intercambiar correspondencia con los y las de todo el país. Mi nombre y dirección es Soledad Martínez, Abate Molina 9 Oriente 10 Sur N° 1608 A, Talca.

Listo, estimada Sole. Estoy seguro que recibirás muchas cartas de buenos amigos que te acompañarán en tus momentos de descanso. En cuanto al poster de Franco Simone lo publicaremos



SEBASTIAN es uno de los cantantes jóvenes más solicitados por las Super-Lectoras de nuestra revista. Pronto publicaremos un poster del artista

SUPER RANKING

3. "No hago otra cosa que pensar en tí": Joan Manuel Serrat.
4. "Identidad equivocada": Kim Carnes.
5. "Desde que tú te has ido": Mocedades.
6. "Tema de Arturo": Christopher Cross.
7. "Noticiero crónico": Oscar Andrade.
8. "Esperando una chica como tú": Foreigner.
9. "Te amaré, te amo y te querré": Mari Trini.
10. "Cama y mesa": Roberto Carlos.
11. "Ayamor": Massiel.
12. "Canciones del ayer": Neil Diamond.
13. "Morir enamorado": Jairo.
14. "Ojos vivientes": Bee Gees.
15. "Sharazan": Al Bano y Romina Power.



Oscar Andrade

(Esta es tu página)

en los próximos números de Superonda. Gracias por tus felicitaciones.

SOLICITA PROGRAMACION DE F.M.

Hace algún tiempo publicaban las programaciones de las radios F.M. Les pido que hagan lo posible para reincorporarlas y bien quisiera saludar a Abel Torres (Piolín) y Erika Urrea. Ellas son de Bulnes. Me despido con un cariñoso saludo hasta pronto.

Aquíles Ríos Parra

Carmen 765, Santiago.

Aquíles, estamos estudiando una serie de nuevas secciones para SUPER ONDA, donde también incluiremos las programaciones radiales. Te pedimos un poco de paciencia porque la edición tendrá cambios muy pronto.

SOLICITA A ELECTRIC LIGHT ORCHESTRA

Quisiera que publicaran más reportajes sobre el conjunto Electric Light Orchestra.

Mónica, te rogaríamos un poco de paciencia porque hace muy poco salió un poster de tu jugador favorito.

Orchestra, puesto que estoy contecionando un completo álbum de ellos.

Saludos a mi amigo Claudio Torres de Talcahuano.

Cly

Querida Any: Antes que nada muchas gracias por tu hermosa tarjeta navideña. Realmente es muy linda y todavía se encuentra entre los saludos de los amigos más queridos. En cuanto a tu pedido no te preocupes, porque estamos preparando un completo reportaje de tus favoritos.

POSTER DE SANDRINO CASTEC

Deseo que publiquen un poster de Sandrino Castec, el jugador de fútbol de la Universidad de Chile y de la Selección Nacional. Es un valor joven que merece ser destacado.

Mónica Lillo V.

Pobl. Yarur Pasaje 3 N° 1935

San Miguel, Santiago.

Monica, te rogaríamos un poco de paciencia porque hace muy poco salió un poster de tu jugador favorito.

SALUDA Y BUSCA AMIGAS

Quisiera saludar a mis amigos de correspondencia Julia Jiménez, Gloria Marcela Pineda y Angélica María Segura, de quienes hace tiempo que no recibo cartas. Ojalá me escriban.

Deseo que otras lolas de distintas partes de Chile me escriban. Mi nombre es Juan Carlos Uribe y mi dirección: La Portada, Pas. 6, Casa 42 San Bernardo.

INDIGNADA POR LIBRO SOBRE ELVIS PRESLEY

Estoy indignada por el libro de Albert Godman, quien retrata a Elvis Presley como un monstruo de 115 kilos, envuelto en pañales y a quien todos llamaban un maníaco sexual. Creo que el autor olvidó los principios del cantante, donde se caracterizó por ser un hombre bueno, generoso y de gran romanticismo.

Salomé Quiroga C.

Villa del Mar

Conocemos el libro, pero no sabemos cuál es la base que inspira al autor. De todas maneras, Elvis Presley fue un controvertido personaje que todavía sigue viviendo en el alma de sus admiradores y quizás por esto aceptamos que los ídolos también fueron hombres que cometieron errores. Lo malo es cuando sólo se destaca el lado negativo.

POSTER DE SEBASTIÁN

Estoy segura que dentro de poco saldrá un poster de Sebastián, mi cantante favorito. Me gustaría mucho leer nuevas entrevistas de él. En cuanto a las opiniones de algunos lectores que les molesta el poster de tal cantante o futbolista, me gustaría decirles que por suerte no todos tenemos los mismos gustos.

Jeanette Faúndez M.
García 256, Lourdes, Valdivia.

Nos permitimos recordarte que el artista realizó un excelente trabajo artístico el año pasado y bien merece ser destacado, a igual que los restantes artistas nacionales e internacionales.

SALUDOS PARA MILES DE AMIGOS

Quisiera saludar a los amigos con quienes mantengo correspondencia. Ellas son Claudia Jara, Hélida León, Emelina Morales, Patty Núñez, Tity Duque, Sara Palma, María Elena Vásquez, Luz Marina Mora, Rosa Arias y otros.

José Pepe Núñez
Bulnes 937, Iquique.

Té felicito José "Pepe". Veo que eres un hombre que nunca olvida a sus amigos. Nos habría gustado publicar el nombre de todos, pero son tantos que resulta imposible. De todas maneras, sigue así porque la amistad es uno de los buenos valores de la vida.



La turbulenta, atrevida, obscena y genial existencia de los ROLLING STONES

EN LOS ALBORES DE 1960

LA INFANCIA

Mick Jagger y Keith Richard habían sido amigos de recreo en la Maypole Country Primary School, en Londres. No volverían a encontrarse hasta los primeros meses de 1960. Jagger asistía a la London School of

Economics, y Richard, después de haber sido expulsado de varios establecimientos trataba de entretenerte en la Sidecup Art School. En un tren se reconocieron. Jagger llevaba un paquete de discos de "Rhythm and Blues" (R&B) y Keith su guitarra. Recordaron tiempos viejos y descubrieron afinidades musicales. Tenían, además, un amigo común: Dick Taylor.

Este último y dos personas más (Bob Beckwith y Allen Etherington) conformaron el grupo "Little Boy Blue and the Blue Boys" que daría cabida a Jagger. Algunos meses después se incorporaría Keith Richard con su estilo inspirado en Chuck Berry.

Paralelamente, en esos días, un muchacho que vivía en Cheltenham, se tornaba cada vez más rebeldes, casi paranoides, desilusionado por la falta de un movimiento musical que le llenase en el gusto. Había dejado sus estudios para dedicarse al jazz y aceptar la paternidad de dos hijos ilegítimos. Tenía 17 años y su nombre era Lewis Brian Hopkins Jones.

Un día Cheltenham fue visitado por Alexis Korner, el pionero del blues británico, y la Chris Barber's Band. Se hicieron amigos. No obstante, con una progresiva angustia pronto se marchó a Escandinavia perfeccionando allí su innato talento de guitarrista. Regresó a su ciudad de origen y se unió a los "Ramrods", una banda de rock inspirada en Duane Eddy. No duró mucho. Con la madre de su segundo hijo, Pat Andrews, se radicó en Londres subsistiendo como podían. Diversos músicos influenciaron nuevamente a Jones y lo motivaron a mejorar su interpretación de la armonica.

Si embargo, continuaba insatisfecho.



3rd NATIONAL JAZZ FESTIVAL
Sponsored by The EVENING NEWS & STAR
At the beautiful grounds of the Athletic Association
RICHMOND

TICKETS
1 QUOTES • REFRESHMENTS • CLUB HOUSE • LICENSED BARS

1 Los primeros afiches donde eran anuncianadas sus presentaciones.

2 La evolución de cada uno de los integrantes del grupo.

Casi muriéndose de hambre, decididos a no renunciar a sus gustos musicales, yendo contra todo y todos, comienzan a agruparse en una oscura taberna donde se interpretaba Rhythm and Blues

Puso un aviso en "Jazz News" para formar un grupo de auténtico R&B. Le respondió Ian Stewart, quien buscaba un buen cantante y un mejor guitarrista de blues.

Por aquellos años, uno de los pocos lugares donde escucharse verdadera música blue era el Ealing Blues Club, donde la "Alexis Korner's Blues Incorporated" tocaba todas las noches.

Así, un día, sentados en el recinto, se conocieron Mick Jagger, Keith Richard, Dick Taylor y Brian Jones.

Ahi comenzaría todo. Una noche subieron al escenario Jagger, Richard, un intérprete de armónica y un baterista para tocar "Around and Around", de Chuck Berry. Fueron aplaudidos en forma cálida pero no entusiasta. El baterista era Charlie Watts.

Comenzaron pronto los ensayos entre Jagger, Brian Jones, Ian Stewart, Keith Richard, Dick Taylor y George O'Brien, quien no acepta nada que pareciese súper rock and roll. Pronto las diferencias aparecieron y el voluble carácter de Jones motivó la idea de Bradford.

También tenían dificultades para conseguir baterista, reemplazando y probando continuamente a quien se presentase.

En junio de 1962, mientras cada uno trataba de sobrevivir con la música independiente, se reunían dos días a la semana en Broadwick Street para interpretar algunos temas.

Se decidieron a contratar a Tony Chapman como baterista y adoptaron el nombre de "The Rolling Stones", título de una canción de Muddy Waters.

En el próximo número: Se une Charlie Watts y aparece Bill Wyman.



ANDREA TESSA

y el Festival de Viña

"A los artistas nacionales en el Festival de Viña del Mar les irá bien, porque el público apoya a nuestros intérpretes. Además, los cantantes de la parte competitiva tienen la garantía de poseer excelentes temas en comparación con los extranjeros, que son siempre de inferior calidad", puntualizó Andrea Tessa, quien confiesa no gustar de los festivales ni de los torneos musicales.

"Competir siempre con los mismos no es positivo, pues se conocen bien las desventajas y ventajas del contrincante, lo que no motiva a un buen trabajo escénico. Además, siempre resquemores y entrar en conflicto con los colegas es algo que me desagrada", agrega.

"Sin embargo, competíste en el Festival de Viña, afirmamos.

"Sí, y lo problemas los tuve que soportar durante meses. Todos andaban pendientes de una. Además, si recibía flores, los diarios lo publicaban y yo tenía problemas con mi pololo de ese entonces, que no entendía que el ambiente artístico es así. Y otra cosa, las intérpretes extranjeras se dejaban fotografiar en traje de baño para así producir un despliegue publicitario alrededor suyo y acaparar las simpatías del público. Competir con estas argucias en un torneo de calidad musical, no me parece correcto".

"Volverías a participar en la competencia del Festival viñamarino?

"No puedo dar un rotundo, porque a lo mejor aceptaría ir en un par de años más. Pero en todo caso tendría que ser con una canción tan buena, que al escucharla por primera vez, tendría que sentirme motivada".

"Y al show internacional, ¿asistirías?

"Por el momento no, porque no me encuentro capacitada para Viña del Mar. De todas maneras, de hacerlo tendría que ser



ANDREA TESSA no gusta de las competencias musicales porque casi siempre es con las mismas personas y hay un comodín de incógnitas que acarrean problemas y conflicto con el resto de las personas.

cional que estará en el show de la Quinta Vergara. ¿Qué piensas al respecto?

"Para mí gusto personal Buddy es un gran compositor y esto le permite un repertorio como "Mentira", o "Me quiero disculpar", que son garantías de éxito. Sin embargo, carece de ese carisma necesario para cautivar el folclor en Viña. Yo lo conozco en el plano personal y sé que es simpático, pero lamentablemente eso no transciende por las pantallas, lo que es un punto en contra".

— Pero, ¿les irá bien a los chilenos en el festival?

"No tengo la menor duda, porque el público está con lo nacional y mal que mal Cristóbal, Buddy Richard y los cantantes de la competencia son conocidos y cuentan con el respaldo popular".

BUDDY RICHARD
Buddy Richard es el otro artista na-



HUGO MORAGA y su regreso de Europa

El cantautor rebelde Hugo Moraga, como lo llaman en el medio artístico por negarse a actuar en televisión, regresó hace poco de un viaje por Francia, España, Alemania Federal y Holanda. La finalidad de éste era conocer el ambiente europeo y sus condiciones de trabajo.

Fue tan positiva esta gira que retornará a mediados de año a Alemania para grabar un álbum de mis canciones y realizar un ciclo de recitales en los restantes países.

Volví con la impresión de que cualquier chileno con calidad puede triunfar en Europa. Allí nadie le cierra la puerta a uno, sin haberlo escuchado antes", dice el artista.

Comenta que la grabación del long play no le costará ningún peso, porque los estudios de grabación se interesaron primero en la originalidad artística y luego en el dinero que puedan ganar. "Los músicos, arreglos, cintas y la prensa dura del disco me sale gratis en Colombia, Alemania. Esto se debe a que los tipos además de disponer de un buen standard de vida, realizan este trabajo casi por el placer que significa hacer algo que nadie conoce", explica Hugo Moraga.

GRAN INTERES POR LO LATINO

Señala que la situación está propicia para la gente sudamericana, porque en Europa existe en estos momentos gran interés por lo latino y por la música autóctona de nuestro continente. "Al entrevistarlos con agentes discográficos descubrí este interés. Las críticas que me hicieron fueron fundamentalmente dirigidas a la calidad técnica de los discos, que es muy mala en Chile", afirma.

Comenta que esta iniciativa de comenzar a trabajar con empresarios europeos no significará que se trasladará hasta allá, sino que viajará continuamente, porque su fuente inspiradora está en el bullicio de Santiago, en la sencillez de un campesino o en la inquietud de un pescador de San Antonio.

HUGO MORAGA viajó por Francia, Alemania Federal, Holanda y España para conocer el ambiente artístico europeo. El resultado: grabará un long play y realizará un centenar de recitales.

CARLOS ALEMANY

UN ARTESANO DE SU PROPIA MUSICA

Carlos Alemany: compositor, intérprete, creador de su propio instrumento, joven, ariquero, moreno y sencillo fue el ganador del espacio concurso de Teleonce "Cuánto Vale el Show", por cuvo escenario desfiló casi un centenar de aficionados que, diariamente, acudían en busca de proyecciones o simplemente de unos cuantos pesos...

Este fue y no fue el caso del zampónista de 22 años. El se presentó para ganar dinero, pero su finalidad era la música, gran pasión de su vida. "Me atreví a actuar ante el jurado de este espacio con el deseo de ganar algo para comprarme una guitarra y nunca pensé que éste sería tan

obsequioso conmigo. Con lo obtenido ese día cumplí uno de mis tantos sueños", recuerda ahora, convertido en un triunfador.

Después vino la final de mes y luego la gran final donde recibió el automóvil célebre kilómetro, premio para el primer lugar. "No me importa el vehículo,

dijo con su habitual tranquilidad al público en el Teatro IEM, lo que me interesa y considero significativo es la proyección artística que este hecho puede darme".

Luego manifestó a SUPER ONDA: "Pienso que aún no soy artista, pues no estoy suficientemente maduro como tal".

LA ZAMPONA

El porqué de su gusto por la zampona lo explica diciendo que "refleja el sonido del norte". Me la regaló un amigo cuando cumplí 15 años, entonces empecé a conocerla, a quererla y cuidarla".

Este cariño inmenso hizo que Carlos Alemany perfeccionara su instrumento favorito. "Le di mayor amplitud de sonidos y lo mejoré por una necesidad de hacer buenas composiciones. Tomé el instrumento tradicional y lo enriquecí. Este tenía sólo la escala natural, la cual es limitante y yo le agregué la cromática que lo dejó al nivel de un instrumento completísimo".



Carlos Alemany junto a su zampona cromática, confeccionada con sus propias manos



Junto a su hermano Oscar (en guitarra) se presentan en la actualidad en el Alero de los De Ramón. El primer lugar en Cuánto Vale el Show le abrió las puertas al éxito

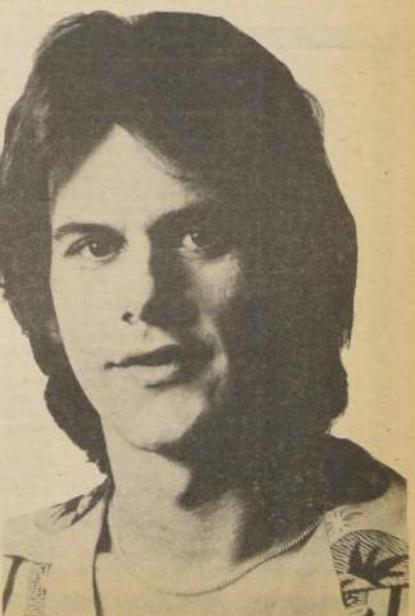
COMPOSITOR

Hasta el momento ha compuesto más de cien temas en zampón. Pero además toca charango, quena y cualquier instrumento que tenga raíces andinas.

Hijo de padres aficionados a la música, su madre era soprano y su padre tocaba la guitarra. De los nueve hijos del matrimonio, él y su hermano Oscar son los más apagados a la expresión artística y están trabajando juntos en el Alero de los De Ramón

Con modestia dice que cree que su zampona cromática es la única en su tipo que existe en Chile. Y sus metas son seguir perfeccionándose en ella para consolidarse como solista. "Quiero lograr imponerme con mi estilo porque pienso que si gané en Cuánto Vale el Show con el apoyo del público y el jurado, es porque mi trabajo gusta y pienso que, incluso, éste puede proyectarse al extranjero".

Otro de sus objetivos es hacer música contemporánea mezclando las raíces musicales autóctonas con lo urbano. "Me gustaría combinar el sonido de la zampona con el de instrumentos sensibles, pero no con estridentes como la que produce la guitarra eléctrica. La electrónica la utilizaría para mejorar el sonido, como complemento de amplificación".



pueden dirigirse o escribir a Teniente Yávar 2311, Conchalí.

FANS RAYO DE SOL DE K.C.

El Fans Club de K.C. "Rayo de Sol" realizará un programa recreativo a nivel de fans club e instituciones juveniles. Este se efectuará el 14 del presente mes en el Gimnasio Manuel Rodríguez, ubicado en Neff Sur con Eulogio Altamirano, paradero 21 1/2 de Gran Avenida.

En esta actividad colaboran diversas instituciones: Faúndez International Coiffure, CBS Records, Emi Odeon y SUPER ONDA. Habrá un campeonato de baby fútbol damas y diversas competencias para el público. La entrada es voluntaria. También en ésta se le entregará una distinción a los 20 organismos que participarán en el Concurso "Miss Club de Fans".

El programa cuenta con el patrocinio de la Secretaría de la Juventud de La Cisterna.

FANS DE SHEENA EASTON

Llegó hasta nuestras oficinas Denise Contreras, quien desea formar el primer Fans Club de la popular Sheena Easton. Por intermedio de nuestro suplemento hace un llamado a todos los admiradores de la artista inglesa para que se inscriban en calle Quilimari 01990, Pobl. Clara Estrella, Parad. 18 Panamericana Sur. Asistir entre las 15 horas y las 18 horas.

Harry Casey.

FANS CLUB DE PATRICIO YÁÑEZ

Jessica Sepúlveda, presidenta del fans club del popular futbolista, hace un llamado a todas las presidencias de los diferentes clubes de Patricio Yáñez para que se reúnan el miércoles 13 del presente. La cita es para las 17 horas en la calle Ureta Cox 404, Parad. 10, Santa Rosa, Pobl. Madeco. Encarezco la asistencia.

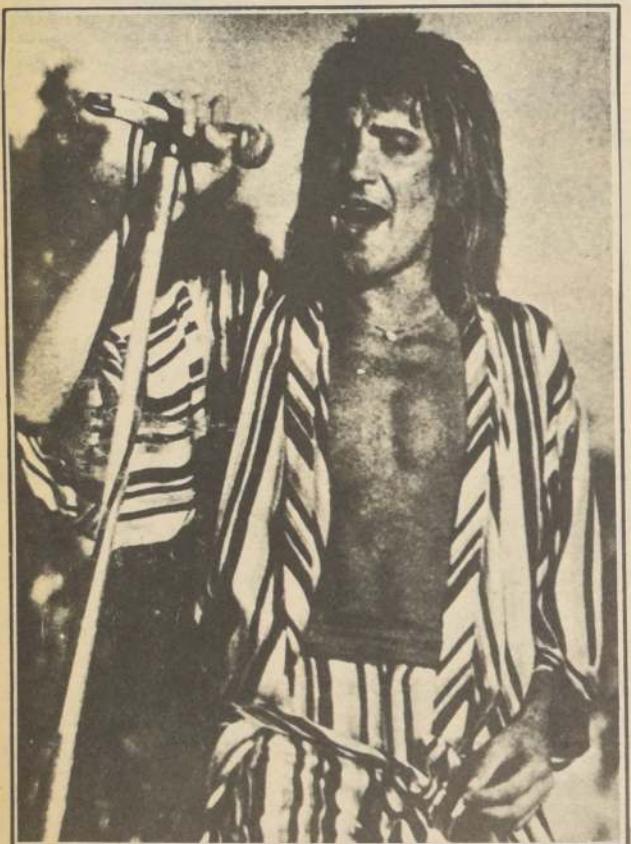
FANS CLUB OLIVIA NEWTON JOHN

Muy entusiasmados se encuentran los admiradores de la rubia actriz preparando el recibimiento que le tributarán a la artista a su arribo a Chile.

Presidido por Beatriz Zúñiga, Jessica Bórquez, Angelina Hernández y Pedro Contreras el club de fans llama a los jóvenes a integrarse. Los interesados

ROD STEWART:

Tras el esfuerzo fama y gloria



El artista inglés fue uno de los pocos que se atrevió a recorrer toda Europa con su guitarra. Su carrera no fue fácil, pero con esfuerzo logró imponerse.

En uno de los temas de su último álbum "Glass Houses" Billy Joel pone el dedo en la llaga con respecto a lo que ocurre en la música popular hoy en día. "Todos hablan de un nuevo sonido en la música, pero a mí sólo me parece que se trata de rock'n'roll y nada original", dicen los versos de la canción. Y de hecho esto es muy cierto. Son pocos los músicos que innovan de verdad en sus creaciones como lo hace Joel, quien creó un estilo único que mezcla diferentes elementos musicales, un ritmo auténticamente distinto.

Durante más de una década, Joel se ha ingeniado para poner en el mercado unos 40 hits en la escena del rock. Desde la aparición de su tercer álbum "Turnstiles", que lo lanzó a la fama en 1976, este joven, nativo de Long Island, ha vendido más de 18 millones de álbumes, sólo en los Estados Unidos. Esto lo ha colocado en un sitial a la altura de conjuntos de tanto peso como Fleetwood Mac y el grupo Bee Gees. En la actualidad con la aparición de su más reciente elepé "Songs in the Attic", un gran hit, Joel ha dado prueba, una vez más, de su talento demostrando ser, a juicio de los conocedores, uno de los intérpretes de música popular de más éxito del mundo.

"El éxito es maravilloso —dice— pero yo lo mido en que por fin puedo pagar

bien a mis músicos, que por años se sacrificaron junto a mí y tenemos fondos para preparar buenas presentaciones. A mí, estar en la cúspide no me envanece ni me hace sentir distinto, pero me alegra por los integrantes de mi banda".

Y el sonido de Billy Joel gusta, identifica a la masa y se ha transformado en el símbolo de la música norteamericana del siglo 20. Mantiene sus temas al estilo rock, pero llegan a todo público. Algunos, tales como "Just the way you are" y "New York State of Mind", han pegado en el mundo pop y han sido interpretados por cantantes como Bárbara Streissand y Frank Sinatra. Mientras que otros nombres tales como "Only the good die young" y "You may be right" reflejan en todo su valor el aporte de su música.

"Soy muy bueno para escuchar y captar todo a mi alrededor; esto me ayuda en la creación de la letra de mis canciones. Pero la base de todo es que soy capaz de reflexionar de la vida y de esto trata mi creación". Y a no dudarlo que aquellos que siguen la trayectoria de Joel han podido percibir que de hecho su música tiene mucho de "tanda".

Incluso los críticos han dicho del artista que no pasa de ser un charlatán que ha usado el rock y sus raíces en su propio beneficio. Sus detractores han llegado incluso más allá y han asegurado que el

estilo del artista equivale a la onda de "Big Mac", de gusto popular, pero sin virtuosismo ni finura. Pero el talento y sensibilidad del músico parecen haberse impuesto por sobre aquellos que lo atan.

Muchas de estas cualidades vertidas a través de sus versos, pueden percibirse en "Songs in the Attic", una colección de once temas grabados en vivo el año 1980, durante una gira a través de los Estados Unidos. El álbum incluye canciones de sus primeros elepé tales como "Piano Man" y "Cold Spring Harbor", su primera canción como solista. "Muchos de los temas ya estaban grabados pero ganaron fuerza en esta versión en vivo", explica Joel.

Con este elepé, "Songs in the Attic", Billy Joel ha dejado una vez más satisfechos a sus seguidores. "Esta es una

□ Su último LP "Tonight I'm Yours" le trajo fama y gloria

cios que desfilan por el jet set internacional.

Con más de 36 años, Stewart puede enorgullecerse de haber forjado su carrera con perseverancia y disciplina. A los 17 años, en la mejor tradición de los beatniks de la década de los 50, junto al cantante folklórico Wiss Jones, decidieron quedarse "on the road" por España, tocando en las esquinas y sobreviviendo gracias a la limosna de los transeúntes.

Loselogios "moros y cristianos" le trajeron la aparición de su último larga duración "Tonight I'm Yours", el décimo producido por el propio cantante. El disco marca el estreno de Rod como socio del letrista Bernie Taupinque, ex colaborador de Elton John. Ambos en este LP, firman dos excelentes composiciones: "Sonny", "Tora", "Only a boy", "Jealous", "Young Turks" y la banda titulada. Todavía recrea un increíble talento "just like a woman" de Bob Dylan, "Tears it Up" de Billy Burnette y "How Long" de Paul Carrack, antiguo éxito del grupo británico Ace.

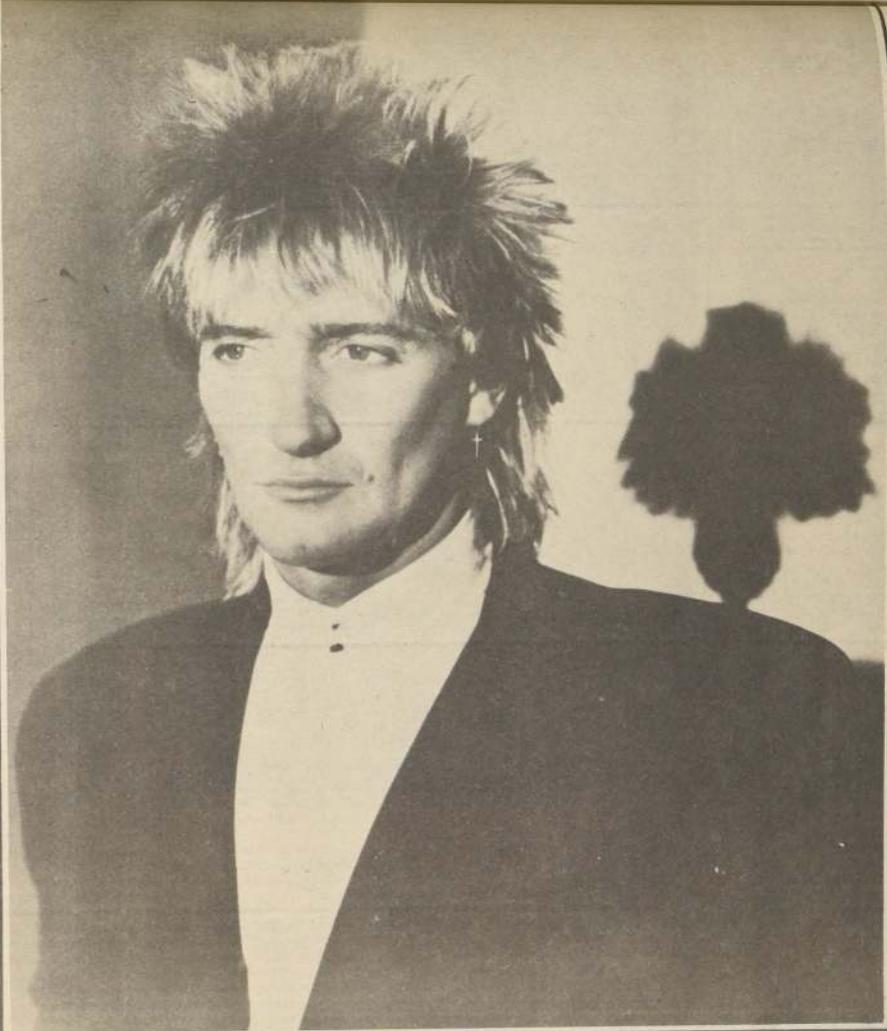
POR LOS CAMINOS DEL ROCK

Perteneciente a una generación de intérpretes anglo americanos (Elton John, Cat Stevens) que apareció a fines de la década de los 60, Rod pasó por transformaciones idénticas a las que asolaron a la industria que las asolaron a las que asolaron a la industria.

Su pasado fue similar al de los millones de hijos de la clase trabajadora inglesa de post guerra [en su adolescencia fue almacenero, diariero y jugador de fútbol] hasta que decidió enfrentarse a la carrera de cantante de rock. Hoy su nombre se confunde a los centenares de hombres de nego-

Luego integró Faces junto a Ron Wood y Kenny Jones. Con Faces Rod Stewart permaneció hasta 1975, grabando cinco LPs. Al inicio de 1976 cambió de residencia para California. Su romance con la actriz Britt Ekland ganó titulares y grandes espacios en la prensa mundial y surgió entonces el "dandy del rock'n'roll".

Actualmente vive en Los Angeles junto a su esposa Alana Collins en una mansión estilo "art nouveau". Es un vividor incorregible. Su voz continúa haciendo estragos entre sus admiradores y su timbre ronco y dolorido solo encuentra rival en legendarios bluesistas negros, como Ray Charles y otros. De estos Rod heredó el humor felino que siempre está presente en la mayoría de sus inconfundibles interpretaciones.



El cantante Rod Stewart impuso sus éxitos en nuestro medio con su último disco "Tonight I'm Yours".

Billy Joel: ESTRELLA DE LA MUSICA ROCK...

□ Más de 40 temas tuyos se han transformado en "hits" en la onda del rock' roll



En esta vida hoy que tener la tortuga de reir de todo. Mucho de esta filosofía es inmersa en mi música", dice Billy Joel.



Oscar Andrade.



Cártula del LP "Chile Típico 9".

LO ULTIMO EN DISCOS

El trío británico "The Police" salió a circulación en dos elepé editados en Chile por el sello CBS Records. Estos son "Ghost in the Machine" y "Spirits in the material world", grabaciones que muestran el nuevo sonido de este conjunto de rock que en febrero próximo estará en la Quinta Vergara durante el Festival de la Canción de Viña del Mar.

Otra super novedad es el nuevo elepé de Diana Ross, la ex suprema que cosecha éxito en Estados Unidos con el tema de la película de Brooke Shields "Amor sin fin". En el largaduración la morena se pregunta, ¿Por qué los locos se enamoran?

Otros long plays aparecidos en el mercado son "Mi primer amor", con los Fronteros del Norte, "Chile típico", con un resumen de varias interpretaciones de nuestra música tradicional y "Convenios", con Rubén Juárez.

SINGLES

El sello Quatro editó esta semana cuatro singles. Estos son "Manifiesto de amor" con Gabriela Massal cuya cara B trae "La soledad", "Un tipo como yo", canción interpretada por Marcelo y que incluye también "Tu no me comprendes"; "Los caminos reales continúan para siempre" y "Apuesta tu corazón a mí" con Johnny Lee; "Arbolito cerca del mar" y "Eterno verano" con Junger Knieper.

La casa discográfica SYM editó al triunfador de "Chilenazo", Oscar Andrade y su "Noticiero Crónico" que ya ocupa primeros lugares en los rankings y también a la cantante Gloria Simonetti en el single que incluye "Fiel" y "Cada día que pasa", canción que presentó en la preselección chilena para el Festival OTI de la Canción.

Boney M.



Super
Onda
La Nación

inches
cm | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |

